CATALOGUE GÉNÉRAL
DES
ANTIQUITÉS ÉGYPTIENNES
DU MUSÉE DU CAIRE.

CÔPTIC MONUMENTS.
SERVICE DES ANTIQUITÉS DE L'ÉGYpte

CATALOGUE GÉNÉRAL

DES

ANTIQUITÉS ÉGYPtiENNES

DU MUSÉE DU CAIRE

N°s 8001-8741

COPTIC MONUMENTS

PAR M. W.-E. CRUM

LE CAIRE

IMPRIMERIE DE L'INSTITUT FRANÇAIS

D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

1902
CATALOGUE GÉNÉRAL
DES
ANTIQUITÉS ÉGYPTIENNES
DU MUSÉE DU CAIRE.

COPTIC MONUMENTS.

8001 a-d. Coptic manuscript\(^1\).— Parchment. — Height o m. 375 mill., breadth o m. 275 mill. — Akhmim.

Four complete leaves, paged [46]-55.
One column of 35 lines, ruled with dry point and pricked.
Initials enlarged, coloured and ornamented with long scrolls in red, green and yellow. Page numbers sometimes red. Rubrics, stops, the letter φ red.
Contents: Psalms LXIX-LXXII and LXXIII, 94-LXXIII, 15.
Dialect: Sa'idic.

8002 a-b. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 32 cent., breadth o m. 23 cent. — Akhmim.

Two leaves, damaged in the upper and outer sides. Paging lost.
Two columns of 30 or 31 lines each, ruled with dry point.
Initials slightly enlarged, coloured and ornamented with scrolls etc., in red and yellow. Stops, the letter φ etc. in red.
Contents: S. Matthew VII, 13-VIII, 31, with the greater τίτλοι (X-ικ) marked.
Dialect: Sa'idic.
Bibl.: Bouriant, Recueil de travaux, IV, 9.

\(^1\) This and following fragments probably = Journal 58.156. This manuscript was bought in Cairo (c. Recueil de travaux, IV, 1). Other leaves of it are in European collections.

8003. Coptic manuscript (1) — Parchment. — Height o m. 3/4 cent., breadth o m. 3/5 cent. — Akhmim.

One much damaged leaf. Paging lost.
Two columns of 33 lines each, ruled with dry point. Initials not enlarged, but paragraphs indicated by a mark. No colours.

Contents: S. Matthew XXII, 44-XXIII, 22.
Dialect: Sa’idic.

8004. Coptic manuscript (2) — Parchment. — Height o m. 225 mill., breadth o m. 021 mill. — Akhmim.

Part of one leaf. Paging lost.
Two columns of 7 lines each, ruled with dry point.
Initials generally little enlarged and not coloured; that of the principal section large and finely coloured with red, yellow and green. Scrolls in these colours accompany the other initials:

Rubric small and in red.

From a liturgical book, as shown by the rubric, Ἠρεμίατι θεοπλαστήτου ἐκκλησίας.

The third (day) of the feast (i. e. Easter week). The (gospel) acc. to Luke. 11

Dialect: Sa’idic.

Bibl.: Bouriant, Recueil de travaux, IV, 4.

8005. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 33 cent., breadth o m. 3/4 cent. — Akhmim.

Part of a leaf. Paging lost.
Two columns of 7 lines each, ruled with dry point.
Initials slightly enlarged and not coloured.
No ornaments or colours.


Dialect: Sa’idic.

(1) From the same manuscript as British Museum, n° 72.
(2) Bought in Cairo (r. Recueil de travaux, IV, 1).
8006 a-f. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 327 mill., breadth o m. 26 cent. — Akhmin (1).

Six consecutive leaves, paged 36-45.

Two columns of 35 lines each, ruled perpendicularly only.

Initials slightly enlarged, not coloured and accompanied sometimes by ∗.

No other ornaments, except p. 32, where, at end of the 1st text, a space is filled by lines of

To the outer edge of the 1st leaf a leather tab is affixed.

Contents: Parts of two Epistles of Shenoute (Sinuthius), both addressed apparently to an infidel named kroupoc, whose idolatries (worship of sun, moon, stars,) sorcery (mektamia) and neglect of the poor are bitterly inveighed against. Text often very obscure.

Begins: ταυρηκοόπληθι οι θυροι ἡτανσελεον ονου επετρεπον....
The 1st Epistle ends: Μνω άρειας Δι εκεινος ειτεκεὶς ειπον μηνον γνωριμεις τον ευκολως
Μνωρεκεις κατευθυνη ημων ταζεμοφωνε.
The 2nd begins: χοθονοιοι επιποττοι — ερμανηκαιορ άοκαλ εχολ ετεκτοικος ημελα μιμαμμωνος....

Ends: ερολαίησα μεγαλονοση ιερουνοδοησορ μινεικοοεφ θιρον.
The 2nd Epistle was proper to the 9th of Tybi, the day upon which our father (i. e. Shenoute) caught (αση) the devil. ∗ (see note on p. 32).

Dialect: Sa'dic.

8007 a-c. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 317 mill. (fol. a), breadth o m. 275 mill. (fol. b). — Akhmin (2).

Two leaves perhaps consecutive, with complete text but and cut add damaged margins, and part of a leaf, Fol. a, paged 27, 28.

Two columns of 35, 31 lines each, ruled with dry point for the alternate lines only.

Initials enlarged and accompanied by fine scrolls in red and yellow (fol. a, b) or red, yellow and green (fol. c). At end of 1st text on fol. b, a space in filled by lines of

(1) Provenance fixed by many fragments of same manuscript in other collections known to have come thence (e. g. Zosia, cxiv, ccxxiv', Paris, Bibl. Nat., 360, 76-183 etc., British Museum, n° 292, Crawford collect. 34, 28, 34 and Leyden n° 80).

CATALOGUE DU MUSÉE DU CAIRE.

Contents: Parts of Homilies or Epistles of Shenoute (Sinuthius), addressed to a monastic congregation and treating (fol. a) of prayer in evil times and of temptation. 

Begin: 

(Fol. b) End of a text: ... άγον ουρον 

(Fol. c) Apparently from Monastic Rules (or Epistle containing Rules). Forbids the head (πενθάλαψει) of the monastery to live apart from brethren. In bottom margin (small): εκτετθηον.

Dialect: Sa'idic.

8008 a-i. Coptic manuscript. — Parchment. — Height 0 m. 37 cent., breadth 0 m. 285 mill. — Akhmin.  

Nine consecutive leaves, paged 11-13 (= quire 1 and 1" fol. of 1). 

Two columns, of 32 lines each, ruled with dry point. 

Initials enlarged and accompanied by scrolls of various sizes in ink. 

Contents: Part of a Homily or Epistle, addressed 

to a monastic congregation. The 3rd pers. sing. fem. is employed throughout (in agreement with τεγνάρονι) as in several similar texts in Zoega. The congregation is reprimanded at length for many sins and the quotation (Jeremiah?) Ατανον (var. Αταστε') μηκανον Αλλαζετε μνοι is applied (pp. 13-11) to its various evil-doings. * Our first father * is referred on p. 11.

Begin: μνοι την κτήνη μνίνογε 

Ends: ... ιτερε βαπ ειρ ειρ αυτ στρατινιογε 

The author is probably either Shenoute (Sinuthius) or Besa, his successor.

(1) By the same scribe as some leaves in the British Museum (which show parts of the texts of Zoega, n° cxxvii), and some in Paris, though both these have coloured ornaments.

(2) E. g. n° cxxvi, also British Museum, n° n11.
8009. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 33 cent., breadth o m. 26 cent. — Akhmim.

Part of one leaf, the first of a quire. Paging lost.

Two columns of 36, 9½ lines each, ruled perpendicularly only.

Initials are plain and slightly enlarged, excepting that at the beginning of the text on fol. a, which is larger and ornamented. No colours.

Contents: Part of a Homily. The passage here preserved treats of the coming of Christ into the world and has many quotations.

The whole has the following title (fol. a), [ι]ςλαμιαν υ κε (ςαι) της ου και του αγιου πατρος ημων και σωματου ημων ἐν. It is difficult satisfactorily to explain (see Brit. Mus. n° 213, note).

Begins: (after title,) ημικια ετοιμαρ ετοιμακε μιαμικος... Einds: ...χιμα πολυος παλαιος μεριμνη υπαι άνω πολυος.

8010 a, b, c. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 32½ mill., breadth o m. 263 mill. — Akhmim.

Parts of two leaves, joined but not consecutive, and a small fragment. Paging lost.

Two columns of about 33 lines each, ruled perpendicularly only.

Initials slightly enlarged and accompanied by coarse scrolls in green and red. The letter ϕ is similarly coloured.

Contents: Severus of Antioch, parts of one or two Discourses (or Epistles). Fol. a deals with the heresy of Manes (Μανης) and Thomas, his disciple, who had rejected the Apocalypse of John, and speaks of the reading of their works in the midst of the καθαλαία of Antioch and of those who are drunken and fornicate even around the altar.

Fol. b treats of certain heretics who laid undue weight on the efficacy of frequent communion etc.

On fol. a ις Γενισ, the bishop of this city is mentioned.

(Fol. a) Begins: ημικι | ημικινην ημικινι κινι... Einds: ...μετομπσ ημικιος γιντσ άγν.

(Fol. b) Begins: χιμα | ημικιος | ημικιος... Einds: ...μικινετου ημικινοι.

Dialect: Sa'dic.

(i) Probably from the same manuscript as British Museum, n° 213, n° 36 in Lord Crawford's collection and n° 68 in Leyden.

(ii) From the same manuscript as Zonas, cxxviii; British Museum, n° 191; Paris, Bibl. Nat., 1347, 68-73 (129), 77 published Mémoires de la Mission française, iv, 827) which latter shows part of one of the cathedral ειςδουρας Discourses of Severus (v. Wright, Catol. of Syriac manuscripts, Add. 12, 159).
8011. Coptic manuscript. — Parchment. — Height 0 m. 31 cent., breadth 0 m. 25 cent. — Akhmim.

Part of a leaf. Paging lost.

Two columns of 27 lines each, ruled perpendicularly only.

Initials vary in size. Some coloured red and yellow, so too the letter ϕ. Stops sometimes red.

Contents: Part of a Homily. The passage here preserved deals with the benefits to be derived from obeying the scriptures and compares the heart of man to a field sown with good seed. It treats then of proper behaviour in church and of the need of prayer and fasting.

Begin: CTXICHH CMSAOOC CT0YXAK... 

End: ...CQWIA MHTIHCTIA HCTTOYXO CYO CT0YX2M. 

Dialect: Sahidic.

8012. Coptic manuscript(1). — Parchment. — Height 0 m. 135 mill., breadth 0 m. 02 cent. — Akhmim.

Part of one leaf, paged 37Z, 511 (the last fol. of quire r).

Two columns ruled with dry point.

Initials very slightly enlarged and accompanied by fine scrolls in ink and red.

Contents: Part of a Homily or Epistle, probably addressed to a monastic congregation. The author warns against mockery of the sick or diseased(2). The style recalls that of Shenoute.

Begin: ΧΥΩ ΧΗΑΟΟΟΥ GAMTE... 

End: ...G0YCHH12 ΧΥΩ ΙΤΕ126 ΟΑΜ. 

Dialect: Sahidic.

8013. Coptic manuscript(3). — Parchment. — Height 0 m. 27 cent., breadth 0 m. 215 mill. — Akhmim.

Part of a leaf. Paging lost.

Two columns of more than 29 lines each, ruled perpendicularly only.

Initials moderately enlarged and coloured red or red and yellow. Some stops red. No ornaments.

Contents: Part of a Homily. The passages here preserved address Christ as Son of God.

(1) Probably from the same manuscript as fragments in the British Museum and elsewhere.


(3) There are fragments of this manuscript in the Paris collection.
Son of man and Son of Mary and ask who is able to estimate the greatness of God's works.

Begin: :μητματικος μημπταιμογοιοι.

End: . . . μημπταιμογοιος κοινοι.

Dialect: Sa'idic.

8014. Coptic manuscript. — Parchment. — Height 0 m. 30 cent., breadth 0 m. 26 cent. — Akhmim.

Part of a leaf. Paging lost.

Two columns of 30 lines each, 8 or 9 lines only ruled with dry point.

Initials enlarged and coloured red. Stops red.

Contents: Part of a Homily, apparently of a hortatory character.

Begin: :μημπταιμογοιος μημπταιμογοιος.

End: . . μημπταιμογοιος κοινοι.

Dialect: Sa'idic.

8015. Coptic manuscript. — Parchment. — Height 0 m. 325. mill., breadth 0 m. 225 mill. — Akhmim.

Part of a leaf, paged 187, MA.

Two columns of 30 or 39 line each, ruled with dry point and pricked.

Initials considerably enlarged and coloured red.

Stop etc. red.

Script: type Ciasca, tab. XIII.

Ornaments in margin red and yellow, red.

Contents: Apparently from a narrative of events relating in some way to Christ's earthly life. In the opening passage Christ addresses some one (2nd sing, masc.) whose remembrance, He says, in ever before His Father and who partakes of the fruit of the tree of life. Then follows an account of the manner in which the Jews, after Christ's passion, attempted to decide as to His divinity. Their prayer for fire to consume the sacrifice consists of phrases such as the following: *This is the sheep that was slaughtered in Egypt; Amen. This is the sheep that destroyed the first-born of Egypt; Amen.*

Begin: :αυτος μιν οιαλωθα...  

End: . . μημπταιμογοιος κοινος.

Dialect: Sa'idic.

(1) Possibly from the same manuscript as Paris, Bibl. Nat., 130, 33, 33, 37-40, etc.

(2) Cf. the repeated *Amen* in certain Gnostic apocrypha (Lipsius, 1, 555).
8016. Coptic manuscript (1). — Parchment. — Height o m. 335 mill., breadth o m. 225 mill. — Akhmim.

An almost complete leaf. Paging lost.
Two columns of 34-36 lines each, ruled (apparently) perpendicularly only.
Initials are slightly enlarged and accompanied by scrolls in ink.

Contents: Pahom (Pachomius) and Theodore, life of. The text, Musée Guimet, XVII, 515.

Begin: ΕΙΝΑΛΕΕΙΒΟΝ ΜΗΤΡΩ... 
Ends: ΉΕΓΥΜΗΤΑΤΩΝ ΛΗΝΗ ΖΜΗΑΚΕ ΑΛΛΑ... 

Dialect: Sa'edic.

8017. Coptic manuscript (2). — Parchment. — Height o m. 315 mill., breadth o m. 25 cent. — Akhmim.

A damaged leaf, paged 86, 11.
Two columns of 24-27 lines each, ruled perpendicularly only.
Initials vary in size and are coloured red. Stops etc. red.

Ornaments in margin red.

Contents: From an account of the birth and youth of Peter the Martyr. His father, the priest Theodosius, names him after the chief of the Apostles and presents him, at the age of 5, to the Patriarch Theona, who foretells his future greatness under persecution.

Begin: (1. 5) ΓΕΩΡΓΟΠΟΝΟΥ [ΘΟΥ]ΟΡΠΟΥ [ΚΟ]ΥΙ ΚΑΤΛΗ ΧΙ[Ν]ΟΤΗ ΠΤΕΡΟΥΣΙ... 
Ends: ΛΥΚΟΝΤΟΥ ΧΟΥΜΙ. 

Dialect: Sa'edic.

8018 a-b. Coptic manuscript (3). — Parchment. — Height o m. 29 cent., breadth o m. 225 mill. — Akhmim.

Two complete, consecutive leaves, paged 168-171.
Two columns of 29-31 lines each, ruled perpendicularly only.

(2) From the same manuscript as Paris, Bibl. Nat., 129°, 165-168 and 129°, 74, 75.
(3) From the same manuscript (or by the same scribe as) Zos., cxxii.; cxxv. (v. Hirtz, op. cit.), cxxiv°, British Museum, n° 364, and Paris, Bibl. Nat., 129°, 116, 131°, 81-85 and especially 131°, 20 which, fragment shows the beginning of these Acts, attributing them to a bishop of Jerusalem. It is thence probable that their subject is Stephen the protomartyr.
Initials vary in size and are coloured red or yellow. Stops, ornaments, etc. similarly coloured.

A specimen of the script is published in Hyvernat, *Album*, pl. XII, 2.

Contents: From the Acts or Miracles of S. Stephen, who in the guise of a soldier, convicts a thief of having stolen certain gold and silver communion vessels from his relatives and thereupon punishes him by flogging. There is also the commencement of another anecdote referring to a rich man of Gaza.

*Begins*: ΗΠΙΕΗΓΙΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΑΝΘΡΩΠΟΝ ΣΙΚΟΙΔΙΓΙΟΝ...

*Ends*: ... ΑΓ ΗΠΟΥΡΆΝΜΑΟ ΕΜΑΤΗΣΗ ΗΤΕΡΟΥ.

Dialect: Sa'îdic.

8019 a-b. Coptic manuscript (1). — Parchment. — Height o m. 3 2 5 mill., breadth o m. 2 4 3 mill. — Akhmin.

Ornaments in margin red and green; red. Paging

Contents: From the Acts or Miracles of Shenoute (Sinuthius).

The text is published.

*Begins*: ΜΟΑ ΕΧΜΗΗΓΙΟΡΟ... 

*Ends*: ... ΧΟΥΣΟΝΙΓ.

Dialect: Sa'îdic.


8020. Coptic manuscript (2). — Parchment. — Height o m. 3 2 cent., breadth o m. 2 5 cent. — Akhmin.

One complete leaf. Paging lost.

Two columns of 3o, 31 lines each, ruled with dry point.

Initials vary in size and are coloured red. Stops etc. red.

Ornaments in margin red; red.

Contents: From the Acts or Martyrdom of Apa Nahroom (ΝΑΡΨΟΟΥ), whose prayers

(1) Bought in Cairo (v. *Recueil de travaux*, IV, 1).
(2) Bought in Cairo (v. *Recueil de travaux*, IV, 1). This saint was commemorated on the 7th Hathor.

*Catalogue du Musée*, n. 8001.
assist a woman to bring forth a son and who, while in prison, works many cures and spends the night in singing psalms.

Begins: έκ γεγένηται τοις γενέσι . . .

Ends: . . . γεγονότος γενέσις.

Dialect: Sa'idic.

Bibl.: BOURJAT, Recueil de trouvex., IV. 155.

8021. Coptic manuscript(1). — Parchment. — Height o m. 295 mill., breadth o m. 25 cent. — Akhmim.

Part of a leaf. Paging gone.

Two columns, ruled (apparently) perpendicularly only.

Initials enlarged and coloured red.

No other colouring or ornament.

Contents: The text treats of SS. Theodore Anatoleus and Theodore Strateiates(2). Apparently it narrates the genealogy of the latter and the warlike prowess of the former saint.


Ends: . . . οικιακόν μιν οικαρά . . . ιταλπο άνθρωποι.

Dialect: Sa'idic.

8022. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 18 cent., breadth o m. 265 mill. — Akhmim.

Part of a leaf. Paging gone.

Two columns, ruled with dry point.

Initials vary in size and are coloured red.

Ornaments in margin red.

Contents: From an account of an embassy sent with two letters to Antioch to fetch Coelestine (κολικτίον) (3), the name of the envoy being Frumentius (φρούμεντίιον). The text doubtless treated of the Council of Ephesus.

Begins: εικώνοι τύχος ου μη δικαίων . . .

Ends: . . . δεκαπενθεκάτων ουγκαρία.

Dialect: Sa'idic.

(1) From the same manuscript as Leyden n° 55 and a fragment in British Museum.

(2) The former of these is commemorated on the 14th Thoth, the latter on the 20th Epop. Zoro., Cod. Monpliu., XXXVI (p. 55) treats of these saints.

(3) Presumably Pope Coelestius (422-539), though he is here found at Antioch.
8023 a–b. Coptic manuscript (1) — Parchment. — Height o m. 0.3 cent., breadth o m. 29.5 mill. — Akhmim.

Parts of two leaves, joined but not consecutive; the latter paged อก, อก.
Two columns of 35, 36 lines each. No traces of ruling.
Initials moderately enlarged and coloured bright red and yellow. Stops etc. red.
Ornaments red, yellow or both.

Contents: From the Acts or Martyrdom of S. George. (Fol. a) Theognosta, the mother of the saint is accused before King Magnentius (Masgnaic) of teaching her son to despise the gods; (fol. b) is from a speech or exhortation.

Begin: ηςής ηςπό άς μαθήγαλος . . .
Ends: ηςίμ μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μον α μο

8024. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 1.8 cent., breadth o m. 1.47 mill. — Akhmim.

Small fragment of a leaf. Paging lost.
Two columns, ruled and pricked.
Initials enlarged and coloured red. Stops etc. red.
Ornaments in margin red and green.

Contents: From a Homily, apparently treating of the Creation.

Begin: (illigible).
Dialect: Sa'idic.

8025. Coptic manuscript. — Paper. — Height o m. 2.75 mill., breadth? (it is impossible to estimate exactly the lost portion). — Akhmim.

One leaf, from which the middle part is lost (eaten away).
One column of 45 lines with 5 lines more in margin, and on verso, the names of senders and recipients, separated by a square ornament.
The leaf was folded 6 times, the outermost fold showing the address.
Sentences are divided by a colon.
There are no enlarged initials.

(1) Bought in Cairo (v. Recueil de travaux, IV, 11). A fragment of this manuscript is British Museum Catalog., n° 334; others are Paris, v. 199, 82, 83, Crawford n° 96. (v. Badger's edition), and Zona, C.I.H.
Contents: A letter from George and those with him in the hill of Siut (ΩΝΟΥΧΙ ΟΥΡΛΩΝΥ ΤΥ γαλλών), to our fathers and lords the deacons ΛΙΟΥΧΙΟΥΜΝΕΧ (Κ.ΟΥΡΛΩΝΥ) and ΛΙΟΥΧΙΟΥΜΝΕΧ. The dwelling of the recipients was indicated in the words following: ΛΙΟΥΧΙΟΥΜΝΕΧ ΞΟΤΟΥΜΠΟΥ ΞΟΥΜΠΟΥ ΞΟΥΜΠΟΥ. The text consists merely of compliments and biblical references and quotations.

5. ΚΑΠΟΥΣ ΕΟΥΧειν ΕΥΕΥΕΥΘΥ ΟΥΝΥ.

Ends: . . . ΠΗΠΙΛΛΑ ΠΙΕΧΟΓ ΤΥΧΟΛΥ ΛΗΜΟΙ ηευτε.

Dialect: Sa'idic, with several Bohairic forms, ποτ, φτ, ζθου etc.

8026. Coptic manuscript. — Paper. — Height 0 m. 09 c., breadth 0 m. 093 mill. — Akhmin.

Two leaves, folded to make 8 consecutive pages. Not paged.

One column of 14, 15 lines.

No enlarged initials or ornaments.

Contents: The story of the Three Children before Nebuchadnezzar, beginning at Daniel (Theod.) III, 16.

Beginning: ΧΙΑΠΑΚ ΗΙΚΑΚ ΗΧΘΙΑΚΩ ΤΥΧΟΛΥ ΗΜΟΥ.

End: . . . ΧΙΓΡ-ΤΥΜΗΙ ΓΠΙΘ.

Dialect: Sa'idic.

8027. Coptic manuscript. — Paper. — Height 0 m. 095 m., breadth 0 m. 093 m. — Akhmin.

One damaged leaf. Not paged.

One column of (recto) 20. (verso) 14 lines.

No enlarged initials or ornaments.

The recto and 3 lines of verso in much smaller script than the above, but by the same hand.

Contents: The Three Children, their prayer, beginning at Daniel (LXX) III, 42.

Beginning: ΛΠΑΠΑ ΑΡΙ[Γ]Η ΗΜΑΝ ΗΟΥΗΑ. ΚΑΤΑ ΤΕΚΜΗΙΤΖΑΚ.


Dialect: Sa'idic with many Mid. Egypt forms: ηοηλ, ηαητε, ηαημε, ηηακ, ηιηεηt etc.

8028. Coptic manuscript(1). — Paper. — Height 0 m. 17 c., breadth 0 m. 12 c. — Akhmin.

One leaf. Not paged.

Five lines of writing; very coarse and irregular.

(1) Some of the words recur in 4eg., Z., 1885, 117 ff.
Contents: Apparently Arabic alchemistic terms transcribed. The following is the text:

\[
\text{χιλιεκοῦ} \cdot \text{χιλιεκοῦς} \text{ἐχιμίτεξ} \cdot \text{ἄλκατα} \cdot \text{ἀκεθαξ} \cdot \text{ἀκεφή} \cdot \text{ἄλκης} \cdot \text{ἀκήτεα} \cdot \text{ἀκεθαξ} \cdot \text{(the last erased)}.
\]

Dialect: the letter ṭ betrays the writer's tendency.
Around two margins, a line of Arabic.

8029. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 054 mill., breadth o m. 05 cent. — Akhmim.

Seven strips taken from different manuscripts, folded to make 28 pages and sewn in book form. But nothing appears to have been written upon them.


Parts of 4 leaves, folded to 16 pages. Not pagged.
The lower part of each leaf is lost.
No initials, ornaments or colours.
Small, late, sloping script.
Contents: Chronometrical tables.

Begins: \[\text{ναίηες} \text{νευςοό[γ]ε} \text{νηπομμε} \text{τη[η]} \text{χικηαφη} \text{πο[ο]} \] \[\text{γαμοκούτε} \text{ειχιμιας} \text{εμεζοου} \text{τη[η'}.\]

Then follow figures, in 2 columns in each page: e. g.

\[
\begin{array}{cccc}
B & \Lambda & S & \varepsilon & S \\
\Gamma & \Upsilon & Z & \varepsilon & S \\
\Delta & \Upsilon & H & \varepsilon & S \\
\varepsilon & \Upsilon & \Theta & \Upsilon & S \\
\end{array}
\]

Dialect: Sa'idic.
Bibl.: BouRiaNT and VENTRE in Mem. de l'instit. égypt., 1898, 575.

8031. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 09 cent., breadth o m. 055 mill. — Former n° 18.

Fragments of two manuscripts, now stuck together.
Fibres, of the upper fragment \[\uparrow\]; of the lower \[\uparrow\).
Script clear, few or no ligatures.
Contents: Parts of letters; e. g. \[\text{εκέκοι} \text{πε\varepsilon} \text{εκέκοι} \text{τε\varepsilon} \]
Dialect: Mid. Egyptian.

(1) \[\uparrow\] indicates that, relatively to the lines of writing, the fibres are vertical, \[\rightarrow\] that they are horizontal.
8032. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. o4 cent., breadth o m. 11 cent. — Former n° 32.

Fragment. Parts of 4 lines.
Fibres ɺ.
Script clear; only ligature ɺ.
Contents: Beginning of a letter: ɻ 2aonh lîgîb hîm thê.
Dialect: Sa‘idic with Mid. Eg. tendency.
N° 8037, 8049 perhaps from same manuscript.

8033. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 06 cent., breadth o m. 23 cent. — Former n° 45.

Fragment. Parts of 3 lignes.
Fibres —.
Script large, clumsy and ligatureless.
Contents: ?
Dialect: hook points to a Bohairic tendency.

8034. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 08 cent., breadth o m. 10 cent. — Former n° 48.

Fragment. Parts of 8 lines.
Fibres ɺ.
Script clear; only ligature ɺ.
Contents: From beginning of a letter:
ɻ 6iône 6aïnoykhîm
tc
mîyi 6oïh 6aïchot hîm
Dialect: Sa‘idic with Mid. Eg. tendency (v. n° 8033).

8035. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 035 mill., breadth o m. 13 cent. — Former n° 49.

Fragment. Parts of 3 lines.
Fibres ɺ.
Script clear; only ligature ɺ.
Contents: From a letter, e. g.
ɻ 6iôhj 6ôpôk 6ïrokïm 6aïcôh 6 6yi 6xî 2mê.
Dialect: Sa‘idic.
8036. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 09 cent., breadth 0 m. 065 mill. — Former n° 64.

Fragment. Parts of 8 lines.
Fibres §.
Script clear; ligatureless.
Contents: From a letter, e. g. εοιιε ερκ μηη.
Dialect: Sa‘idic.

8037. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 19 cent., breadth 0 m. 25 cent. — Former n° 73.

Fragment. Parts of 1/4 lines.
Fibres §.
Script coarse, large; α, ε, m often ligatured.
Contents: From a letter, including final words, e. g. ξενιοντ ξετετεωγεν ξε θυρμε μμαθ καρικτεν ξε ουκαζ θητικοιοι η αιτι πτιακ.
Dialect: Sa‘idic.

8038. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 07 cent., breadth 0 m. 1/4 cent. — Former n° 79.

Fragment. Parts of 3 lines.
Fibres §.
Script small, not clear, e.τ ligatured.
Contents: From a letter including opening words:
+ θητικοιοι η αιτι πτιακ

Dialect: Sa‘idic. Mid. Eg.
N° 8039, 8042 belong to this manuscript thus:

8039. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 165 mill., breadth 0 m. 13 cent. — Former n° 89.

Fragment. Parts of 10 lines (v. last number).

8040. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 185 mill., breadth 0 m. 15 cent. — Former n° 92.

Fragment. Parts of 11 lines.
Fibres §.
Script has many ligatures: ετ, επ, eτ etc.
CATALOGUE DU MUSEE DU CAIRE.

Contents: From a letter, e.g. + ΜΗΡΗ ΜΗΡΟΥΣ ΤΗΣ ΜΗΡΟΥΣ ΕΧΟΙΣ ἩΓΙΟΤΕ.

Dialect: Sa'idic.

8041. Coptic manuscript. — Paper. — Height 0 m. 09 cent., breadth 0 m. 485 mill. — Former n° 99.

Fragment. Parts of 8 lines. (? 1 or 2 columns).

Contents: Relates to martyrs. The following is the text:

There appears to have been nothing on the other side.

Dialect: Sa'idic.

8042. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 075 mill., breadth 0 m. 14 cent. — Former n° 111.

Fragment. Parts of 5 lines (v. n° 8 6 3 8).

8043. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 065 mill., breadth 0 m. 095 mill. — Former n° 112.

Complete. 5 lines.

Fibres — —

Script clear; c't only ligature.

Contents: A letter containing an order to give certain articles to ΠΑΠΥΡΟΣ, with injunctions to deliver them to the writer.

Dialect: Sa'idic, but for ΗΥΟΥΤΗ.

8044. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 11 cent., breadth 0 m. 06 cent. — Former n° 126.

Fragment. Parts of 10 lines.

Fibres []

Script: large, clumsy uncial.
Contents:
Dialect: ?
Across the text, a line in cursive Greek.

8045. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 035 mill., breadth 0 m. 077 mill. — Former n° 128.

Fragment. Parts of 2 lines.
Fibres †.
Script ligatured.
Contents: ?
Dialect: Sa‘īdic.

8046. Coptic manuscript (1). — Papyrus. — Height 0 m. 085 mill., breadth 0 m. 075 mill. — Former n° 135.

Fragment. Parts of 8 lines.
Fibres †.
Script small, clear, few ligatures.
Contents: part of a legal document, apparently a letter of surety or guarantee (cf. GicynTcupe), dated in Phaophi of the 34th indiction (0).
Between ll. 4 and 5, an address; ΤΧΑΧ ΜΗΑΠ (same hand?)
Dialect: Sa‘īdic.

8047. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 085 mill., breadth 0 m. 135 mill. — Former n° 212.

Fragment. Parts of 4 lines.
Fibres †.
Script large, coarse, much ligatured.
Contents: ?
Dialect: ?

8048. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 042 mill., breadth 0 m. 065 mill. — Former n° 241.

Fragment. Parts of 3 lines.
Fibres at top (a guard-strip) †, lower †.
Script clear, small, ligatureless.

(i) Documents of the same sort, though in other forms, in Krall, Corp. Papy. Reiser, Reclark., p. 93 ff. (2)
Contents: At top, traces of an Arabic protocol; below, beginning of a letter or legal document, dated 22d Pashons of the 11th Indiction.

Dialect: Sā'īdie.

8049. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 033 mill., breadth o m. 063 mill. — Former n° 241.

Fragment. Parts of 3 lines (v. n° 863a).

8050. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 095 mill., breadth o m. 13 cent. — Former n° 533.

Fragment. Parts of 7 lines.
Fibres ↑.
Script very small, much ligatured.
Contents: From a letter dealing with commercial matters.
Dialect: Sā'īdie.

8051. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 07 cent., breadth o m. 01 cent. — Former n° 536.

Fragment. Parts of 5 lines.
Fibres ↑.
Script small, much ligatured.
Contents: From the beginning of a deed of sale (παράσιος), one of the parties to which was ci ηονοιος ηομρε Μιμάκ ηεθεφάνοιος. A place-name χι ηκάλα occurs in l. 1.
Dialect: Sā'īdie.

8052. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 095 mill., breadth o m. 055 mill. — Former n° 537.

Fragment. Parts of 9 lines.
Fibres ↑.
Script clear, few ligatures.
Contents: From a letter (?). The name καρσκάοι occurs thrice.
Dialect: Sā'īdie.

8053. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 01 cent., breadth o m. 095 mill. — Former n° 538.

Fragment. Parts of 6 lines.
Fibres ↑.

(1) Recours in Brit. Mus., pap. IXXVI, from Jéme.
Script thin, ligatured, lines wide apart.

**Dialect**: Mid. Egyptian.

**8054. Coptic manuscript.** — Papyrus. — Height 0 m. 08 cent. breadth 0 m. 085 mill. — Former n° 539.

Fragment. Parts of 9 lines.
Fibres 

Script small, much ligatured.

Contents: From latter part of a letter.

**Dialect**: Sa'idic.

**8055. Coptic manuscript.** — Papyrus. — Height 0 m. 063 mill., breadth 0 m. 07 cent. — Former n° 540.

Fragment. Parts of 6 lines.
Fibres 

Script clear, few ligatures.

Contents: Part of a will (3αδηγην). ΦΑΙΡΙΟΣ ΟΓΟΑΩΓΕ is mentioned (1).

**Dialect**: Sa'idic.

**8056. Coptic manuscript.** — Papyrus. — Height 0 m. 055 mill., breadth 0 m. 085 mill. — Former n° 541.

Fragment. Parts of 7 lines.
Fibres 

Script clear, ligatureless.

Contents: ?

**Dialect**: Sa'idic.

**8057. Coptic manuscript.** — Papyrus. — Height 0 m. 06 cent., breadth 0 m. 075 mill. — Former n° 542.

Fragment. Parts of 5 lines.
Fibres 

Script large, course, ligatured.

Contents: From a letter (?).

**Dialect**: Sa'idic.

(1) *Krall, op. cit.*, p. 309.
8058. **Coptic manuscript.** — Papyrus. — Height o m. 0.55 mill., breadth o m. 0.85 mill. — Former n° 543.

Fragment. Parts of 5 lines.
Fibres ½.
Script thin, ligatured.
Contents: From a letter.
Dialect : Sa’idic.
(From the same manuscript as n° 8064, 8065.)

8059. **Coptic manuscript.** — Papyrus. — Height o m. 0.75 mill., breadth o m. 0.75 mill. — Former n° 544.

Fragment. Parts of 8 lines.
Fibres ½.
Script large, course, ligatured.
Contents: From the end of a letter.
Dialect : Sa’idic.

8060. **Coptic manuscript.** — Papyrus. — Height o m. 1.0 cent., breadth o m. 1.2 cent. — Former n° 545.

Fragment. Parts of 6 lines.
Fibres ½.
Script of 1. 2. 3. 4. 5. large, ligatureless; of 1. 2. 3. small, ligatured.
Contents: From the end of a legal document (?), with witnesses’ (?) subscriptions.
Dialect : Sa’idic.

8061. **Coptic manuscript.** — Papyrus. — Height o m. 0.73 mill., breadth o m. 0.63 mill. — Former n° 546.

Fragment. Parts of 8 lines.
Fibres ½.
Script clear, ligatureless.
Contents: From a letter.
Dialect : Sa’idic.

8062. **Coptic manuscript.** — Papyrus. — Height o m. 0.5 cent. breadth o m. 0.07 mill. — Former n° 547.

Fragment. Parts of 5 lines.
Fibres ½.
Script clear. ά, άγ, τ-ε ligatured.

Contents: From a letter.

Dialect: Mid. Egyptian.
(N° 8066 from the same manuscript).

8063. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 04 cent., breadth 0 m. 145 mill. — Former n° 548.

Fragment. Parts of 4 lines.

Fibres —.

Script clumsy, ligatureless.

Contents: From a list of payments or receipts. The names άπτογά (or άπτογά
الله), άμπονα, άιάκοντ όλον ομέο occur.

Dialect: Sa'edic.

8064. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 07 cent., breadth 0 m. 075 mill. — Former n° 549.

Fragment. Parts of 6 lines (v. n° 8058).

8065. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 065 mill., breadth 0 m. 07 cent. — Former n° 550.

Fragment. Parts of 5 lines (v. n° 8058).

8066. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 055 mill., breadth 0 m. 075 mill. — Former n° 551.

Fragment. Parts of 5 lines (v. n° 8063).

8067. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 06 cent., breadth 0 m. 07 cent. — Former n° 552.

Fragment. Parts of 5 lines.

Fibres [ ]

Script much ligatured.

Contents: ?

Dialect: ?

8068. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 06 cent., breadth 0 m. 325 mill.

Parts of 5 lines, on both sides of leaf.

Script: several ligatures.
Contents: Part of a letter.  
The various fragments appear to be wrongly joined.  
Dialect: Sa'idic.

8069. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 027 mill., breadth o m. 11 cent. — Former n° 557.

Fragment. Parts of 3 lines.
Fibres ‾.
Script: a very clumsy, unskilled hands.
Contents: ?
Dialect: ?

8070. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 11 cent., breadth o m. 16 cent. — Former n° 559.

Fragment. Parts of 10 lines.
Fibres —.
Script irregular, ligatured.
Contents: From a letter.
Dialect: Sa'idic.

8071. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 15 cent., breadth o m. 123 mill.

27 lines (one alongside margin, ) on both sides of leaf. From one end some lines are lost.
Script much ligatured and difficult: in different direction on each side.
Contents: A letter (or two?). Recto = fibres ‾.
Dialect: Sa'idic.

8072 a-b. Coptic manuscript. — Papyrus. — a) o m. 105 mill., breadth o m. 125 mill. — b) o m. 115 mill., breadth o m. 15 cent.

a) Fragment. Parts of 19 lines; or both sides of leaf.
Script like last n°; in different direction on each side.
Contents: From a letter. Recto = fibres ‾.
Dialect: Sa'idic.

b) Fragment. Parts of 17 lines; on both sides of leaf.
Script small, much ligatured; in different direction on each side.
Contents: From a letter. Recto = fibres ‾. The word Χάριστηβολή occurs.
Dialect: Sa'idic.
8073 a, b, c. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 07 cent., breadth 0 m. 115 mill.

a) Fragment. Parts of 5 lines. Arabic on back.
Fibres |
Script much ligatured.
Contents: ?
Dialect: ?
b) Fragment. Parts of 11 lines. Arabic on back.
Fibres —
Script large, ligatureless.
Contents: from a letter (?).
Dialect: Sa‘īdic.
c) Fragment. Parts of about 17 lines. Arabic on back.
Fibres —
Script clear, few ligatures.
Contents: from a letter (?).
Dialect: Mid. Egyptian.

8074. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 225 mill., breadth 0 m. 03 cent. — Former n° 710.

Fragment. Most of about 35 lines, on both sides of leaf.
Script large, much ligatured.
Contents: a letter in which τεφύλακη occurs twice, also the names άηιω οολοοοο, 
αοικ αυοικ, άπηνιοιοιοι, κκπτικ κελικατι, and the Persians κ (Μποκοι, which may help to date the manuscript); also the title σχολαστική. The recto was presumably the side with the fibres |
Dialect: Sa‘īdic.

8075. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 18 cent., breadth 0 m. 27 cent. — Former n° 712.

Fragment. Parts of about 20 lines, on both sides of leaf.
Script: 2 hands, both large, ligatureless.
Contents: from the end of a legal (or commercial) document, showing the subscriptions of the parties concerned.
Dialect: Mid. Egyptian.

8076. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 08 cent., breadth 0 m. 185 mill. — Former n° 713.

Fragment. Parts of about 12 lines, on both sides of leaf.
Script: 2 or 3 hands, of which the principal is small and clear with few ligatures.

Contents: From a legal document addressed to (?) mhna, the son of oeconomus, the Oeconomus and? [attached to the church of] S. Mary, enjoining or permitting them to continue in their house for a year from the actual date, the Phaophi of the 3° indiction. The name of omfki Panopolis is mentioned. The verso (fibres — ) has the beginning of a letter from ηοηγαγια to ιελαφος, and has remnants of earlier texts in other hands.

Dialect: Sa'idic.

8077. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 075 mill., breadth o m. 09 cent. — Former n° 731.

Fragment. Parts of 7 lines.

Fibres ↑.

Script small, few ligatures.

Contents: ?

Dialect: Sa'idic with Mid. Eg. tendencies (ιηοεν ενωνικο). The other side of the fragment has a Greek text.

8078. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 195 mill., breadth o m. 10 cent. — Former n° 732.

Fragment. Parts of 11 lines, on both sides of leaf.

Script thin, ligatured; lines far apart.


8079. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 17 cent. breadth o m. 14 cent. — Former n° 733.

Fragment. Parts of 32 lines, on both sides of leaf.

The leaf was folded 7 times.

Text in one column.

Initials very slightly enlarged. The text is divided into stanzas of 2 or 3 lines. The first line of each begins more to the left than the others.

Contents: The story of Christ's baptism by John in the form of a dialogue between them, e. g. 19 (2).

(1) κογκετ — (v. Corp. Pop. Raim. Bechteln... CLJ)

(2) Brit. Mus., or. 5706, a liturgical work, has this text. Cf. also Eran., «Kopt. Vorles/s.» (Abb. Kön. Presse, 40., 1897).
COPTIC MONUMENTS.

8080. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 185 mill., breadth o m. 13 cent.
A complete leaf. Not paged.
One column of 90 lines.
The text is palimpsest.
Initials slightly enlarged.
No ornaments or colours.
Contents: From a Homily or treatise dealing here with the natures of Christ and quoting Cyril, Proclus in the Epistle to the Armenians, Ï and Dionysius the Areopagite in the 5th χεραλδιον on the name of the Godhead (2).

Begins: ετομον μη πε πιουσ... Ends: ...είκα ημιος.
Dialect : Sa'idic.

8081. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 22 cent., breadth o m. 185 mill.
Parts of a leaf. Paging lost.
Two columns of more than 22 lines each, ruled perpendicularly only.
Initials vary in size; some coloured red and green, others red.
They are sometimes accompanied by coloured scrolls.

Contents: From a Homily, treating here of Christ's passion and glory, of the ark of Noah etc. (3).

Begins: ετομον μη πε πιουσ... Ends: ...είκα ημιος.
Dialect : Sa'idic.

8082 a-b. Coptic manuscript. — Parchment. — a) Height o m. 20 cent., breadth o m. 175 mill., b) o m. 25 cent. o m. 16 cent.
Parts of a leaves; fol. a paged [κκκ], κκκ.

(1) This and following n° (to n° 8103), are stated to have been found at the ruined ریاض الاصطلاع in the desert, W. of Siut; presumably the Monastery of Apa Johannes mentioned on the jar n° 8104, which was acquired at the same time and place.
(2) The passage of Proclus in Migne, P. G., 65, 86r the chapter in Dionysius, P. G., 3, 816 ff.

CATALOGUE DU MUSÉE DU CAÏRE.

One column of 21-2½ lines.
Initials slightly enlarged.
No ornaments. Stops red.

Contents: From a liturgical book, showing

1) part of the prayer for clergy, people, officiating priest etc.

Begins: (illegible). Ends: ΜΗΧΙΝΗ ΜΗΧΙΝΗ.

2) parts of 2 prayers, the first for Christ's presence in the sacramental bread and
wine: the second, illegible.

Begins: ΑΠΙΝΗ ΒΟΓ ΟΙΙ ΝΗΙΓΙΝΗ. Ends: . . . ΑΠΙΝΗ ΒΟΓ.

Dialect: Sa'ïdic.

8083. Coptic manuscript (1) — Parchment. — Height 0 m. 23 cent., breadth
0 m. 15 cent.

Part of a leaf, paged [16].
Presumably a columns of more than 23 lines each.
Initials vary in size; some much enlarged. Coloured
red and yellow. Letter φ, stops etc. red.

Contents: S. Matthew: the woman with the bloody issue (IX 20 f.).
Dialect: Sa'ïdic.

8084 a-b. Coptic manuscript. — Parchment. — a) Height 0 m. 215 mill.,
breadth 0 m. 23 cent.; b) Height 0 m. 15 cent., breadth
0 m. 105 mill.

Parts of 2 leaves. Paging lost.
Initials slightly enlarged and coloured red. Stops, letter φ etc. red.

Title in text (b) framed thus: ΜΑΡ ΜΑΡ in black and red.

Contents: a) From a narrative treating here apparently of the appearance of Dioscorus
the patriarch before the Emperor (?) A "protector" named Nicetas is mentioned.

b) has part of a title: ΜΗΑΤΟΚΟ ΜΟΝΑ ΜΙΝ ΚΤΙΣΜΑΝ ΕΙΣΟΜ ΕΙΩΧΗΣΗ-

ΤΑΙΟΙ ΜΙΟΛ ΥΗΩΗΥΝ[ΟΡΕ] ΥΗΟΓΡΗΦΗΝ ΗΤΕ ΗΝΟΥΤΕ ΖΑΝΗΝ. The text
seems to be homiletic.

a) Begins: λ[λι] ΠΑΡΑΝΑΡΑΘΗΣ... ΝΙΗΑΝ.

Ends: . . . ΟΥΑ[Ε]ΤΗΔΙΑΝ...

b) Begins: with above title.

Ends: ΜΟΥΣΗ-ΤΟΥΟΥΟΥΤΗ.

Dialect: Sa'ïdic.

(1) By the same scribe as Paris, Bibl. nat., 1307, 21 also Copta, op. cit., 1, tab. m.
8085. Coptic manuscript. — Parchment. — Height 0 m. 27 cent., breadth 0 m. 165 mill.

Part of a leaf. Paging lost.
Partly in two, partly in one column.
Initials not (?) enlarged or coloured.
Rubrics, now illegible, divide the texts.
Contents: From a Lectionary, containing 3 lessons, almost wholly illegible.
Begins: (illegible).
Ends: ΜΑΙΝΑΙΤΟΥΟΥΝ. ΝΑΙΓΧΩ.
Dialect: Sa'idic.

8086. Coptic manuscript. — Parchment. — Height 0 m. 13 cent. breadth 0 m. 21 cent.

Part of a leaf. Paging lost.
Two columns.
Initials vary in size; the larger coloured red and yellow, the smaller red. Script very like n° 8081 above.
Contents: S. folen II (latter part).
Dialect: Sa'idic.

8087. Coptic manuscript — Parchment. — Height 0 m. 155 mill., breadth 0 m. 185 mill.

Part of a leaf. Paging illegible.
Two columns.
Script of n° 8081 above.
Contents: From a narrative by a (converted?) persecutor, of his ill-treatment of the Christians (i).
Begins: ΞΙΝΟΟΥΤ 20....
Ends: ....Τ. ?? ΝΕΝ ΥΠ ΧΗ.
Dialect: Sa'idic.

8088 a-b. Coptic manuscript. — Parchment. — Height 0 m. 21 cent., breadth 0 m. 18 cent.

MEΣW ΤΑΤ Κξ Κξ

Parts of 3 leaves; (a) paged [pΧξ], ΠΑΚ.

Two columns of 37 lines each.

No enlarged initials or ornaments.

(i) Recalls the story of Cyprian of Antioch.

b) Shenoute ΜΗΤΙΟΣΗΜΗΡΙΟΣ ΜΗΝΙΚΟΝ is mentioned, apparently as an example of holiness or as a witness to Christ.

c) dialogue between? and ΗΥΠΡΟΣ the Hegemon [2].

a) Begins: ΧΩΘΟΥΜΟΥ...  
Ends: ...ΜΗ[2Η]ΡΑΚΑΛΕ ΜΑΝΝ.

b) Begins: (illegible).

Ends: ...ΑΧΑΥ ΓΜΑΙΡΟΝΕ ΠΑΡΑ ΟΥΟΙ ΗΜ.

Dialect: Sā'idic.

8089 a-b. Coptic manuscript. — Parchment. — a) Height o m. 14 cent., breadth o m. 18 cent.; b) Height o m. 165 mill., breadth o m. 175 mill.; c) Height o m. 155 mill., breadth o m. 12 cent.; d) Height o m. 18 cent., breadth o m. 16 cent.; e) o m. 155 mill.; f) Height o m. 095 mill., breadth o m. 09 cent.; g) Height o m. 05 cent., breadth o m. 015 mill.; h) Height o m. 195 mill., breadth o m. 35 cent.

Parts of 8 leaves; e) paged ΡΝΓ ΡΝΕ, a) ΡΟΕ ΡΟΕ.

One column of about 16 lines.

Initials slightly enlarged.

Ornaments in margin ὀ red. Some stops red.

Contents: From the Acts of Claudius and Victor son of Romanus [3]. c) Edict of Diocletian and its consequences; d) grief of Victor’s mother; a, b, c) appearance to V. and Cl. in prison (?) of the devil; b, g) V. and Cl. in prison and before Arianus; f) ?

Dialect: Sā'idic.

8090. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 315 mill., breadth o m. 215 mill.

Part of a leaf, the last of quire ΤΚ. Paging lost.

Two columns of about 36 lines each.

Initials vary in size; the more important coloured red, yellow and green.

(1) Peter’s prayer at S. Mark’s shrine, V. Barouins, ann. 310 (p. 47a).

(2) Pyrrhus is the magistrate in the martyrdom of Mena; V. Laidy, *Ms. copt.*, 08s and the Greek Acts in *Ana. Bolland.*, III.

(3) Cf. Zokay, Cathl., n° CXLV (last frag.), CXLVI. The Arabic version (transl. *Abilenge*, *Contes et romans*, II, n° 5), is identical with our text.
Stops, φ etc. red.

Contents: From a Lectionary, with parts of lessons from (1) a Homily upon Moses, (2) Psalm LXXXIX (3) S. Matthew, XIII, 50-57, (4) Ep. to Romans, XVI, 1. Before the last, a list of lessons to be read on 27th Epep, 1st and 15th Mesour (though designed also for 15th Hathor and 7th Thouth). The lesson from Romans opens those for 16th Mesour, i.e. Festival of Virgin's Assumption.

Begins: εὴραμοῦ...

Ends: τένεικανε ἐγρεμή.

Dialect: Sa'idic.

8091. Coptic manuscript. — Parchment. — Height 0 m. 17 cent., breadth 0 m. 16 cent.

Part of a leaf. Paging lost.
From the last p. of the Gospel of S. John. Fol. a, words εὐαγγελίων Ἰησοῦ Χ. in frame (black); below which, colophon of the scribe Thomas, son of Jacob, εὐαγγελίων.
Fol. b, part of a large ornament, in red and black, occupying whole page; in middle, rectangular cross; in field αα, monograms τε Χ; at βδ, birds, likewise at γγ; δδ, illegible words.

8092. Coptic manuscript. — Parchment. — Height 0 m. 16 cent., breadth 0 m. 145 mill.

Part of a leaf. Paging lost.
Two columns.
Initials enlarged and coloured red. Stops, φ etc. red.

Contents: From S. Mark, ch. II.

Dialect: Sa'idic.

8093. Coptic manuscript. — Parchment. — Height 0 m. 20 cent., breadth 0 m. 12 cent.

Part of a leaf. Paging lost.
Two columns.
Initials? No colours.

Contents: From I John II (16 etc.).

In margin (later ink): οἱ θανάτοι τῆς καταθήκης.

Dialect: Sa'idic.
8094. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 1.55 mill.; breadth o m. 1.85 mill.

Part of a leaf; paged 10. K.

Two columns. Initials slightly enlarged. No colours.

Contents: The Revelation VI. 11 — VII. 6 (1).

Begins: ὑπὸ 2ωυ 7υχιζσε. . . .

Ends: . . . 6βιόν 2ενθεσακνα ηφιλ ητι[ε]ρ.

Dialect: Sa'idic.

8095. a, b, c. Coptic manuscript. — Parchment. — a) Height o m. 0.21 cent.; breadth o m. 1.75 mill. — b) Height o m. 0.7 cent.; breadth o m. 1.3 cent.

Part of 2 leaves; (a) paged [Φο], [Φο]

Two columns of 29 lines each, ruled with dry point.
Initials slightly enlarged. No colours or ornaments.

Script, cf. Hyvernat. Album, pl. VI.

Contents: From the Apophthegmata Patrum.
In b) ἀμα γάπα is mentioned (2).

a) Begins: ἡ διάκοπτες θυσία.

Ends: ἡματωγη. m.

b) Begins: ἡ νοής τεχνωγη. m.

Ends: ημόπτερος γάπ.

c) Begins: (illegible)

Ends: . . . pτπα ηπξαι επ.

Dialect: Sa'idic.

8096. Coptic manuscript. — Parchment. — Height o m. 2.15 mill.; breadth o m. 2.1 cent.

Part of a leaf. Paging lost.

One column of more than 25 lines, ruled with dry point.
Some initials enlarged and ornamented. Titles etc. red.

Contents: Psalms; fragmentary verses.

Begins: ὦ γό 4παί ηπξαζο . . .

Ends: ὦ γό ὑνοντ

Dialect: Sa'idic.

(1) Cf. text in Gossens, Stud. theolog., 1, p. 21 ff.

(2) The text of b, = Maxx., Patr. Lat., 73, p. 955, n° 73. Sara is commemorated in the Synaxarium on the 15th Baramhat.
COPTIC MONUMENTS.

8097  a-b. Coptic manuscript. — Parchment. — a) Height 0 m. 15 cent., breadth 0 m. 11 cent. — b) Height 0 m. 14 cent., breadth 0 m. 10 cent.

Two leaves; not paged.
One column of 16-23 lines.
Some initials enlarged and ornamented.

Contents: Psalms VI, 3-V, 11.

a) Begins: έτεκογ τετήθη . . .

Ends: . . .ογον ημι εταω [μη] σολα

b) Begins: π(π)οιεικ κοτε . . .

Ends: . . .μ[με]τμε κ[κε][κα] μι

Dialect: Sa'idi.

8098. Coptic manuscript(1). — Parchment. — Height 0 m. 185 mill., breadth 0 m. 21 cent.

Part of a leaf; paged 12 [111].

Two columns.

Initials slightly enlarged and coloured red and yellow. Stops red.

Contents: From an apocryphal dialogue (as is shown by the Paris fragt.) between Christ and the Apostles, treating of the angels and archangels.

Begins: έπανειγκος . . .

Ends: . . .αι ημ.

Dialect: Sa'idi.

8099. Coptic manuscript. — Parchment. — Height 0 m. 13 cent., breadth 0 m. 13 cent.

Part of a leaf. Paging lost.

Two columns.

Initials enlarged. No colours.


Begins: κοπτι ερυθ . . .

Ends: . . .εκοι ε'ημ

Dialect: Sa'idi.

Bibl.: Mémoire de la Mission française, t. VIII, p. 228, 230 (in the latter the text differs).

(1) From the same Ms. as Paris, Bibl. nat., 131'58 (cf. such texts as those in R. Basset, Apocryphes éthiopien, VII).
8100. Coptic manuscript (1) — Parchment. — Height 0 m. 12 cent, breadth 0 m. 13 cent.

Part of a leaf. Paging lost.
One column.
Initials slightly enlarged and coloured red.
The text is arranged in short paragraphs.
Contents: From the Euchologion. The passages here are from the beginning of the Anaphora. In the margin, the rubric άμμι, thus:

\[\text{\textit{\textbf{\textgamma\textalpha\textomicron\textnu\textomicron\textomega\textomicron\textomicron}}}} \quad \text{\textit{\textbf{\textupsilon\textomicron\textomicron\textomicron}}}
\[\text{\textit{\textbf{\textupsilon\textomicron\textomicron\textomicron}}}
\[\text{\textit{\textbf{\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicron\textomicro
Ends: ...χοιο γταί[γα]οια ομι όι ομιη.

Dialect: Bohairic.

8103. Coptic manuscript. — Paper. — Height 0 m. 21 cent., breadth 0 m. 135 mill.

A damaged leaf; paged $\pi_3$, $\pi_4$. The first fol. of quire $c$.

One column of 18 lines.

Initials enlarged. No ornaments or colours.

Contents: From a narrative in which an aged saint urges a well-born but sinful woman from Jerusalem to repent.

Begin: ΜΑ ζαιαομείν... 

Ends: ΕΟΝΟΕ ΕΑ2 ΖΕ.

The text of the verso is: εαρχιτου ιμμς εκοι ειοιαί αεια πρεκεια ειται ιεμμς ενταρκτου ηεια αεια ενταρκτου ηεια αεια ενταρκτου αλια ηει ήειου(αεια ηεια) εοιυνιανομ γρι ξεο ηετουκτουν ενους αλια εκοι απι αμεγειε ενταρκτου αεια πεξεν ενεκε αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ενταρκτου αεια αεια ε

Dialect: Sa'idic.

8104. Jar. — Earthenware. — Height 0 m. 58 cent. — Dér el A'zâm (دير الامام) an hour W. of Siut (pl. I).

Necked, wheel-turned, two handled. Decreasing in size towards top. Closed with 1) a piece of linen or other stuff (1); 2) a saucer-like lid with foot; 3) a double cord; 4) all held down by a still unbroken coating of straw-mixed mud extending down the neck. One of the handles was already broken off when the mud was laid on. Round the body, a single, incised wave-line. The jar was probably lightly polished.

It contained a quantity of a solidified resinous substance.

It was recently broken round the middle and stuck together again.

On one side, an inscription: ΜΗΑ ΚΑΙΑΙΑΣ and his brother ΚΑΙΑΙΑΣ, from ΤΑΜΧΑΙΑΣ in the nome of ΟΜΗΩ, monks of the monastery of ΆIΝΟ ΚΟΛΟΒΟΣ, have put aside this incense for their successor, in the year 1156 AD., when there was a famine, especially severe at Siut, and popular disturbances.

They declare their adherence to the faith of Nicea.

The script is large, sloping, ligatureless.

(1) Now invisible, but to be seen when the jar was in 2 pieces, before mending.

(2) Talmarage may — πατος — with the fem. article τ', as is not unusual in Coptic transcriptions. A monastery of S. John near Siut mentioned by Abu Sābīh, fol. 90 a. Makrizi (v. 75) speaks of a monastery of John Kolobos here, destroyed in 1158 A.D.
CATALOGUE DU MUSÉE DU CAIRE.

Begins: ηηούη'εη ηα ηαη...  
Ends: ... ηηοου ηαχ αηηηηη.

Dialect: Sa'idic.

Bibl.: Maspero in Annales du Service etc., 1, 117.

8105. — [This number was left blank through an error on my part. W. E. C.]

8106. Coptic ostrakon⁴. — Limestone. — Height 0 m. 10 cent., breadth 0 m. 15 cent.

Text on both sides. 18 lines.
Semi-uncial, ligatureless script.
Contents: Letter from 2ααο to ηαηαηα, ηηα ηακοξ etc., requesting the return of certain λαπες (?), lent by the writer 3 years ago.
Dialect: Sa'idic.

8107. Coptic ostrakon⁵. — Limestone. — Height 0 m. 11 cent., breadth 0 m. 19 cent.

Text on both sides. 18 lines.
Thick, ligatureless script.
Contents: Letter from 2ηηαηα to ηοοηξ, making various requests.
Dialect: Sa'idic.

8108. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 085 mill., breadth 0 m. 145 mill.

Text (all but 1 l.) on one side. 11 lines.
Ligatureless script.
Contents: Letter from 2ηηαηα to ηακοξ, requesting to be sent some 2ηλξ.
Dialect: Sa'idic.
On verso, beginning of another text and rough scroll ornament.

8109. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 15 cent., breadth 0 m. 23 cent.

Text on both sides, but recto now effaced (washed) and fresh text begun on it.

⁴ Old n° 31.
⁵ Elias wrote also n° 8108, 8111(7), 8129, 8134, 8149, 8148, 8155, 8157(7), 8330, 8342; and n° 8116, 8117, 8118 appear to be in the same hand.
COPTIC MONUMENTS.

Small, sloping, ligatureless script.

Contents: On verso, end of letter or a copy of some literary composition, exhorting to keep God's commands and referring to past sins.

Dialect: Sa'dic.

On recto, beginning of a letter in brown ink.

8110. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 09 cent., breadth o m. 13 cent.

Text on both sides. 30 lines.

Sloping, ligatureless hand.

Contents: A list of property, books, clothing etc. Among the books are Joshua, Judges, Job, the Psalms, Proverbs, works of Shenoute, the life of ΧΡΙΣΑΦΙΟΣ the Ethiopian.

Dialect: Sa'dic.

8111. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 13 cent., breadth o m. 15 cent.

Text on both sides. 14 lines.

Ligatured script.

Contents: Letter from 2HALAC to ΝΑΥΛΟΣ, referring to two coverings (λίπτε) which the writer had received and begging the recipient to spend Easter with the writer.

Dialect: Sa'dic.

8112. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 095 mill., breadth o m. 14 cent.

Text on both sides. 22 lines. Ends of several lines lost.

Ligatured script.

Contents: Letter from ΗΩΣΗΗΗ to ΧΤΟΥΛΑΚ, relating the doings of the writer. Obscure owing to damage.

Dialect: Sa'dic.

8113. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 08 cent., breadth o m. 125 mill.

Text on both sides. 33 lines.

Small, ligatureless, sloping script.

Contents: Extract by Shenoute (Sinuthios) upon the τῇδε λογία. It treats of various sorts of asceticism.
8114. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 06 cent., breadth o m. 10 cent.

Text on sides and edges, 3-9 lines.
Small, ligatureless, sloping script.

Contents: A passage from a Homily or Epistle, ascribing the present troubles to the forsaking of God, the true king, and setting up private judgement in His stead.

Begins: γόγγς ἀγίας Μαρτίου... 
Ends: οὐκ ἡμέραν Μαρτίου... 

Dialect: Sa‘idic.

8115. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 145 mill., breadth o m. 085 mill.

Text on one side, 10 lines.
Small, ligatureless script.

Contents: Beginning of Psalm LXVIII.

Dialect: Sa‘idic.

8116. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 06 cent., breadth o m. 16 cent.

Text on both sides, 14 lines.
Large, ligatureless script.

Contents: Injunctions to a novice (?) to conduct himself fittingly and perform the duties of the θυσία.

Begins: ΜΟΥΡ ΒΕΚΚΟΜΑ ΕΞΩΥ... 
Ends: ΠΗΓΙΑΣΙ ΜΙΟΝ ΕΞΩ[κ].

Dialect: Sa‘idic.

8117. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 09 cent., breadth o m. 09 cent.

Text on both sides, 99 lines. One corner broken off.

Thick, ligatureless script.

Contents: From Irenaeus' account of S. Polycarp (Harres, III. 3).

Dialect: Sa‘idic.
8118. Coptic ostrakon (1). — Limestone. — Height 0 m. 11 cent., breadth 0 m. 105 mill.

Text on both sides. 3½ lines. One side broken off.
Script with several ligatures.
Contents: Letter from (?) kóx to (?) (plur.), dealing with the ownership of part of a house and the will of the deceased Abraham.
Dialect: Sa'idic.

8119. Coptic ostrakon (2). — Limestone. — Height 0 m. 10 cent., breadth 0 m. 06 cent.

Text on one side (all but 2 lines). 1½ lines.
Script small; a few ligatures.
Contents: Psalm LXXXVIII. 15-17.
Dialect: Sa'idic.

8120. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 14 cent., breadth 0 m. 10 cent.

Text on both sides. 2½ lines. Recto now illegible.
Large, ligatureless script.
Contents: Letter from ? to ochaxapx (?) on matters of business.
Dialect: Sa'idic.

8121. Coptic ostrakon (3). — Limestone. — Height 0 m. 09 cent., breadth 0 m. 095 mill.

Text on both sides. 3½ lines. Slopig, ligatureless script.
Contents: A letter from ? and ? to n[ice] horoc, begging that a donkey may be sent them as promised and camels to bring the water-jars [ciçapx].
Dialect: Sa'idic.

8122. Coptic ostrakon (4). — Limestone. — Height 0 m. 065 mill., breadth 0 m. 095 mill. — Déf el Bahri (5).

Text on both sides and edges. 33 lines.

(1) In ink, no 9.
(2) In ink, no 38.
(3) In ink, nos 3 and 8.
(4) This no in the Journal represents many ostraka (limestone and earthenware), from Déf el Bahri, which it is now impossible in all cases to distinguish from those acquired elsewhere.
(5) In pencil, DB (Cf. Journal 8879).
Unskilled, ligatureless script.

Contents: Letter from IGZERKH the deacon to MAXIKTOP and the brethren, being apparently an undertaking with the signatures of two witnesses, David and Jacob (IXN), the latter of whom was also the scribe.

Dialect: Sa'idic.

8123. Coptic ostrakon (1). — Limestone. — Height 0 m. 155 mill.

Text on both sides. 30 lines.
Sloping, ligatureless script.

Note that l. 1, 2 recto, apparently a different text, are written in this upright hand.

Contents: From the *Gnomes* of the Council of Nice (2).

Dialect: Sa'idic.

8124. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 14 cent.

Text on one side. 13 lines. Broken trough left side.
Unskilled script.

Contents: The words ANNOYIC OJXIC WPHIC otoxar repeated.

Dialect: Sa'idic.

8125. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 15 cent.

Text on one side. 6 lines.
Coarse, sloping script.

Contents: Apparently the end of a letter.

Dialect: Sa'idic.

8126. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 095 mill.

Text on one side. 13 lines.
Sloping, ligatureless script.

Contents: Short prayer to the writer's superior (MAXIC ICHEIC) and brethren for forgiveness of his great sin.

Dialect: Sa'idic.

8127. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 125 mill.

Text on both sides. About 3/4 lines. Verso illegible.

(1) In ink n° 30.
(2) Zuck., p. 948, 576 or Rossi, Papiri, I, ii, 35.
Sloping script; ligatures with ι only. Ink now red.
Contents: A letter accompanying a διπλα of wine.
Dialect: Sa'īdic.

8128. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 1.2 cent.

Text on one side and an edge. 10 lines.
Script: 1) upright uncial, 2) cursive, ligatured.
Contents: 1) Beginning of a letter, 2) short account, 3) beginning of another letter.
Dialect: Sa'īdic.

8129. Coptic ostrakon. — Limestone. — 0 m. 1.8 cent.

Text on both sides. 13 lines.
Thick, ligatureless script.
Contents: Letter from χαλιακ to αντωνιος as to the delivery and payment of 3 suits (κοσμικ) of garments.
Dialect: Sa'īdic.

8130. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 0.085 mill.

Text on one side. 5 lines.
Small, ligatureless script.
Contents: Psalm XCI, II, 12.
Dialect: Sa'īdic.

8131. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 1.25 mill.

Text on one side. About 12 lines, which run into one another irregularly.
Irregular, ligatured script.
Contents: Beginning of Psalm L.
Dialect: Sa'īdic.
On back, beginning of an ornament ἀγγέλῳ.

8132. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 0.95 mill. — Dēr el Bahri (1).

Text on sides and edges. 17 lines.
Small, unskilled script.

(1) In pencil, D.B.
Contents (1): Greeting, in form of letter: Ἑομοὶ ἐμὲν ἑομοὶ ὑπὸ οἱ οὐκ ἐκεῖς ἐμὲν ἐρρίσαντες ὑπὸ τοῦ ἐμὲν χαλαρὸς. At sides, φίλανθον ἡσυχασάς ἦν, φίλανθον ὑπὸ χαλάζ.
Dialect: Saʿīdic.

8133. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 1'45 mill.

Text on one side (other side purposely erased). 7 lines.
Sloping script.
Contents: Letter in which the writer regrets the departure of the recipients, 3 or 4 ll. purposely erased.
Dialect: Saʿīdic.

8134. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 1'6 cent.

Text on one side, but for 1 line.
Thick, ligatureless script.
Contents: Letter from ἡμᾶς ὑμῖν ἐπὶ [ἡς] ὑπὲρ, with a request referring to the coming Fast (Ὑμῖν ὑπὲρ).
Dialect: Saʿīdic.

8135. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 1'6 cent.

Text (3 lines) and various disconnected letters and words.
Sloping, ligatureless script.
Contents: The names εἰκανικὸς and ἡμᾶς ἡμῖν νοικὸς ἡμῖν ἡμῖν ὑπὲρ τὸν ποτίνιον ἀρχιμασκία and beginning of the Alphabet.
Dialect: Saʿīdic.

8136. Coptic ostrakon (2). — Limestone. — Height 0 m. 1'0 cent.

Text on both sides, 11 lines.
Irregular script.
Contents: Letter from ἡμᾶς ἐπὶ [ἡς] ὑπὲρ?
Dialect: Saʿīdic.

8137. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 1'6 cent.

Text on both sides, 12 lines.
Large, irregular script.
Contents: Acts XXVII, 9 ff.
Dialect: Saʿīdic.

(1) Many similar ostracon in Eg. Expl. Fund's collection.
(2) In ink, n° 36.
8138. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 9.5 cent.

Text on both sides. 34 lines.
Slightly sloping script, with few ligatures.
Contents: The letter of Christ to Ahgar (Ἀυγάρος) of Edessa (1).
Dialect: Sa'idic.

8139. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 16 cent.

Text on both sides. 17 lines, mostly illegible.
Sloping, ligatureless script.
Contents: Letter from ? to ἸΩΔΑΙΩΝ[ΙΗΩΝ], in which the name ἩΛΕΝΟΥΜΠΟΣ occurs.
Dialect: Sa'idic.

8140. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 16 cent.

Text on both sides. 18 lines.
Thick, ligatureless script.
Contents: Letter from ἸΩΔΑΙΑ to ἸΩΔΑΙΩΝ[ΙΗΩΝ], in which the name ἩΛΕΝΟΥΜΠΟΣ occurs.
Dialect: Sa'idic.

8141. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 1.35 mill. — Dér el Bahri (2).

Text on both sides. 19 lines.
Unskilled script.
Contents: Letter with greetings and request for charity.
Dialect: Sa'idic.

8142. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 1.3 cent. — Dér el Bahri (2).

Text on one side. 10 lines.
Unskilled script, [hand of n° 8141.]
Contents: Letter with greetings and request for charity.
Dialect: Sa'idic.

8143. Coptic Ostrakon. — Limestone. — Height o m. 1.3 cent. — Dér el Bahri (2).

Text on both sides. 15 lines.

(1) Cf. KRAL, in Mitthayn. Beiser, V, 115, the Leyden Manuscripts, p. 462 and Recueil, XX, 175.
(2) In pencil, DB.
(3) In pencil, DB.
(4) In pencil, DB.

Catol. du Musée, n° 8603.
Sloping, irregular script.
Contents: Letter with greetings and request for protection for 'this poor man' (?the hearer).
Dialect: Sa'idi.

8144. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 16 cent.

Text on both sides. About 37 lines. Recto illegible.
Thick, ligatureless script.
Contents: Apparently a vision, in which two thrones are seen in heaven and kings sitting thereon and in which Cyril the bishop is mentioned.
Dialect: Sa'idi.

8145. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 145 mill. — Dér el Bahri \(^{(1)}\).

Text on both sides. 38 lines.
Clear, ligatureless hand.
Contents: A letter from ΦΡΑΝΤΙΑΣ to ΑΙΩΝ ΠΕΤΡΟΣ, with greetings to various persons.
Dialect: Sa'idi.

8146. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 29 cent.

Text on one side. 10 lines.
Large, unskilled script.
Contents: A letter from ΠΑΥΛΟΣ to?, requesting him to visit him.
Dialect: Sa'idi.

8147. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 11 cent.

Text on one side. 8 lines.
Small, ligatureless script.
Contents: Magic formulae: ΣΑΤΟΡ\(^{(2)}\) ΑΧΦΑ ΧΠΙΝΗ
ΛΙΣΙΡΗ ΛΙΣΙΝΗ ΛΙΝΟΠ
ΤΟΙΙΙΗΙ ΦΟΙΙΙΗ ΠΟΙΙΗ
ΟΡΙΙΙΗΙ ΛΙΝΙΡ
ΡΙΝΙΙΑ

Dialect: Sa'idi.

\(^{(1)}\) In pencil, DB.
\(^{(2)}\) Cf. the formula ΣΑΤΟΡ, ΝΕΣΤΟΡ etc. An example of the \(a^g\) formula (ΑΧΦΑ etc.) in KAM., Mathys, Beir., V., 129.
8148. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 15 cent.

Text on both sides. Verso illegible, 6 lines.
Thick, ligatureless script.
Contents: Letter from ΖΗΜΔΩΣ to ΛΗΛ ΧΙΝΔΑΡΩ, requesting him to come and keep the Feast (ΔΗΜΟΥ) with him.

Dialect: Sa'idic.
On Verso: a later text (illegible).

8149. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 18 cent. — Dër el Bahri (1).

Text on one sides, 11 lines.
Semi-cursive script.
Contents: Α ΚΥΣΤΙΦΩΝΙ (πυρηφωνι) between ΖΗΜΔΩΣ the deacon and ΧΡΑΔΑΝ the bishop (2), by which the former undertakes not to make any claims nor to interfere in respect to παχον γκον (Εφωνγκακα), whom the bishop had expelled.

Dialect: Sa'idic.

8150. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 115 mill. — Dër el Bahri (3).

Text on both sides, 12 lines.
Sloping script with some ligatures.
Contents: A list (λόγος) of corn supplied to the village of ΚΑΘ ΜΠΙΣΚΟ.

Dialect: Sa'idic.

One line has been carefully erased.

8151. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 685 mill.

Text on one side, 9 lines. About 1/2 each line lost.
Small, ligatureless script.
Contents: Letter from ΛΗΛ ΧΙΝΔΑΡΩ, the ιγωομενος, to ?, the son of ΗΓΡΙΩΣ, in reference to the latter's υπογεύλα.

Dialect: Sa'idic.

8152. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 10 cent.

Text on one side, 6 lines.
Small, unskilled script.
Contents: Letter.

Dialect: Sa'idic.

(1) In pencil, DB.

(2) Bishop Abraham is frequently mentioned in the Dër el Bahri ostraka of the Eg. Expl. Fund. Cf. n° 8149.


(3) In pencil, DB.
8153. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 185 mill.

Text on one side. 15 lines, partly illegible.
Coarse, ligatureless script.
Contents: A letter from? to? with greetings and a request for the recipient’s prayers.
Dialect: Sa’idic.

8154. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 07 cent.

Text on both sides. About 18 lines.
Small, irregular script.
Contents: apparently a list of animals, τεμογε, οαοτε, ουπια, Ταοια, etc.
Dialect: Sa’idic.

8155. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 15 cent.

Text on both sides. 18 lines.
Ligatureless script.
Contents: Letter from [2ν]αναα to ηύπον νινα, on behalf of ηυγον νινα, of whom the ξανόανες has returned to thee n, and referring to the payment of some money.
Dialect: Sa’idic.

8156. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 16 cent.

Text on one side, but for 1 line. 22 lines; first lost.
Uneven, ligatureless script.
Contents: apparently from a hymn in Greek, to the Virgin.
Begin: πυτον ουπιας ηλια ηπις ουπι ηπις ιπις ...

8157. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 12 cent.

Text on both sides. 25 lines; some lost at beginning.
Sloping ligatureless script.
Dialect: Sa’idie.

8158. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height o m. 11 cent.

Text on both sides. 32 lines.
Irregular, sloping script.
COPTIC MONUMENTS.

Contents: Deed (ἀφολογία) of dissolution of partnership (?) between ἰγορτος ἡλικίων and φαυςτος.

Dialect: Sa'īdic.

8159. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 16 cent.

Text on both sides. 33 lines.
Sloping script with several ligatures.

Contents: Letter from? to ἄχτονέ and ζειαίκε, asking for money "χούρτιν οίκον ἰδομένικ.

Dialect: Sa'īdic.

8160. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 12 cent.

Text on one side (other side effaced?). 10 lines.
Sloping script.

Contents: An undertaking of some sort.

Dialect: Sa'īdic.

8161. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 15 cent.

On each side, rough ink drawing: 1) head of a saint with halo and arms raised in prayer, ἀντιοκχουμενος, 2) full-length figure, with stick (sword?) in right, shield (?) in left hand; large triangular head-dress (1), παπανο[γ]τερ.

8162. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 2½ cent.

Various interlacing and geometrical patterns; e.g. """"

8163. Coptic ostrakon (2). — Earthenware. — Height 0 m. 18 cent. — Medinet Habou (3).

Text on one side. 8 lines.
Irregular, ligatureless script.

Contents: A list of names. The scribe's name, ζειαίκε.

Dialect: Sa'īdic.

8164. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 21 cent. — Kom Ombo (4).

Text on one side, partly illegible. 17 lines.

(1) Headdress as in Gayet, Mémo. de la Mus., III, pl. LXXXVI.
(2) This n°. in Journal refers to a collection of ostraka (Earthenware), found in a jar in 1 rs court of temple of Medinet Habou.
(3) In pencil, MH (cf. Journal 28908).
(4) In pencil, KO.
Ligatured script.

Contents: Letter from? to?, referring to ποιησις μηκανον and its remittance or dissolution (κοα κρασ).

Dialect: Sa'idic.

8165. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 135 mill.

Text on one side, 19 lines.
Ligatureless script.

Contents: Letter from IΣΑΛΑΚ to ΠΑΥΛΟΣ, referring to a λοτέωρ which had not been returned to its owner (v. n° 8141).

Dialect: Sa'idi.

8166. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 15 cent.

Text on one side, 29 lines. Top corner lost.
Several ligatures in script.

Contents: Legal declaration by ΑΠΙΚΤΑΣ and ΑΠΙΚΤΟΣ, son of ΕΙΔΩΝ, referring to their law-suit with ΠΑΥΛΟΣ, and witnessed by ΚΟΦΟΗΗΣ the deacon, son of ΝΙΚΗΗ.

Dialect: Sa'idi.

8167. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 24 cent. — Medinet Habou.

Text on one side, 27 lines.

Clumsy, ligatureless script.

Contents: Letter from? to?, begging for charity and describing the necessity of the writer and his children.

Dialect: Sa'idi.

8168. Coptic ostrakon (3). — Earthenware. — Height 0 m. 145 mill.

Text on one side, 15 lines. Put together from 7 fragments.

Sloping, ligatureless script.

Contents: Letter from ΣΙΑΙΗΗΣ (sic) to ΣΙΑΙΗΗΣ, apparently asking charity for some other persons.

Dialect: Sa'idi.

(1) In pencil, MA.
(2) In ink, IB.
8169. Coptic ostrakon (1). — Earthenware. — Height 0 m. 19 cent.

Text on one side.
Several ligatures in script.
Contents: Acknowledgment by κούμπως, son of κούλακωμιός, of a loan from ομήστον, son of θύς which he will repay in wine at the next vintage.
Signed by 3 witnesses.
Dialect: Sa'īdic.

8170. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 165 mill. — Medinet Habou (2).

Text on one side. About 12 lines.
Several ligatures in script.
Contents: A list (θικικικ) of various articles found in ημοξίκικ (μουξικικ). 
Dialect: Sa'īdic.

8171. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 245 mill.

Text continued on back. 23 lines. Put together from 2 fragments.
Ligatureless script.
Contents: Letter from ήχιπτε to άκκο, with a quotation from Psalm LXVIII.
Dialect: Sa'īdic.

8172. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 09 cent.

Text on one side. 14 lines.
Irregular, ligatureless script.
Contents: Letter from Paul to ήχιπτε with greetings and a request that dates should be sent him.
Dialect: Sa'īdic.

8173. Coptic ostrakon (3). — Earthenware. — Height 0 m. 11 cent.

Text on one side. 12 lines. Lower part lost. Put together from two fragments.
Thick, ligatureless, script.
Contents: From a letter, from άνγιλα to γιλάκκομικ, asking for charity.
Dialect: Sa'īdic.

(1) From Thebes, since the writers lived in ΧΗΜΗ.
(2) In pencil. MII.
(3) In ink to lines.
8174. **Coptic ostrakon.** — Earthenware. — Height 0 m. 16 cent.

Text on one side. 19 lines. Put together from 9 fragments. End lost.

Few ligatures in script.

Contents: Letter from? to ?, in which the writer recalls a conversation with the recipient regarding a business transaction.

Dialect: Sa'idic.

8175. **Coptic ostrakon.** — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent.

Text on one side. 10 lines.

Much ligatured script, very unclear.

Contents: Apparently a commercial document, relating to the purchase or delivery of grain.

Dialect: Sa'idic.

8176. **Coptic ostrakon.** — Earthenware. — Height 0 m. 18 cent. — Medinet Habou (1).

Text on one side. Left and lower sides lost. 16 lines.

Ligatureless script.

Contents: From a legal or commercial document, in which ζαξακοστος = ζαξο-κούτπινος. It bore the signatures of witnesses.

Dialect: Sa'idic.

8177. **Coptic ostrakon.** — Earthenware. — Height 0 m. 12 cent. — Dér el Bahri (2).

Text on one side. 11 lines.

Small, ligatured script.

Contents: Letter from μηδημερικότο ποιωκός son of κότι to authorizing him (κοιτ-ποτιος) to sow a field for him.

Dialect: Sa'idic.

8178. **Coptic ostrakon.** — Earthenware. — Height 0 m. 12 cent. — Dér el Bahri (3).

Text on one side. 16 lines. Left corner broken off.

Sloping ligatureless script.

Contents: Letter from μηδημερικότο ποιωκός to κοιτ-ποτιος, begging for the repayment or loan of a tremis.

Dialect: Sa'idic.

---

(1) In pencil, MH.
(2) In pencil, DB.
(3) In pencil, DB.
8179. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height o m. 15 cent. — Déř el Bahri [1].

Text on one side. 17 lines.
Irregular, ligatureless script.
Contents: Letter from the headmen of... to those of Jēme, dealing with the delivery of certain grain.
Dialect: Saʿīdic.

8180. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height o m. 13 cent. — Déř el Bahri [2].

Text on one side. 8 lines. Right and lower sides broken off.
Thick, uneven script.
Contents: Letter from ΧΑΝΥΛΑ ΜΗΚΥΛΟΣ to ΖΑΓΑΙΟΣ: in which the former declares the obligation of the latter to him to be ended.
Dialect: Saʿīdic.

8181. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height o m. 165 mill. — Déř el Bahri [3].

Text on one side. 14 lines.
Sloping script; a few ligatures.
Contents: Letter from ΧΑΝΑΜ, son of ΧΑΝΑΚ, to ΧΟΥΧΑΗΗΑ, daugh. of ΤΑΧΗΑ, in which the writer goes surety for the recipient for a camel’s load of grain (κόλιν).
Dialect: Saʿīdic.

8182. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height o m. 12 cent. — Déř el Bahri [4].

Text on one side. 12 lines. Right and lower sides broken off.
Irregular, ligatureless script.
Contents: From instructions of a superior (?) to the brethren in the hill as to conduct.
Dialect: Saʿīdic.

8183. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height o m. 145 mill.

Text on one side. 91 lines.
Small, sloping script.

(1) In pencil, DB.
(2) In pencil, DB.
(3) In pencil, DB.
(4) In pencil, DB.
CATALOGUE DU MUSÉE DU CAIRE.

Contents: Letter from Πατριαρχεῖον to Ηγούμενῳ, relating to commercial matters.
Dialect: Sa'idic.

8184. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 09 cent. — Dèr el Bahri (1).

Text on one side, 7 lines. Right and lower sides broken off.
Upright, ligatureless script.
Contents: Beginning of a letter, relating to the delivery of bread on a certain date.
Dialect: Sa'idic.

8185. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 10 cent.

Text on one side, 8 lines. Lower side broken off.
A few ligatures in script.
Contents: Beginning of a letter.
Dialect: Sa'idic.

8186. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 17 cent. — Dèr el Bahri.

Text on one side, 16 lines. Right, left and lower sides broken off.
Sloping script; some ligatures.
Contents: Letter from Βίκτωρ to ?. Begins with an apology for not writing upon Ναπτική.
Dialect: Sa'idic.

8187. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 12 cent. — Kom Ombo (?) (2).

Text on one side, 6 lines.
Small, ligatureless script.
Contents: Receipt, witnessed by the whole community (οἶκος) of «the mount», declaring that Μηναξ, the monk, has paid one τόλματος as δίπλωσις. V. 8209.
Dialect: Sa'idic.

8188. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 14 cent.

Text on one side, 12 lines.
Much ligatured script.

(1) In pencil, DR.
(2) In pencil, KO ?
Contents: Document (1) from ἱερόδοχος, the magistrate (ἀρχηγὸς), to ἑσπνος, apparently promising protection. It begins with the formula, γις ἑσπνος ἵππος ἤτοτκ ἤτοκ... 

Dialect: Sa'idic.

8189. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent. — Medinet Habou (2).

Text on one side, 7 lines. Right and lower sides broken off.
Ligatured script (cf. hand of 8195 and 8214).
Contents: Refers apparently to the boundaries of a threshing-floor (ὦμος).
Dialect: Sa'idic.

8190. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 99 cent.

Text on one side, 8 lines. Right side broken off.
Ligatured script.
Contents: Letter from ΤΩΝΩΝΙΟ to?, dealing with business matters.
Dialect: Sa'idic.

8191. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 155 mill.

Text on one side, 19 lines. Broken at bottom.
Ligatureless script.
Contents: A letter relating to legal proceedings.
Dialect: Sa'idic (very incorrect).

8192. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 21 cent. — Dēr el Bahri (3).

Text on one side, 14 lines.
Ligatureless script.
Contents: Letter from Ἁ.Κ.Α to Ἀ.Α.ΠΟΛΠΟΣ relating to money matters.
Dialect: Sa'idic.

8193. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 14 cent.

Texts on both sides. Recto 14, Verso 13 lines.
Recto: Sloping script, several ligatures.

(1) Cf. Canu, Ostraca n° 107, etc.
(2) In pencil, MA.
(3) In pencil, DB.
52 CATALOGUE DU MUSEE DU CAIRE.

Contents: Letter from ἈνΝΑ[ΡΦΝ]ΑΜ ΝΗΠΙ[ΣΚΟΝ]ΟC to ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟC, ordering the latter to bring certain articles of clothing (κερα. 280c) with him.

Dialect: Sa'idic.

Verso: Upright, ligatureless script.

Contents: A prayer, in Greek ending ἐπιθέτιον ἐπὶ τὴν τετελεσμένην τὸν εἶλεντον τοῦ και ἀναπτολοῦ δουλοῦ.

8194. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 20 cent.

Text on one side. 20 lines.
Clumsy, irregular script.

Contents: Letter from ΆνΝΑ to ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟC, in which the writer defends himself against the accusation of delay or idleness.

Dialect: Sa'idic.

8195. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 15 cent. —Medinet Habou.

Text on one side. 9 lines.
Much ligatured script (v. 8189).

Contents: Document concerning inherited property; cf. 8189, 8214 etc. ΠΡΟ ἩΛΟΥΚΘΗΣ (?) in ΧΙΗΘΗΣ is mentioned.

Dialect: Sa'idic.

8196. Coptic ostrakon. — Earthenware. — 0 m. 10 cent.

Text on one side. 11 lines.
Small, thick script. No ligatures.

Contents: Letter from ΆΝΝΑ wife of ΚΩΡΙΚΟC, to ΕΑΣΟΝΙΑΟC and ΑΛΛΥΕΑ, brothers of the latter, relating to some legal matter and witnessed by ΠΛΗΡΟΥΤΕ.

Dialect: Sa'idic.

8197. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 42 cent.

A plain dish of yellow-pink glazed ware, with raised rim (foot) on lower side. Put together out of 4 fragments.

Text on one (the inner) side; divided by 3 lines intersecting at right angles, into 4 divisions.

Script cursive, much ligatured.

(1) Cf. n° 8149.

(2) In pencil; ΙΙΑ. The text begins in the same way as n° 8189. Both apparently by the same scribe.

(3) The phraseology and subject recall the papyri of ΧΙΗΘΗΣ.
COPTIC MONUMENTS.

Contents: List of various house-properties etc. belonging to a woman, with the sources whence she inherited them.

Dialect: Sa'īdic.

8198. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 1¼ cent.

Text on one side. Lower left side broken off. 15 lines.
Uneven, ligatureless script.
Contents: Letter from? to?, consisting mainly of compliments and greetings.

Dialect: Sa'īdic.

8199. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 1½ cent.

Text on one side. Right side broken off. 1½ lines.
Irregular script. Some ligatures.
Contents: Letter (without usual opening formulae), relating to the writer's former letters and the replies thereto.

Dialect: Sa'īdic.

8200. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 2½ cent.

Text on one side. Lower side broken off. About 20 lines.
Two scripts, both ligatured and cursive.
Contents: List of men's names.

Dialect: Sa'īdic.

8201. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 1½ cent.

Text on one side. 1½ lines.
Ligatureless script.
Contents: Letter from? to? and ΡΙΚΤΩΡ, referring to the removal of some grain.

Dialect: Sa'īdic.

8202. Coptic ostrakon[1]. — Earthenware. — Height 0 m. 1½ cent.

Text on one side. 15 lines. Bottom broken off. Put together from 3 fragments.
Coarse, uneven script.
Contents: Letter from? to ΠΟΖΑΙΙΙΗΗΗ, referring apparently to a theft and mentioning ΗΜΑ ΜΑΙΑ ΦΟΙΡΑΜΩΙ.

Dialect: Sa'īdic.

[1] In ink, no. 8.
8203. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent.

Text on one side. 13 lines.
Ligatureless script.
Contents: Letter from ἔργοντειρος to μοῦσ祢, asking that certain τοῦτο should be sent him.
Dialect: Sa’idic.

8204. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 30 cent. (1)

Text on one side. Left side broken off. 6 lines.
Even, semi-cursive script.
Contents: Ps. XLV, 13 etc.
Dialect: Sa’idic.

8205. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 135 mill.

Text on one side. 10 lines.
Upright, ligatureless script.
Contents: Letter from ἱγυγία and χία to μοῦσ祢.
Dialect: Sa’idic.
Between II. 5, 6, 7 remnants of another text.

8206. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 14 cent.

Text on one side. Right and left sides broken off. 11 lines.
Upright script. Some ligatures.
Contents: Acknowledgment of debt by ἱακοῦ, witnessed by μεγυσσότικ, and dated in month of Choiahk.
Dialect: Sa’idic.

8207. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent.

Text on one side. 15 lines.
Irregular script, much smaller in some lines than in others.
Contents: Letter from ἵακοῦς, the διακονητής, to μοῦσ祢ος, the anchorite,
relating to an accusation made against the writer.
Dialect: Sa’idic.

8208. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 085 mill.

Text on one side. Left and lower sides broken off. 11 lines.
Thick, ligatureless hand.

(1) In ink, n° 18.
COPTIC MONUMENTS.

Contents: Letter from 2ApG)ti to aha 2hxiac, the presbyter.

Dialect: Sa'idic.

8209. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 14 cent. — Kom Ombo.

Text on one side, 6 lines.
Semi-cursive script.
Contents: Like n°. 8187, but with NAOPSOGOC instead of MOHONOC.
Dialect: Sa'idic.

8210. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 09 cent.

Text on one side, 8 lines.
Sloping script. Some ligatures.
Contents: A list of clothing etc.
Dialect: Sa'idic.

8211. Coptic ostrakon (1). — Earthenware. — Height 0 m. 15 cent. — Abydos.

Text on both sides. 1/4 lines.
Ligatureless script.
Contents: Letter from ? to ?, referring to the departure (or death) of an elder, certain ecclesiastical disturbances and to money matters (2).
Dialect: Sa'idic.

Bib.: Mariette, Catal. d'Abydos, p. 591; Sterv. AZ., 1885, p. 68 (in ink, n° 16, pencil, n° 19).

8212. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 14 cent.

Text on one side. 11 lines.
Regular, semi-cursive script.
Contents: Letter from ΑΔΑΔ to ΑΩΩΩΩΩΩΩΩΩ the monk, asking that eleven ΜΗΡΡΓΕ aXiωω be given to the bearer, ΑΡΦΑΖΑΜ.
Dialect: Sa'idic.

8213. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 18 cent. — Medinet Habou (3).

Text on one side. 1/4 lines. Lower side broken off. Put together from 3 frags.
Large, ligatureless script.

(1) In pencil, KO.
(2) Sterv's copy correct but for Β. ΛΟΤ, 10 no stop, ΜΗΑΙΑ ΤΕΙΝΑ.
(3) In pencil, MH.
CATALOGUE DU MUSÉE DU CAIRE.

Contents : Letter from brethren of (church of) ΜΑΡΙΑ to those of ΟΜΗ ΚΑΟΟΝΙΚΗ, referring to τομος (?) sent by the latter and, later, to a πτήσιον.

Dialect : Sa'idic.

8214. Coptic ostrakon (1). — Earthenware. — Height 0 m. 18 cent.

Text on one side. 6 lines. Upper side broken off.
Cursive, ligatured script, by same hand as n°. 8184, 8195.
Contents : End of a legal document, mentioning τυμος ΝΑΟΟΟΗΣΗΣ.
(cf. n°. 8195.)

Dialect : Sa'idic.

8215. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 65 mill.

Text on one side. 8 lines. Lower part broken off.
Small script. Few ligatures.
Contents : Letter from to to, with a present of olives (τομος).

Dialect : Sa'idic.

8216. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 10 cent.

Text on one side. 7 lines.
Irregular, ligatureless script.
Contents : List of money (τομος).

Dialect : Sa'idic.

8217. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 11 cent.

Text on both sides. 10 lines.
Cursive, ligatured script.
Contents : List of names with figures and the abbreviation τιμα opposite each.

Dialect : Sa'idic.

8218. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 105 mill.

Text on one side. 13 lines. Right side broken off.
Several ligatures in script.
Contents : Acknowledgment of debt by τομος, son of ?, the glass-worker.

Dialect : Sa'idic.

8219. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 11 cent.

Text on one side. 11 lines. Upper and lower sides broken off.

(1) Recalls, in script and wording, the ΧΆΝΩ Ματ.
Sloping script. Few ligatures.

**Contents**: Letter from ΦΟΙΡΑΜΟΗ to the bishop ΧΙΝΤΟΪΗΟΙΟ and ΙΗΙΑΙΗ.

**Dialect**: Sa'idic.

**8220. Coptic ostrakon.** — Earthenware. — Height 0 m. 15 cent.

Text on one side. 12 lines.

Sloping script. Several ligatures.

**Contents**: Receipt or acknowledgment for money repaid to ΖΑΡΟΗΙΟΗ son of ΙΕΖΕΚΗΙΗ.

by ΔΑ[ΓΙΑ], son of ΙΗΙΑΙΗ.

**Dialect**: Sa'idic.

**8221. Coptic ostrakon.** — Earthenware. — Height 0 m. 165 mill.

Text on one side. 9 lines. Broken off on all sides. Put together from 2 fragments.

Thick, semi-unical script.

**Contents**: Apparently from a Homily or Epistle.

**Dialect**: Sa'idic.

**8222. Coptic ostrakon.** — Earthenware (1). — Height 0 m. 19 cent.

Text on one side. 12 lines.

Semi-evasive script. Some ligatures.

**Contents**: Letter from ΠΟΙΡΕ to ΙΩΑ[ΗΗΗΗΗ] ΠΡΕ[ΚΒΤΓΡΟΚ], requesting him to pay one ΤΡΑΠΕΖΙΟΝ to a woman unnamed, in accordance with the bishop’s order.

**Dialect**: Sa'idic.

**8223. Coptic ostrakon.** — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent.

Text on both sides (different hands?). 18 lines. Broken off on right and lower sides.

Put together from 4 fragments.

Recto; small, ligatured script. Verso; larger, less ligatured.

**Contents**: Letters, Recto; from? to?; Verso; from ΦΑΘΕ to ΧΙΝΑ ΧΙΟΗ.

**Dialect**: Sa'idic.

**8224. Coptic ostrakon.** — Earthenware. — Height 0 m. 15 cent.

Text on one side. About 1½ lines. Put together from 2 fragments.

Script varies; some lines regular, sloping, others fantastic.

**Contents**: A quotation and several lines of cryptographic writing, employing the signs Ν and Ξ (2).

**Dialect**: Sa'idic.

---

(1) In ink, n° 17.
(2) Cf. similar signs in the frequent system e.g. Αιτ. Z., XXXIII, 132.

*Colot du Musée, n. 800*
8225. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 085 mill. — Kom Ombo.

Text on one side. 12 lines. Broken off on right and lower sides.
Ligatured script.
CONTENTS: Letter or legal document, from ΑΜΙΟΚ to ΙΚΑΚ.
DIALECT: Sa'idic.

8226. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 15 cent.

Text on one side. 18 lines.
Irregular script. Few ligatures.
CONTENTS: Letter from ΆΆΥΈΩΛΑ to ΚΙΚΤΟΡ, asking him to send 1400 ΗΗΩΗΗΗ to be paid to the camel-herd.
DIALECT: Sa'idic.

8227. Coptic ostrakon (1). — Earthenware. — Height 0 m. 07 cent.

Text on one side. 4 lines and graffiti below.
Small, ligatureless script.
CONTENTS: Opening formula of a letter.
DIALECT: Sa'idic.

8228. Coptic ostrakon (2). — Earthenware. — Height 0 m. 17 cent.

Text on one side. 21 lines.
Small script, several ligatures.
CONTENTS: Letter from ΊΟΑΗΗΗΗΗ, the magistrate (ΙΑΑΙΟ), to ΆΚΡΑΑΜ, relating his enquiry into the case of ΚΟΥΡΟΚ and ΆΗΗ ΡΑΠΟΚ.
DIALECT: Sa'idic.

8229. Coptic ostrakon (3). — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent.

Text on one side. 16 lines.
Large, irregular script.
CONTENTS: Letter from ΚΠΗΓ-ΧΟΚ to ?, asking for money (ZΟΗΗ).
DIALECT: Sa'idic.

8230. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 18 cent.

Text on one side. 13 lines. Put together from 2 fragments.
Irregular, unskilled script.

(1) In pencil. KO.
(2) In ink, no 90.
(3) In ink, no 35.
COPTIC MONUMENTS.

Contents: Letter from ? to ?, referring to the delivery of sesame (cimi) and certain money matters connected with it.

Dialect: Sa'idic.

8231. Coptic ostrakon (1). — Earthenware. — Height 0 m. 15 cent.

Text on one side. 13 lines.
Sloping, ligatureless script.

Contents: Acknowledgment by παυλος, son of παυλος of χημε, of loan (?) from ιοξαμηνης, son of ιαξαμ.

Dialect: Sa'idic.

8232. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 185 mill.

Text on one side and one edge. 22 lines.
Sloping script. Several ligatures.

Contents: Letter from επιφανης to ιοξαμηνης, χοικ, and αιξ κικτόρι relating the cure of his eye. ἱηγυμης (? the scribe) adds his greetings.

Dialect: Sa'idic.

8233. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 12 cent.

Text on one side. 13 lines.
Irregular script. Few ligatures.

Contents: Letter from ? to ?; mostly illegible.

Dialect: Sa'idic.

8234. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 125 mill.

Text on both sides. 14 lines. Put together from 2 fragments.
Small, ligatured script.

Contents: Letter from ιοξιφος, the magistrate (αἰδ) of χημε, to ιαξαμος, in which the name γερμανης occurs.

Dialect: Sa'idic.

8235. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 10 cent. — Medinet Habou (9).

Text on one side. 10 lines. Broken off on upper, right and lower sides.
Much ligatured, cursive script (9).

Contents: A legal deed (or will), apparently defining certain rights to property.

Dialect: Sa'idic.

(1) In ink, n° 55.
(2) In pencil, MA.
(3) Script and wording exactly similar to the χημε Mss.
8236. Coptic ostrakon (1). — Earthenware. — Height 0 m. 12 cent.
Text on one side. 8 lines. Broken off on upper, right and lower sides.  
Much ligatured, cursive script.  
Contents: A legal deed (or will), like n° 8235.  
Dialect: Sa’idic.

8237. Coptic ostrakon (2). — Earthenware. — Height 0 m. 16 cent.
Text on one side. 23 lines. Broken off on left side. Put together for 4 fragments.  
Small, sloping script.  
Contents: Letter from κυριος, relating to the loan of certain books, among them  
παλαιος and καιρος.  
Dialect: Sa’idic.

8238. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent.
Text on one side. 10 lines. Broken off on right side.  
Ligatureless script.  
Contents: Acknowledgment of debt by παλαιος to καιρος. The former supplies grain  
to the latter.  
Dialect: Sa’idic.

8239. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 115 mill.  
Text on one side. 8 lines.  
Ligatured script. (Hand of n° 8195 etc.).  
Contents: A document similar to n° 8189, 8195 etc.  
Dialect: Sa’idic.

8240. Coptic ostrakon (3). — Earthenware. — Height 0 m. 175 mill.  
Text on one side.  
Large uncial, epigraphic style, 4 lines. Put together from 2 fragments.  
Contents: τεστιφι μιαριμοιου the monk of τον, who died on 3 Tybi,  
7th Indiction.  
Dialect: Sa’idic.  

Below text:

8241. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 235 mill.  
Text on both sides, 2 lines (almost all effaced). Put together from 3 fragments.

(1) Cf. 2nd n°.  
(2) In ink, n° 13.  
(3) Journal, n° 87561 (Don de M. Freyot).
Ligatureless, sloping script.

Contents: Apparently a Homily.

Dialect: Sa'idic.

8242. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 35 cent.

Text on one side. About 4 or lines (mostly illegible). Put together from 4 fragments.

Ligatureless script.

Contents: Apparently a Homily.

Dialect: Sa'idic.

8243. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 125 mill. — Dér el Bahri (1).

Text on one side. 7 lines. Upper and left sides broken off.

Ligatureless, uneven script.

Contents: An acknowledgment of debt (?) by ἡπερω.?, witnessed by μοῦσαον, presbyter of ταφαι.

Dialect: Sa'idic.

8244. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent.

Text on one side. 12 lines.

Ligatureless script.

Contents: Letter from ἁχαμεθ to καμογια, asking for money (ζομητ).

Dialect: Sa'idic.

8245. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 16 cent.

Text on one side. 15 lines. Upper side broken off. Put together from 2 fragments.

Irregular, ligatureless script.

Contents: Letter (or legal document) referring to the quarrel of? with his mother about certain shares in property.

Dialect: Sa'idic.

8246. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 135 mill.

Text on one side. 13 lines. Left side broken off.

Sloping, ligatureless script.

Contents: Letter from ? to ?, asking for 5 ἀπελικ of wine.

Dialect: Sa'idic.

(1) In pencil, DB.
8247. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent.

Text on one side, 7 lines.
Semi-cursive script. Several ligatures.
Contents: List or account.
Dialect: Sa'idic.

8248. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 12 cent.

Text on one side, 7 lines. Right and upper sides broken off.
Irregular script. Several ligatures.
Contents: Signatures of witnesses to a legal document.
Dialect: Sa'idic.

8249. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 15 cent.

Text on one side, 8 or 9 lines. Left and upper sides broken off.
Small, ligatured script.
Contents: An account or list.
Dialect: Sa'idic.

8250. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 16 cent.

Text on one side, 10 lines. Lower side broken off. Put together from 3 fragments.
Coarse, sloping script.
Contents: Letter from 2THAIAC to 2THAIAC the priest, asking alms on behalf of certain poor.
Dialect: Sa'idic.

8251. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 12 cent.

Text on one side, 7 lines. Broken off on upper side.
Irregular, ligatureless script.
Contents: Witnesses' signatures to a legal document. One witness is from CTHI (Latopolis).
Dialect: Sa'idic.

8252. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 18 cent.

Text on one side, 7 lines. Broken off on right side.
Irregular, unskilled script.
Contents: Short biblical phrases; ηυγηυμα δαρα[ζαμ. η]τοκιν ιακος ιωου[οκομοσ]. Below these, a line of cryptographic writing, ΕΟΕ ΣΙΕ ΣΙΕ ΣΙΕ ΣΙΕ ΣΙΕ (1)
Dialect: Sa'idic.

(1) Cf. no. 8251.
8253. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 22 cent.

Text on one side. 20 lines. Broken off on right side.
Sloping script, some ligatures.
Contents: Letter from ? to ?, relating to money matters.
Dialect: Sa‘idic.

8254. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 19 cent. — Kom Ombo (1).

Text on one side. 2 lines. Put together from 2 fragments.
Large, ligatureless script.
Contents: ἡ τριήμερον ἡμέρας ἡ καικτήσεως ἔτοιμη.
Dialect: Sa‘idic (?).

8255. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 14 cent.

Text on one side. 10 lines. Upper and left sides broken off.
Much ligatured script.
Contents: From a document relating to excommunication.
Dialect: Sa‘idic.

8256. Coptic ostrakon (2). — Earthenware. — Height 0 m. 19 cent.

Text on both sides. 14 lines. Broken off on all sides.
Thick, semi-cursive script.
Contents: A legal or financial document, one party being ἡμίντιφ son of ινιφ, of Ἱνπεμ.
Dialect: Sa‘idic.

8257. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 14 cent.

Text on one side. 19 lines. Lower corner broken off.
Irregular, sloping script.
Contents: Letter from ? to ?, as to the day of holding a certain festival.
Dialect: Sa‘idic.

8258. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 14 cent. — Medinet Habou (3).

Text on both sides. 23 lines. Left side broken off.

(1) In pencil, KO.
(2) In ink, inv. 19.
(3) In pencil, MA.
Sloping script. Few ligatures.

Contents: Perhaps deals with the ecclesiastical calendar.

Dialect: Sa'idic.

**8259. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 15 cent.**

Text on one side. 10 lines. Broken off on upper and right sides.

Thick, ligatureless script.

Contents: List of various objects.

Dialect: Sa'idic.

**8260. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent. — Medinet Habou (1).**

Text on one side. 9 lines.

Small, ligatured script.

Contents: List of names and sums of money, ṯ (_genreputa).

Dialect: Sa'idic.

**8261. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 09 cent.**

Text on one side. 5 lines. Broken off on upper and left sides.

Uneven, ligatureless script.

Contents: End of letter from ḫαιν καλλαίαγε to Μέγυρτος the anchorite.

Dialect: Sa'idic.

**8262 a-b. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height a) 0 m. 11 cent., b) 0 m. 10 cent.**

Text on one side. Two not consecutive fragments.

Small, ligatured script.

Contents: Letter from ?, son of φιαοοιος to Μάρτυρος, Ἱαποῦ and εχιά.

Dialect: Sa'idic.

**8263. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 165 mill. — Dér el Bahri (2).**

Text on one side. 15 lines.

Irregular, ligatureless script.

Contents: Letter from ? to Ἱκύρ[1C]?, with reference to the wife of Νέωα.

Dialect: Sa'idic.

(1) In pencil, MH.
(2) In pencil, DB.
8264. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 0g cent.

Text on one side. 8 lines. Left and lower sides broken off.
Sloping script. Some ligatures.
Contents: Letter from άλλογλα, παλομοιο άλλα καρπολοο[μιοιο].
Dialect: Sa'idic.

8265. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 10 cent.

Text on one side. 5 lines.
Large, uncial script.
Contents: Short prayer by θοιμας.
Dialect: Sa'idic.

8266. Coptic ostrakon (1). — Earthenware. — Height 0 m. 0g5 mill.

Text on one side. 13 lines.
Small, ligatured script.
Contents: Receipt by ογολοπος the headman (ιαπος) for 1 holokotinos as second instalment (ακεοβολ)' of the year's tax, from ογιγιτωοι αραζαν. Scribe, ακατασιος.
Dialect: Sa'idic.

8267. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 12 cent.

Text on one side. 13 lines.
Small, ligatured script.
Contents: Receipt by ολομονο the headman (ιαπος) for 1 holok., as 1st instalment of the year's tax, from οικυστόο μούχος. Scribe (same as last number).
Dialect: Sa'idic.

8268. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 14 cent., — Medinet Habou (2).

Text on one side. 12 lines.
Ligatured script.

(1) N° 8666-8791 form a series of which other examples are in several collections. Most are dated by indication and day of month. ιοξαλιομ ιοξαπος, scribe of n° 8578, may be the scribe of the ιοξαπος Ms. (3) VI, A.Z., 1891, p. 16, Brit. Museum, pap. 101 λ, or. 5663, etc. Two of the papyri of the British Museum written by him are dated A.D. 756 and 757.

(2) In pencil, MH. By the same scribe as n° 8688, 8792, 8796, 8886, 8886, 8889, 8790, 8791, 8795, 8796, 8797 and perhaps 8776. He wrote some of the ιοξαπος Ms., e.g. British Museum, pap. 100, 105, or. 8884.

Contents: Receipt (here ἀπάγως) by ΠΙΣΤΟΤΟΣ the headman (ΠΗΝΙΟΔ) for 1/2 and 1/3 holok., as 4th (or 3rd?) installment of the year’s tax, from φοράμμον ΠΙΣΤΟΤΟΣ. Scribe, ΠΗΝΙΟΔ ΠΗΝΙΟΔ. Dialect: Sa‘idic.

8269. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 10 cent. — Medinet Habou (1).

Text on one side, 10 lines.
Small, ligatured script.
Contents: Receipt by ΠΙΣΤΟΤΟΣ and ΠΗΝΙΟΔ for 1/2 τριμήνιον (i.e. 1/6), as contribution to the tax (λειτοφόνον ΠΗΝΙΟΔ). Scribe, ΠΗΝΙΟΔ ΠΗΝΙΟΔ. Dialect: Sa‘idic.

8270. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent.

Text on one side, 9 lines.
Small, ligatured script.
Contents: Receipt (ἀπάγως) by ΠΗΝΙΟΔΟΣ, headman for 1 holok., as 1st installment of yearly tax, from ΠΗΝΙΟΔΟΣ ΠΗΝΙΟΔΟΣ. Scribe, ΠΗΝΙΟΔ ΠΗΝΙΟΔ. Dialect: Sa‘idic.

8271. Coptic ostrakon (2). — Earthenware. — Height 0 m. 095 mill.

Text on one side, 13 lines.
Small, ligatured script.
Contents: Receipt by ΠΗΝΙΟΔ, headman, ΠΗΝΙΟΔΟΣ, ΠΗΝΙΟΔΟΣ and ΠΗΝΙΟΔ for 1/2 holok. from ΠΗΝΙΟΔΟΣ ΠΗΝΙΟΔΟΣ, as the 2nd διάγως and the συλλόγισθη (? ) of the tax (?). Scribe, (?).
Dialect: Sa‘idic.

8272. Coptic ostrakon (3). — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent.

Text on one side, 16 lines.
Small, ligatured script.
Contents: Receipt by (same as last n°), for 1/2 holok., as διάκρισις and συλλόγισθη (? ) of the 2nd installment of the year’s tax, from ΠΗΝΙΟΔΟΣ ΠΗΝΙΟΔΟΣ. Scribe?
Dialect: Sa‘idic.

(1) In pencil, MH. Scribe of 8283.
(2) Probably same hand as 8273.
(3) Probably same hand as last n°.
8273. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 12 cent. — Medinet Habou (1).

Text on both sides. 10 lines.
Ligatured script.
Contents: Receipt by ΗΕΤΤΟΣ, headman, for 1 holok., as 1st instalment of the year’s tax, from ΗΟΥΘΗΗΗΠΑΜ. Scribe. Verso: 1 illegible line.
Dialect: Sa‘idic.

8274. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 085 mill.

Text on one side. 7 lines.
Ligatured script.
Contents: Receipt by ΣΤΑΙ, headman, for 1 holok., as 1st instalment of the year’s tax, from ΠΑΓΗΟΥΤΟΣ ΧΙΑΣΙΟ. Scribe?
Dialect: Sa‘idic.

8275. Coptic ostrakon (2). — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent.

Text on one side. 5 lines.
Ligatured script.
Contents: Receipt by ΣΟΥΣΑΙ, headman, for 1 holok., as 1st instalment of the year’s tax, from ΠΗΧΟΜ. Scribe?
Dialect: Sa‘idic.

8276. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 11 cent.

Text on one side. 9 lines.
Ligatured script.
Contents: Receipt by ΣΟΧΟΜΟΗ, headman, for 1 holok., as 1st instalment of the year’s tax, from ΗΙΠΑΝΑ ΠΕΣΥΝΟΘΟ. Scribe, ΣΤΑΤΕ ΠΗΧΑΝΑ.
Dialect: Sa‘idic.

8277. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent.

Text on one side. 8 lines.
Ligatured script.
Contents: Receipt by ΠΑΓΗΟΥΤΟΟΙΟΣ, headman, for 1 holok., as 1st instalment of the year’s tax, from ΠΗΧΗΠΑ ΠΗΧΑΜ. Scribe (2 same as n° 8276).
Dialect: Sa‘idic.

(1) In pencil, MH.
(2) Probably same hand as 8282.
8278. **Coptic ostrakon.** — Earthenware. — Height 0 m. 19 cent. — Medinet Habou.

Text on one side. 11 lines.

Ligatured script.

**Contents:** Receipt by ἐγγύτηος, headman, for τριμίσις αὐτῶν (?) of the year's tax, from ἐνέκτο Α.Τ.ΟΣ (?). Scribe, ἸΩΑΝΝΗΣ ΙΧΧΑΡΟΣ.

**Dialect:** Sa'īdie.

8279. **Coptic ostrakon.** — Earthenware. — Height 0 m. 090 mill.

Text on one side. 7 lines.

Small, ligatured script.

**Contents:** Receipt by ἀρゝροκ [όκ] ἄνομῳ, for 1/2 ἀλόκατος as instalment (?) of the tax (τριμίσις), from ἸΩΑΝΝΗΣ ΠΕΚΥΗΟΥΟΥ. Scribe, ΚΥΡΙΑΚ[όκ].

**Dialect:** Sa'īdie.

8280. **Coptic ostrakon** (3). — Earthenware. — Height 0 m. 090 mill.

Text on one side. 9 lines.

Small, ligatured script.

**Contents:** Receipt by ΚΟΛΟΝΙΟΝ, for 1 ἀλόκατος, as 1st instalment of the year's tax, from ΙΩΑΝΝΗΣ ΙΧΧΑΡΟΣ. Scribe, ?

**Dialect:** Sa'īdie.

8281. **Coptic ostrakon.** — Earthenware. — Height 0 m. 070 mill.

Text on one side. 12 lines.

Ligatured script.

**Contents:** Receipt by ἐγγύτηος, headman, for 9 τριμίσις, as 9th instalment of the year's tax, from ἸΩΑΝΝΗΣ ΙΧΧΑΡΟΣ. Scribe, ?

**Dialect:** Sa'īdie.

8282. **Coptic ostrakon** (3). — Earthenware. — Height 0 m. 12 cent.

Text on one side. 7 lines.

Ligatured script.

**Contents:** Receipt by ΚΟΥΑΙ, headman, for 1 ἀλόκατος, as 1st instalment of the year's tax, from ΙΧΧΑΡΟΣ. Scribe, ?

**Dialect:** Sa'īdie.

(1) In pencil, MH. Probably same hand as 8280.
(2) Probably same hand as 8278.
(3) Probably same hand as 8275.
8283. Coptic ostrakon (1). — Earthenware. — Height 0 m. 090 mill.

Text on one side. 11 lines.
Small, ligatured script.
Contents: Receipt by ἱεσύνο[ιος] (?) and Χιοσκορος, for 1 τρυμίστων as instal-
ment (?) of the tax (δημίστων) from φιλιμπο ομηθεφ (?) Scribe, χριστοφ[λην].
Dialect: Sa‘idi.

8284. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 11 cent.

Text on one side. 9 (or more) lines.
Ligatured script.
Contents: Receipt by Χ.Χ., for 1 τρυμίστων as 1st instalment of the year’s tax, from
Χιλιηλ Ικλιλης. Scribe, ?
Dialect: Sa‘idi.

8285. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 16 cent.

Text on both sides. 10 lines.
Ligatured script.
Contents: Receipt by Χάρωθ, headman (?), for 1/2 holok., as 9 (?) διπανά (v. n° 8271)
of the 1st instalment of the year’s tax, from Χιλιηλ Κυπτ. (?) ειπαμιος. Scribe, ?
Verso: The payer’s name.
Dialect: Sa‘idi.

8286. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 095 mill.

Text on one side. 10 lines.
Ligatured script.
Contents: Receipt by άποποιοιος, headman, for 1 τρυμίστων, as 1st instalment of the
year’s tax, from Ομθεφ σολομον. Scribe, ίατε πισχαλα.
Dialect: Sa‘idi.

8287. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 095 mill.

Text on one side. 7 lines. Broken off on lower side.
Ligatured script.
Contents: Receipt, by ?, for 1 holok., as 1st instalment of the year’s tax, from Εογ-
γούς ειπαμιος. Scribe ?
Dialect: Sa‘idi.

(1) Scribe of 8269.
(c) This name recurs in the Χιληλ MSS. British Museum, or 5662 and 5663.
8288. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 080 mill. — Medinet Habou (1).

Text on one side. 11 lines.
Ligatured script.

Contents: Receipt by φευγ, headman (?), for 1 τριμίσθια as 2nd instalment of the year's tax, from ιγγυμοτοιος ΥΣΚΟΤΙΝΗ. Scribe? 

Dialect: Sa'idic.

8289. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 085 mill.

Text on both sides. 13 lines.
Small, ligatured script.

Contents: Receipt (ἐστίγμα) by NΟΔΟΜΟΙ, headman, for 1 holok. as 1st instalment of the year's tax, from ιούσιφ ΙΔΑΑΚ. Scribe. ΝΑΤΩ ΠΙΣΡΑΙΑ.
Verse: the payer's name.

Dialect: Sa'idic.

8290. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 12 cent.

Text on one side. 11 lines.
Small, ligatured script.

Contents: Receipt (ἐστίγμα) by πωτε, headman, for 1 holok. as 1st instalment of the year's tax, from ιποκλαυμοτοιος ΚΟΚΤ. Scribe. ΝΑΤΩ ΠΙΣΡΑΙΑ.

Dialect: Sa'idic.

8291. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 090 mill.

Text on one side. 7 lines. Broken off on upper side.
Small, ligatured script.

Contents: Receipt (ἐστίγμα) by ΧΟΜΠΗΟΙΟΣ, for?, from? Scribe, ΝΑΤΩ ΠΙΣΡΑΙΑ.

Dialect: Sa'idic.

8292. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 10 mill.

Text on one side. 10 lines.
Ligatured script.

Contents: Order, signed by ΚΟΛΛΟΥΟΘΟΣ ΜΗΧΑΣΟΙ towards ΜΙΟΘΟΣ. It begins εΙ ΜΙΟΘΟΣ ΜΙΗΟΥΤΕ [II]ΤΟΤΚΗΤΟΚ ΜΙΟΘΟΣ... (2)

Dialect: Sa'idic.

(1) In pencil. Mh.
(2) Cf. n° 8188.
8293. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 15 cent.

Text on one side, 6 lines.
Ligatured script. 2 last lines by different hands.
Contents: Receipt (?) for 1/2 holok. (?) by komos and "ΕΝΟΠΛΙΟΝΟΥ from ἘΑΜΟ ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟC. Scribe?

8294. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 135 mill.

Text on one side, 9 lines, much effaced.
Ligatureless script.
Contents: Letter from? to?, the purport of which is obscure.
Dialect: Sa'idic.

8295. Coptic ostrakon (1). — Earthenware. — Height 0 m. 07 cent.

Text on one side, 7 lines.
Small, ligatured script.
Contents: Receipt (ἐστησαν) by ΚΥΡΙΑΚΟΣ (?) ΚΥΡΙΑΚΟC, headman, for 1/2 holok. as 3rd instalment of year’s tax, from ΠΟΣΙΟΣ ΠΕΣΥΜΟΝΟC. Scribe, ἩΑΤΕ.

8296. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 12 cent.

Text on one side, 5 lines.
Small, ligatured script.
Contents: Receipt (ἐστησαν) by ΠΙΕΡΑΝΗ, headman, for 1/3 holok. as instalment (?) of the tax, from ΑΙΟΣ ΚΟΛΟΜΩΙΝ. Scribe, ἩΑΤΕ ΠΙΕΡΑΝΗ.
Dialect: Sa'idic.

8297. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 10 cent.

Text on one side, 5 lines.
Small, ligatured script.
Contents: Receipt (ἐστησαν) by ΠΙΕΡΑΝΗ, headman, for 1/3 holok. (?) as προσθήκη, from ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΚΟΛΟΜΩΙΝ. Scribe, ἩΑΤΕ ΠΙΕΡΑΝΗ.
Dialect: Sa'idic.

8298. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 225 mill.

Text on one side, 20 lines.
Coarse script. Few ligatures.
Contents: A list of expenses (?) for various days.
Dialect: Sa'idic.

(1) No 8295-8297 are a series similar to no 8266 etc., though the formula is different.
8299. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 90 cent.

Text on one side, 18 lines.
Upright, ligatureless script.
Contents: Letter from ? to ?, relating to money-matters.
Dialect: Sa'īdic.

8300. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 15 cent. (i).

Text on both sides, 19 lines.
Thick, ligatureless script.
Contents: Letter from ζαλιας to στεφανος, the presbyter, in which the former excuses his delay on the ground of illness and begs for the latter's prayers.
Dialect: Sa'īdic.

8301. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 16 cent.

Text on one side, 7 lines.
Thick, ligatureless script.
Contents: Ps. CXXXII, 2, 3.
Dialect: Sa'īdic.

8302. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 165 mill (2).

Text on both sides and 1 edge, 17 lines. Much effaced.
Ligatureless script.
Contents: Letter from ζαλιας to ΚΟΜΙΟΣ, the magistrate (ΛΑΟΣ ΣΗΣ).
Dialect: Sa'īdic.

8303. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 09 cent.

Text on both sides, 11 lines.
Sloping, ligatureless script.
Contents: Ps. XXXIV, 7 etc.
Dialect: Sa'īdic.

8304. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 105 mill.

Text on one side, 8 lines. Much effaced.
Ligatureless script.
Contents: Letter from ? to ?, asking that the sacks (ΩΛΟΥ) be sent.
Dialect: Sa'īdic.

(i) V. n° 8167.
(ii) V. n° 8167.
8305. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 10 cent.

Text on both sides. 13 + 3 lines. Verso almost all lost.
Ligatureless script.
Contents: Disconnected phrases of frequent occurrence in letters.
Dialect: Sa'idic.

8306. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 06 cent.

Text on both sides. 18 lines. Left and lower sides broken off.
Small script. Some ligatures.
Contents: Letter from? to?, consisting merely of greetings and compliments.
Dialect: Sa'idic.

8307. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 11 cent.

Text on both sides. 6 + 3 lines. Verso almost all lost.
Ligatureless script.
Contents: Letter from? to?.
Dialect: Sa'idic.

8308. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 11 cent.

Text on one side. 8 lines.
Sloping script. Few ligatures.
Contents: Letter from? to?, consisting merely of greetings and compliments.
Dialect: Sa'idic.

8309. Coptic ostrakon. — Limestone. — Height 0 m. 135 mill.

Text on both sides. About 16 lines. Upper side broken off.
Sloping, ligatureless script.
Contents: Psalms LXXVII, 34-35; CXLVIII, 9; CXVIII, 103.
Dialect: Sa'idic.

8310. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 13 cent.

Text on one side. 8 lines. Broken off on all sides.
Irregular script. Few ligatures.
Contents: From a legal document, probably a will.
Dialect: Sa'idic.
8311. Coptic ostrakon. — Earthenware. — Height 0 m. 14 cent.

Text on one side, 5 lines.
Small, semi-cursive script.
Contents: Obscure; the words ὁμητε ὀγγος occur.
Dialect: Sa'idic (?).

8312. Coptic manuscript [0]. — Parchment. — Height 0 m. 10 cent., breadth 0 m. 19 cent.

Part of a leaf; paged ἸϹϹ, ἸϹϹ.
One column of 7 lines.
Initials enlarged. No colours.
Contents: From a Homily or Epistle.
Dialect: Sa'idic.

8313. Coptic manuscript. — Parchment. — Height 0 m. 10 cent., breadth 0 m. 155 mill.

Part of a leaf. Paging lost.
One column, of 7 lines.
Some initials enlarged and coloured red and yellow. Rubrics etc. red.
Dialect: Sa'idic.

8314. Coptic manuscript [2]. — Parchment. — Height 0 m. 125 mill., breadth 0 m. 14 cent.

Part of a leaf. Paging lost.
Two columns of 7 lines.
Initials enlarged and coloured red; accompanying scrolls, red and yellow.
Contents: Probably from a Homily on Joseph in Egypt.
Dialect: Sa'idic.

(1) Probably from Akhmim, since leaves of the same Ms. are in Paris (Būh. Nat., 131; 88, 201; 131; 68, etc.) and Brit. Mus., n° 217. The Ms. contained Homilies by Basil, Severus, etc., and a series of parables or fables.
(2) Probably from Akhmim for same reasons as n° 8312. Other fragts. of this Ms. in London and Paris.
COPTIC MONUMENTS.

8315. Coptic manuscript (1).— Parchment. — Height 0 m. 29 cent., breadth 0 m. 15 cent.

Part of a leaf. Paging lost.
Two columns, of 30 or 31 lines each, pricked.
Initials enlarged and coloured red. Ornaments red, red and green. Stops red.
Contents: From a Homily on John the Baptist (quoting Luke 1, 57 ff.).
Dialect: Sa'dic.

8316. Coptic manuscript (2).— Parchment. — Height 0 m. 26 cent., breadth 0 m. 15 cent.

Part of a leaf. Paging lost.
Two columns of more than 29 lines each.
Initials enlarged. No colours.
Contents: Jeremiah, from chs. XXV and XL VIII (cf. Greek text).
Dialect: Sa'dic.

8317. Coptic inscription (3).— White plaster on clay. — Height 0 m. 10 cent., breadth 1 m. 22 cent. — Gurnah (tomb of ת א י).

Three columns; longest, 9½ lines.
Ink red. Sloping ligatureless script.
No initials or ornaments. Originally above col. 1, the number 6 (now lost); above col. 2 and 3, the numbers 2 and 3.
Contents: Dissertation on the Natures of Christ, containing citations from various fathers.
Dialect: Sa'dic.


8318. Coptic inscription. — White plaster on clay. — Largest, height 0 m. 49 cent., breadth 0 m. 35 cent.; smallest, height 0 m. 13 cent., breadth 0 m. 07 cent. — Gurnah (tomb of ת א י).

Box containing between 40 and 50 fragments, varying in size, from the same tomb as the preceding n°.

(2) By the scribe of Zoea, cod. VII (v. Ciasca, Sacr. Bibliogr., I, tab. VII,) and a fragt. in Elon College Library.
(3) The plate in Bouriant's publications is from a photograph taken in the Boulak Museum; those in Hyvernat from photographs taken at Gurnah.
Script etc., as in the preceding n°.

Among them, fragments of a star-formed ornament in red (1).

One fragment shows the beginning of a Homily (?) by Damianus, patriarch of Alexandria († A.D., 605).

Bibl.: Apparently only fragts. of 3 of published texts (K. and F. col. 2) among these.

8319. Coptic stele. — Limestone. — Height 0 m. 98 cent., breadth 0 m. 04 cent. (2) — η Αβγός (Maspero).

Text of 33 lines. All lines ruled; also 2 vertical guiding lines.

Contents: Funerary inscription for ΑΧΙΑ ΘΑΝΑΦΙΑΚ, died 16th Tob. Erected (?) by ΧΑΚΟΣ ΑΦΙΑΦΠΑΚ his brother. Text consists of invocations to various saints, including Apollo, Phil, Anoup, and ends with the monogram ΚΩ.

Dialect: Sa'dic.

Bibl.: Boll., Rec. de tour., V, 63, n° 3.; Cat. Maspr., n° 5468, p. 368.

8320. Coptic stele (3). — Limestone. — Height 0 m. 505 mill., breadth 1 m. 06 cent.

Text of 10 lines. All lines, except last, ruled; also 2 vertical guiding lines.

Contents: Funerary inscription for ΑΧΙΑ ΘΑΝΑΦΙΑΚ, also for ΦΟΙΚΑΝΙΜΟΝ, ΘΑΙΑΚ, ΘΑΝΑΦΙΑΚ and (added by another hand) ΦΩΦΡΝΩΣ. Day of month for death of each is given; also for the 1st ΑΗΛΑΙΚ Text consists of invocations to various saints, including Apollo.

Dialect: Sa'dic.

Bibl.: Gavet, Mém. de la Miss., III, p. 30, n° 50.

8321. Coptic stele (4). — White marble. — Height 0 m. 07 cent., breadth 0 m. 43 cent. — Dér Abû-Hannes.

Text of 29 lines, not ruled.

Above and below text, a line thus, — — — — — — — — —

Letters lightly cut and uneven.

Contents: Funerary inscription for ΤΗΜΙΗ, apparently an archimandrite and archpriest;

(1) For this ornament cf. Gavet, Mém. de la Miss., III, pl. XIX.

(2) In these and following measurements, height is given first.

(3) Gavet's copy very inaccurate. 1 line omitted.

(4) Copied at D.A. II, by G. W. Fraser, in 1863.
died, 58th Pharaoh, 3rd indiction. AM. 175 = AD. 765. Contains reflections on man's mortality and praises of the deceased (1).

**Dialect:** Sa'idic (but for l. 19, c't teenage).  

**8322. Coptic stele.** — Sandstone. — Height 0 m. 64 cent., breadth 0 m. 62 cent. — Asouan, Dier el Aname Saylan.

Text of 18 lines. Broken off on right (above), left (below) and lower sides. No ornaments.

Letters simply but evenly cut; less carefully in latter lines.

**Contents:** Presumably copy of a decree (ατολλία) relating to a property (ατάγαξ), which seems to have been set apart by the bishop, ΧΡΑΣΩΜ, for charitable purposes.

**Dialect:** Sa'idic.

**Bib.:** De Morgan, Catal. des Monn. et Insers., 1894, 1, 139; Journ., n° 30430.

**8323. Coptic stele.** — White marble. — Height 0 m. 19 cent., breadth 0 m. 41 cent.

Text of 13 lines. Broken off on right, left and lower sides. Above text, a single horizontal line.

No ornaments.

Letters small and lightly cut. They show traces of red colour.

**Contents:** Testamentary inscription of ΜΑΡΚΟΣ ΝΑ[ΛΙΚΟΗΟΣ?], by which, mindful of death and warned by illness, he assigns half of his house to?

**Dialect:** Sa'idic.

**8324. Coptic stele (2).** — Limestone. — Height 0 m. 56 cent., breadth 0 m. 45 cent.

Text of 11 lines, ruled (cut); also 3 vertical guiding lines (ink).

No ornaments.

Letters plain and coloured red.

**Contents:** Funerary inscription of ΧΡΑΗΣΟΜ, dedicated by ΧΡΟΥΧ his son.

**Dialect:** Sa'idic.

**Bib.:** Mem. de la Miss., III, p. 96, n° 3.

**8325. Coptic stele.** — Sandstone. — Height 0 m. 41 cent., breadth 0 m. 41 cent. — Assouan [Label], Karnak [Journ., Bouriant].

Text of 9 lines, ruled (ink); also framing lines (ink).

No ornaments.


2) In published text: 17 ΧΡΑΗΣΟΜ ΧΡΩΣΟΝ (Σιντο) ΧΡΟΥ ΩΣΟΥ ΩΣΟΥ ΩΣΟΥ ΩΣΟΥ ΩΣΟΥ.
Letters large, plain, not coloured.

Contents: Funerary inscription of εἰσιν οἴκος; died 15th Pachons, 3rd indiction, A.M. 323 (= A.D. 733).

Dialect: Sa'idic.


8326. **Coptic stele** (1) — Limestone. — Height o m. 4.85 mill., breadth o m. 9.7 cent.

Text of 16 lines, not ruled.
No ornaments.
Letters uneven, angular, coloured red.

Contents: Funerary inscription of makāps the gardner (καμπάπες); died 4th Paophi.

Dialect: Sa'idic with Mid. Egypt. tendency.

Bibl.: Mému. de la Miss., III, p. 30, n° 45.

8327. **Coptic stele** (2) — White marble. — Height o m. 4.9 cent., breadth o m. 9.7 cent.

Text of 16 lines, each line ruled above and below; also 2 vertical guiding lines.
No ornaments.
Letters somewhat crowded; lightly cut.

Contents: Funerary inscription of τρίγ(όη)ίς. L. 15. 16... 

Dialect: Sa'idic.

Bibl.: Mému. de la Miss., III, p. 97, n° 5.

8328. **Coptic stele**. — White marble. — Height o m. 2.5 cent., breadth o m. 2.4 cent.

Text of 11 lines, not ruled but with rough framing line.
No ornaments.
Letters small, lightly cut and very irregular.

Contents: Funerary inscription of ἀδημαίης; died on last day (ἀργός = ἀλκός) of ἡμεράς (σέρ) 3rd indiction. Text begins, ηνοῦτε μηδεμίως ἀδημαίης ἐκερόινα...

Dialect: Sa'idic.

(1) In published text: l. 1 cross Φ, l. 5 ξιμιήγυς, l. 8 μακας, l. 9 ζημιής (sic).

(2) In published text: nothing before l. 1. l. 1 inc. Φ, l. 5 μηκος, l. 8 ηνι, l. 6 ηνοιον, l. 8 μεσοιον, l. 13 εκροινα, l. 16 ηνι.
8329. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 39 cent., breadth o m. 30 cent.

Text of 11 lines, ruled (cut).
No ornaments.
Letters plain, regular.
Contents: Funerary inscription of ΣΟΠ, the carpenter (ΦΑΜΟΟC) of ΤΟΥΣΟ, died 16th Tobe, 1st indiction; also (another hand) of ΚΟΓΡΙΩΣ (ΘΟΓΡΙΩΣ), died 34.

But the text begins, ΗΜΟΥΤΕ ΠΑΧΟΟΟΟ ΑΡΙ ΟΥΗΛ ΜΗΝΙΟΝΗ ΗΠΑΥΟΟΚ [2]
ΤΙΟΗΟΙΟΙ ΣΟΠ... .

Dialect: Sa'idic.

8330. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 28 cent., breadth o m. 60 c.

Now in two pieces.
No ornaments.
Letters irregular and lightly cut.

Contents: 1) + ΟΟΟΟ 2) ΤΟΥΣΟ 3) κακί ακάκια 4) ΠΑΟΟ ΌΟΟΟ [3]

GKOGC 5) ΤΟΥΣΟ ΧΕΩ ΤΗ ΜΗ.

From apex to base, a vertical line lightly cut.

8331. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 19 cent., breadth o m. 37 cent.

No ornaments.
Letters regular and deeply cut, showing traces of red colour.

Contents: 1) ΦΟΓΡΙΟΜΟΗΘ ΩΘ ΤΟΥΣΟ 2) Ο ΜΑΚΡΙΟΟΚΟΚΑ 3) ΧΟΥΟΟΟ ΛΕΘ ΤΗ ОΟΗ ΤΕ 4) ΤΟΥΗ ΤΗΙΤΙΟ ΚΟΠΟ ΤΕ 5) ΜΟΥΟΙ Κ ΗΛΑ/ΗΛΑ.

8332. Greek stele. — Sandstone (?). — Height o m. 25 cent., breadth o m. 33 c.

Broken off on left side.
No ornaments.
Letters, large, irregular, deeply cut.

Contents: 1) ΚΤΗΝΕ 2) ΤΟΥΣΟΥΠΙ 3) ΗΜΙΟ ΚΟΤΙ ΤΗ ΤΕ 4) ΤΟΥΗΓΕΙΟ ΤΙΟ ΗΛΑ.

8333. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 25 mill., breadth o m. 36 cent.

No ornaments.
Letters large, angular, lightly cut, showing traces of red colour.

Contents: 1) + ΚΤΗΝΕ 2) ΧΙ ΤΙΤΙ 3) ΦΟΓΡΙΟΟ ΤΕ 4) ΡΟΥ ΓΗ/ΓΕ.

(1) On back *Achat Faras 38.*
(2) Presumably = who drew (the body to the tomb).*
(3) G. Diodoros and Taddeo (PSBA ., XXI, 918).
8334. Greek stele. — Limestone. — Height 6 m. 22 cent., breadth 6 m. 32 cent.

No ornaments.
Letters pretty regular, showing traces of red colour.
Contents: 1) στθην 2) του της 3) μακαρια 4) μημη 5) παραπομπιν 6) χριος ετων 18 7) χοιαν κ ο ιλασ.

8335. Greek stele. — Limestone. — Height 6 m. 23 cent., breadth 6 m. 33 cent.

No ornaments.
Letters regular, deeply cut.
Contents: 1) στθην 2) λακκοθογ 3) πρεκεκτεριος 4) ετων πε μημος 5) παυη ο ιλασ.

8336. Greek stele. — Sandstone. — Height 6 m. 23 cent., breadth 6 m. 38 cent.

No ornaments.
Letters large, deeply cut.
Contents: 1) χισ (1) 2) στθην 3) του μακαρι ν 4) μημημος 5) χριος ετων.

8337. Greek stele. — Sandstone. — Height 6 m. 18 cent., breadth 6 m. 34 cent.

No ornaments.
Letters irregular, lightly cut.
Contents: 1) στθην 2) ρινος 3) εταγευτις 4) ετων εξ ιλα 5) κ ιλας.

8338. Greek stele. — Limestone. — Height 6 m. 28 cent., breadth 6 m. 35 cent.

No ornaments, except λας above line 1.
Letters very deeply cut and irregular.
Contents: 1) στθην 2) μημημος 3) χριος 4) ετων ιλας 5) μημη 6) ουαλας επρ ιλας 7) τος ιλι νης χοηρ ιλας.

8339. Greek stele. — Limestone. — Height 6 m. 16 cent., breadth 6 m. 25 cent.

No ornaments.
Letters deeply cut.
Contents: 1) στθην 2) μημημος 3) χριος ετων ιλας.

(1) On this monogram 1, 6, 62, Mel, s'arch., 1, 189, and Myth. Ezech. Reiner, VI, 118.
8340. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 1.9 cent., breadth o m. 2.7 c.

Broken off on left side.
No ornaments.
Letters lightly cut.

Contents: 1) + CTTHI 2) CMPOYOC (=CMPOYC) 3) MIOYC 4) MAOHC II.

8341. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 2.5 cent., breadth o m. 3.1 c.

No ornaments.
Letters irregular, deep cut, coloured red.

Contents: 1) γ + IN 2) CTTHI 3) ῬΑΙΗΙΚΕ 4) ΜΗ ΜΟΗΑ 5) ΧΗ ΕΡΘΟΧΘ 6) ΣΤΟΘ ΠΓ Μ 7) ΦΑΙΗΙΘΘΟ ΚΗ.".

8342. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 1.6 cent., breadth o m. 3.5 c.

No ornaments.
Letters pretty regular, deep cut.

Contents: 1) + CTTHI 2) ΜΑΙΤΛΑΚ ΓΡΙ 3) ΣΤΟΘ ΟΤ 'ΤΥΧΙ 4) β 5) ΑΝΘΙΘΘΟ Η'


8343. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 2.4 cent., breadth o m. 3.4 c.

No ornaments.
Letters irregular, lightly cut.

Contents: 1) + CTYΘI 2) ΦΑΙΗΜΘΘΟ 3) ΕΡΘΟΘ ΟΤ ΖΕΓΘΘΙ 4) ΣΤΟΘ ΠΓ Φ 5) ΑΝΘΙΘΘΟ Η'

8344. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 2.7 cent., breadth o m. 3.7 c.

Broken off on right and left sides.
No ornaments.
Letters very irregular.

Contents: 1) + CTTHI ΤΗΘ 2) ΜΑΙΑΙΛΑΚ ΜΑΡΤΥΤΘ 3) ΕΓΘ ΣΤΘΘ ΑΘ ΜΗΘ ΗΘ 4) ΜΗ ΜΗΑΙΚΤΘ ΜΗΘ 5) ΣΟΙΑΘΘΟC — (α).

8345. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 1.7 cent., breadth o m. 3.8 c.

No ornaments.
Letters clumsy but pretty regular.

Contents: 1) + CTTHI ΤΟ 2) Υ ΜΑΚΑΡ/ ΚΑΡΑ 3) ΗΟΛΑΙΘΟΥΘ ΓΡΙ 4) CT' TO ΤΥΧΙ 5) Χ ΤΗΑ ΗΑΑ. ΗΘ.


(1) On back, λ 95.
(α) Concluding formula, ΜΗ ΑΘΗΘΙ ΟΥΑΘΘΙΣ [ΓΑΡ] ΣΟΙΑΘΘΟC.

Catel, du Musée, n° 8001.
8346. Greek stele (1). — Limestone. — Height o m. 20 cent., breadth o m. 27 c.

No ornaments, except cross + above and 2 similar below.
Letters irregular, lightly cut.

Contents: 1) CTIAV 2) T0Y MAKAPI0Y 3) HXAY CTGACY 4) TICN CTOMH 5) φΑΜΗΠΩΩ 6) ΙΗΛΗΗ.

8347. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 50 cent., breadth o m. 37 c.

Broken off on left (top) and right (bottom) sides.
No ornaments.
Letters large, regular, deeply cut.

Contents: 1) ΜΤΥΜΑΘ 2) ΤΟΥ ΜΑΚΑΡΙΟΥ 3) ΧΑΛΑ ΧΑΤΟΥ 4) ΠΡΟΕΠΑΤ ΚΑΙ 5) ΠΡΟΕΓΕΓΕΡ
6) ΟΧΩΠ ΠΕΓ 7) ΗΠ ΨΙΜ ΠΕ 8) ΗΠ.

8348. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 31 cent., breadth o m. 24 c.

Apparenty broken off on left side (but this is doubtful).
No ornaments. Rough dividing-lines between lines of writing.
Letters pretty regular, deeply cut, coloured red.

Contents: 1) ΦΣΤΗΝΑΘ 2) ΤΟΥ ΜΑΚΑΡΙΟΥ 3) ΙΑΝΤΟΥ ΕΡΗ 4) ΤΟΔΗ ΟΓΗ 5) ΕΙΑ
6) ΗΠΑΗΗ.

From apex to base, a vertical line ruled.

8349. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 24 cent., breadth o m. 31 c.

Broken off on left side.
No ornaments.
Letters irregular, deeply cut, coloured red.

Contents: 1) ΦΣΤΗΝΑΘ 2) ΤΟΥ ΜΑΚΑΡΙΟΥ 3) ΙΑΝΤΟΥ ΕΡΗ 4) ΤΟΔΗ ΟΓΗ 5) ΕΙΑ
6) ΗΠΑΗΗ.

8350. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 29 cent., breadth o m. 36 c.

Broken off on right side. Put together from 2 fragments.
No ornaments, except a ruled framing-line.
Letters deeply cut, regular.

Contents: Text = GAYER.

Bibl.: Μέμ. de la Mission, III., p. 29, n° 31.

8351. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 26 cent., breadth o m. 42 c.

One only (left) of 2 pieces originally forming the whole. Now in two fragments.

(1) On back, A 61.
No ornaments.
Letters somewhat irregular.

Contents: 1) CTH 2) MAKARCH 3) GRIOCGH 4) CTH MP'HOC MM.

8352. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 2.3 cent., breadth o m. 3.4 c.

One only (left) of 2 pieces originally forming whole.
No ornaments.
Letters pretty regular, lightly cut.

Contents: 1) CTH 2) MAKARCH 3) CTH GTH OFH 4) MP'HOC MM.

8353. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 2.9 cent., breadth o m. 2.6 c.

One only (right) of 2 pieces originally forming whole. Right side broken off.
No ornaments.
Letters regular.

Contents: 1) =cross (?) 2) =C MAKARCH 3) =MOHAK GROV'CTH 4) =MOHAK RS.

8354. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 3.0 cent., breadth o m. 2.6 c.

Broken off above, below and (?) on left.
No ornaments.
Letters lightly cut.

Contents: 1) =TY'KH ?A 2) GROV'H 3) AXAAX 4) =NUNW.

The meaning of l. 4 obscure.

8355. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 2.45 mill., breadth o m. 2.5 c.

Broken off on right.
No ornaments.
Letters regular.

Contents: Text = Gayet.

Bibl.: Mem. de la Miss., III, 29, n° 3 a (1).

8356. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 2.9 cent., breadth o m. 3.6 c.

One only (right) of 2 pieces originally forming whole.
No ornaments.
Letters somewhat irregular.

Contents: 1) =PAR 2) =MAC 3) =LAXC 4) =GTH 5) =GCP RS GC.

(1) In published text, before KAM read CT.'
8357. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 2·35 mill., breadth o m. 33 c.

Broken off on right.
No ornaments.
Letters irregular.

Contents: 1) cTHH TIC MAKa 2) HOHMAC CRCIOG 3) XX ODOO X'4.

8358. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 2·4 cent., breadth o m. 3·4 c.

No ornaments, except 3 crosses (cf. n° 8356).
Letters irregular.

Contents: 1) XiHTCCOF 2) JX CTOH MTH 3) ODOO IZ X'5 Ht- 4) XIK.

8359. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 3·9 cent., breadth o m. 28 c.

Broken off on left.
No ornaments.
Letters lightly cut.

Contents: 1) cTHH 2) MAKa 3) XHAXX 4) CTOH 5) JHOH MCKGH X.

8360. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 2·7 cent., breadth o m. 30 c.

Broken off on left.
No ornaments, except 3 (out of 3) crosses (cf. n° 8358).
Letters deeply cut.

Contents: 1) cTHH 2) MAKa 3) cTHALOG 4) CTOH 5) MCKGH X'5 6) XIK.

8361. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 1·8 cent., breadth o m. 3·7 c.

Now in two fragments.
One only (left) of 2 pieces originally forming whole.
No ornaments.
Letters small, lightly cut, coloured red (1).

Contents: two columns, much of which is scarcely legible,

| + CTYH | + KAIKHOIOOOG |
| TJOY MAKA | OOGAIOG |
| THOTAOC | MY:- TO KOYITX |
| OAKIOG | KG ?? |
| THLIHA | TOC: THIC COF |
| TIKOU | GCTI NOXYT |
| AILAPA TOSOH KAS |

(1) It is evident from this stele that the texts were sometimes written first in red, then cut. In others, e. g. n° 8344, the cutting preceded the red paint.
8362. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 29 cent., breadth 0 m. 31 c.

Now in two fragments, from the edge of one of which 2 iron spikes project and so attached it to the other.
One only (right) of 2 pieces originally forming whole.
No ornaments.
Letters lightly cut, irregular.
Contents: 1) ΠΑΣΤΗ ΜΑΣ 2) ΠΑΝΔΟΚΑ ΜΗΣ 3) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 4) ΜΑΣΗΟΙ ΜΗΣ 5) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 6) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ.

8363. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 19 cent., breadth 0 m. 21 c.

Broken off below.
One only (right) of 2 pieces originally forming whole.
No ornaments.
Letters irregular.
Contents: 1) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 2) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 3) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 4) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 5) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 6) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ.

8364. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 26 cent., breadth 0 m. 34 c.

In three fragments. Broken off on left.
No ornaments.
Letters large, uneven, almost ligatured.
Contents: 1) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 2) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 3) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 4) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 5) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 6) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ.

8365. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 25 cent., breadth 0 m. 34 c.

One only (left) of 2 pieces originally forming whole.
No ornaments.
Letters regular, coloured red.
Contents: 1) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 2) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 3) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 4) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 5) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 6) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ.

8366. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 17 cent., breadth 0 m. 24 c.

No ornaments, except 3 crosses (+, + and +) below.
Letters small, regular.
Contents: 1) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 2) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 3) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 4) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 5) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ 6) ΠΑΝΔΟΧΟΙ ΜΗΣ.

8367. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 21 cent., breadth 0 m. 36 c.

No ornaments.
8368. Greek stele. — Sandstone. — Height of larger fragment 0 m. 25 cent., breadth 0 m. 23 cent.

Two disconnected fragments.
No ornaments.
Letters large, deeply cut.
Contents: \( \text{CTHM} \), \( \text{TOY} \), \( \text{MACRIOY} \), \( \text{CHRYY} \), \( \text{OCCY STYY} \), \( \text{AK AK A A} \).

8369. Greek stele. — Limestone. — Height of largest fragt. 0 m. 29 c., breadth 0 m. 20 cent.

Three disconnected fragments.
No ornaments.
Letters large, deeply cut, coloured red.
Contents: (largest fragt.) \( \text{OC} \), \( \text{CYPOC} \), \( \text{AKO} \).
Other fragments have one or two letters each.

8370. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 13 cent., breadth 0 m. 16 c.

Fragment from bottom (left) of a stele.
Letters deeply cut.
Contents: a few letters.

8371. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 19 cent., breadth 0 m. 11 c.

Two connected fragments. Broken off on right and left.
No ornaments.
Letters regular, lightly cut.
Contents: \( \text{THA} \), \( \text{AKO TO} \), \( \text{OCCY GEO} \), \( \text{MCPOE} \), \( \text{OHA} \).

8372. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 18 cent., breadth 0 m. 17 c.

In two pieces.
Broken off on right.
No ornaments.
Letters irregular.
Contents: 1) `\(\text{κε θεαμας} \alpha\) 2) \(\text{τιν} \gamma \text{νοι} \lambda\) 3) \(\text{τιον τοι θε̂υ} \lambda \text{o} \nu\) 4) \(\text{δε}\) 5) \(\text{Νοι} \nu\).

Down middle a vertical line ruled; below 1. 4, a horizontal line.

8373. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 31 cent., breadth 0 m. 18 c.

Apparently broken off on right, though in shape complete.
No ornaments.
Letters small, lightly cut.

Contents: 1) `\(\text{τιον θεαμας} \alpha\) 2) \(\text{πος τοι} \gamma \text{νοι} \lambda\) 3) \(\text{τιον} \lambda \text{o} \nu\) 4) \(\text{τιον} \\text{θε} \) 5) \(\text{τιον θεαμας} \alpha\) 6) \(\text{δε}\) 7) \(\text{νοι} \nu\) 8) \(\text{νοι} \nu\).

8374. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 11 cent., breadth 0 m. 18 c.

Broken off below and much effaced.
No ornaments, except cross \(\ast\) and horizontal line above 1. 1.
Letters regular.

Contents: 1) `\(\text{ογος} \\text{εος} \alpha\) 2) \(\text{ογος} \\text{εος} \alpha\) 3) \(\text{ογος} \\text{εος} \alpha\) 4) \(\text{ογος} \\text{εος} \alpha\).

8375. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 14 cent., breadth 0 m. 14 c.

Fragment from upper left corner.
No ornaments.
Letters uneven.

Contents: 1) `\(\text{ογος} \\text{εος} \alpha\) 2) \(\text{ογος} \\text{εος} \alpha\) 3) \(\text{ογος} \\text{εος} \alpha\) 4) \(\text{ογος} \\text{εος} \alpha\).

8376. Coptic stele. — Limestone. — Height 0 m. 58 cent., breadth 0 m. 44 c.

Broken off above. Now in 2 consecutive pieces.
Text of 19 lines.
Around text a triple framing-line.
Letters deeply cut, irregular.

Contents: Funerary inscription for \(\text{αθα ουρ} \text{νος} \) (v. l. 6) died 15th Pharmoute.
Text consists of invocations or references to Abraham, Isaac, Jacob and all saints in the house of God.
Dialect: Sa'idi, with Mid. Egypt, tendency.

8377. Coptic stele. — Limestone. — Height 0 m. 32 cent., breadth 0 m. 30 c.

Broken off above and on right.
Text of 5 lines.
No ornaments.
Letters irregular, coloured red.

**Contents:** Funerary inscription for ? and ἀγαθόν ἄριστον.

**Dialect:** Mid. Egyptian or faulty Sa'idi.

**8378. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 2 9 cent., breadth o m. 2 6 c.**

Broken off on top, bottom and right.
Text of 4 lines.
No ornaments.
Letters large, regular, lightly cut, coloured red.

**Contents:** Illegible text; word under recognisable.

**Dialect:** Sa'idi (?).

**8379. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 3 1 cent., breadth o m. 3 4 c.**

Broken off above and below.
Text of 5 lines.
No ornaments.
Letters large, regular.

**Contents:** Funerary inscription for ? with invocation of archangels and saints (as in n° 8380, etc.).

**Dialect:** Sa'idi.

**8380. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 1 5 cent., breadth o m. 1 6 c.**

Broken off above and on right.
Text of 4 lines.
No ornaments.
Letters irregular.

**Contents:** a few letters.

**Dialect:** Sa'idi.

**8381. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 3 3 cent., breadth o m. 1 7 c.**

Broken off above, below and on right.
Text of 4 lines.
No ornaments.
Letters large, irregular, coloured red.

**Contents:** a few letters.

**Dialect:** ?
8382. **Coptic stele.** — Sandstone. — Height o m. 21 cent., breadth o m. 25 c.

Broken off above.

Text of 8 lines.

No ornaments.

Letters regular, deeply cut.

Contents: list of names: i) ΑΗΑ ΠΟΤΡΟΠΟΣ 9) άΗΑ ΧΤΑΠ ΠΤΧ 3) άΗΑ ΣΑΡΗΓΕ ΤΟΥ 7) άΗΑ ΧΑΡΙΣΙΟΣ 5) άΗΑ ΜΑΚΑΡΙΟΣ ΠΟΔΟ 6) άΗΑ ΟΓΟΤΙΝΟΣ 7) άΗΑ ΙΣΧΑΚ Ω(8) άΗΑ ΠΟΣΙΝΩ."Ω.

8383. **Coptic stele.** — White marble. — Height o m. 17 cent., breadth o m. 15 cent.

Broken off on all sides.

Text of 5 lines.

No ornaments.

Letters very lightly cut.

Contents: from funerary inscription of [οσ]ΟΛΟΡΟΥ, containing formula ΧΡΟΥΛΑ ΜΗ ΤΥΧΗ ΧΙΜΑΚΑΡΙΟΣ, etc.

Dialect: Sa’idic.

8384. **Greek stele.** — Limestone. — Height o m. 26 cent., breadth o m. 24 c.

Broken off on right.

No ornaments.

Letters angular, regular, coloured red.

Contents: 1) ΑΗΑ ΠΟΚΕ 2) ΠΟΧΥ ΠΟΥ έγραφε 4) ηρα χρ.

8385. **Greek stele.** — Limestone. — Height o m. 37 cent., breadth o m. 18 c.

No ornaments.

Letters small, pretty regular.

Contents: 1) ΚΕ ΑΗΑ ΠΟΚΕ 2) ΨΟΥ ΤΟΥ ΤΗ ΤΗ 3) ΧΡΟΥΛΑ ΤΟΥ ΤΗ 4) ΑΟΥΛΑΚΟΥ 5) ΟΚΑΝΑΚΟΥ ΚΟΥ 6) ΜΟΥ ΟΥ ΤΗ ΚΩ 7) ΜΟΙΚΟΟ 8) Χ ΤΙ."Ω.

8386-8390. **Coptic and Coptic-Greek stelae.** — Limestone. — Various shapes and sizes.

Six small fragments (no 8388 in 2 parts), each showing but a few letters.

(1) For ω ρεος, v. ΠΣΒ1, XVI, 347 ff.

Catal du Musée, n. 8001.
8391. Coptic stele. — Limestone. — Height 0 m. 19 cent., breadth 0 m. 20 c.

Two consecutive fragments.

Broken off above and on left.

Ornaments at end of text,

Letters pretty regular, coloured red.

Contents: end of funerary inscription for [ΤΗΝΟ]ΟΙΟΝ, the deacon, with formula ΧΡΟΙΟΗ, etc.

Dialect: Sa'idic.

8392. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 14 cent., breadth 0 m. 17 c.

Broken off above and on right.

No ornaments.

Between lines of text and as frame round whole, red lines painted.

Letters irregular.

Contents: 1) φιλομ άνω = 2) πογγίες 3) και άνω = 4) εφίον.

8393. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 38 cent., breadth 0 m. 34 c.

No ornaments.

Letters regular, now much effaced.

Contents: 1) + ΠΙΟΟΟΟΟΟΟ άνω 3) ΑΙΔΙΟΟΟΟΟ.

8394. Coptic stele. — Sandstone. — Height 0 m. 37 cent., breadth 0 m. 35 c.

Text of 10 lines.

Broken off below.

No ornaments.

Framing-line in red and lines ruled (cut) for text.

Letters small, regular, coloured red.

Contents: Funerary inscription for?, beginning with invocations to God, archangels, saints etc.

Dialect: Sa'idic.

8395. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 55 cent., breadth 0 m. 20 cent. — "Erment" [Journ.].

Ornament: below text

Letters pretty regular, coloured black.

Contents(1): 1) + ΠΙΟΟΟΟΟΟΟ άνω 3) ΚΑΤΟΟΟΟΟΟ άνω 4) τού ουγκ άνω 5) ΕΙΚΙΟΥ = 6) ΕΙΓΙΟΥ άνω = 7) ΕΙΓΙΟΥ άνω = 

At end of L. 5, a letter perhaps erased.

Bibl.: Journ., 97180.

(1) A mile-stone, Ρεπόσυλον κάτω is in the Heracleopolite nome (BGU., 555 etc.); the second name can not clearly be identified.
8396. Greek stele. — Pink sandstone. — Height o m. 4 7 cent., breadth o m. 2 3 cent. "Assouan" [Label].

Text of 18 lines.
Ornaments: on upper side of projecting rim which surrounds text, $\Phi$, $\Lambda$, $\Omega$, $\Phi$.
Letters small, lightly cut.
Contents: Funerary inscription for ΜΑΠΙΑΝΟΣ, priest; died AM. $\overline{\text{1157.}}$
Text begins: $\Phi$ ΟΙ $\text{ΩΝ ΩΝΤΩΚ ΚΑΙ ΠΑΝΣ ΣΑΡΚΟΎ Ο ΤΟΝ ΟΛΜΙΑΤΩΝ ΚΑΤΑΡΠΗΣΑΚ...}$
 Ends: ... ΑΥΤΟΤΟ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΗΜΓΡΧ ΟΙΝΟ ΟΙΑΡΣ ΟΙΝΩ ΤΗΝ ΜΗΝΟC ΧΡΟΤ ΑΝΑΠΑΥΣΟΝ ΚΟΥ +.

8397. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 4 7 cent., breadth o m. 2 45 mill.

Text of 26 lines. Lines ruled (cut).
No ornaments.
Letters uneven, deeply cut.
Contents: Funerary inscription for ΟΓΟΑ,ΟΡΗ.
Text begins: $\Phi$ $\text{ΟΙΙΟΜΑΤΙ} [\text{ΤΩ}][\gamma] \pi\nu\tau\rho\circ\kappa\alpha\tau [\gamma] \nu\omicron\upsilon [\gamma] \tau\omicron [\gamma] \upsilon\iota\omicron$

8398. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 4 4 cent., breadth o m. 3 4 cent. — "Αλξιμίς [Label], "Γουή [Journ.].

Ornaments: three crosses $\Phi$, one above, 2 below text.
Letters deeply cut, regular.
Contents: 1) ΜΙΗΜΗ 2) ΟΓΟΤΙΝΟΥ 3) ΑΛΧΙΜΟΣ ΤΗ 4) ΓΕΙΟΓΕ ΤΟΡΗ ΚΕ 5) ΟΠΟ ΤΗΝ ΠΕPHA ΑΖ

8399. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 6 6 cent., breadth o m. 3 3 cent.

Text of 11 lines. Now in 5 pieces.
Ornaments: 2 crosses $\Phi$, at beginning and end of L. 1.
Letters large, irregular, coloured red.
Contents: Funerary inscription for ΚΟΜΗΣ; died, last (ΠΑΝΑΚΥ) of Paoni.
Letters were clearly painted before being cut.

(1) For this formula, v. Rec. égyptol., IV, 15, p. 22 II.
(2) In Revillois's publication, correct: l. 12 (ΔΥΤΙΚΗ) ΚΑΙ ΕΛΑΖΙΟΝ ΛΥΤΙΚΗ [ΑΝΗ, l. 14, ΙΣΙΩΝ, l. 16, ΗΝΟΙΑΚΟΝ, l. 23, ΤΙΝΗ, l. 25, ΤΗΣ ΠΑΣ, l. 26, ΚΣ ΠΗ].
8400. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 36 cent., breadth o m. 32 cent., depth o m. 20 cent.

Block in upper side of which a socket (?) has been cut (1).
No ornaments.
Text on front side.
Letters irregular.

Contents: 1) \(4 \pi \gamma \alpha \gamma \nu \theta \nu \chi \gamma \chi \gamma \chi \gamma \gamma \gamma \) 2) \(\theta \nu \mu \kappa \kappa \pi \alpha \pi \) 3) \(\gamma \chi \alpha \omicron \iota \) 4) \(\eta \iota \iota \iota \iota \) 5) \(\omicron \kappa \kappa \mu \lambda \lambda \).

8401. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 53 cent., breadth o m. 30 cent.

Text of 8 lines. Broken off on right.
No ornaments.
Letters regular, lightly cut.

Contents: Funerary inscription for Hikkhi (fem.) (2); died, Hathor?, 10th indiction.
Dialect: Sa'idic.
This stele is smooth in upper, inscribed portion, but quite rough below, showing it had been stuck into the ground (cf. n° 8407).

8402. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 58 cent., breadth o m. 36 cent.

Recto: No ornaments.
Letters irregular.

Contents: 1) \(\gamma \iota \gamma \omicron \gamma \alpha \omicron \) 2) \(\omicron \kappa \iota \omicron \omicron \omicron \omicron \) 3) \(\nu \tau \varepsilon \nu \chi \xi \gamma \chi \xi \) 4) \(\gamma \omicron \iota \iota \iota \iota \) 5) \(\omicron \kappa \kappa \mu \lambda \lambda \).

Verso: white plaster, extending now down half the stele and with rough design in red paint (a);
On upper edge, white plaster with pattern (b); (6) \(\begin{array}{c}
\text{The plaster was applied subsequently to the engraving of the inscription.}
\end{array}\)

8403. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 50 cent., breadth o m. 40 cent.

Broken off above.
Ornaments: 4 crosses \(\ddot{\epsilon}\) below text.
Letters regular, much effaced.

(1) Cf. n° 858 where a similar hole is cut.
(2) Cf. KnaU., Rechtsurk., n° 81.
(3) \(\nu \tau \varepsilon \nu \chi \xi \).
(4) \(\nu \tau \varepsilon \nu \chi \xi \gamma \chi \xi \).
COPTIC MONUMENTS.

Contents: Funerary inscription for [David and Jonathan (2 Sam. 1: 23).]

Dialect: Sa'idic.

Traces, near bottom of stele, of white plaster.

8404. Coptic inscription. — Limestone. — Height 0 m. 13 cent., breadth 0 m. 28 and 36 cent., depth 0 m. 13 cent.

Two disconnected fragments.

Ornaments: 2 eight-armed crosses at beginning and end of text.

Letters finely and evenly cut, coloured red.

Contents: ΝΑΣΟΗΩΝ ΝΗΜΗΛΑΤΗΣ.

On back of 2nd frag., in red point.

Section of both frags.

8405. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 48 cent., breadth 0 m. 48 cent.

Ornaments: 4 crosses at corners.

Letters small, uneven, coloured red.

Contents: 1) ΑΗΩΗΑΝ ΙΚΑΚ ΠΑΙΔΟΥΟΥΟΥ ΚΑΤΑ 2) ΤΗΝ ΚΑΤ ΤΟΥ ΝΗΝΟΟΥ 
ΕΠΗΙΦ ΤΗΣ 3) ΟΤΗΝ ΙΑΚΕΤΟΥ ΑΛ ΟΙΟΜΑΤΙ ΚΝΥ 4) ΟΥ ΠΑΤΡΙ ΚΑΙ ΣΟΥ 
ΘΡΩΤΗΡ 5) ΠΙΝ ΑΜΗΝ.

In upper part, above text, a square hole, through the stone.

Unevennesses in surface filled in with white plaster before text was engraved.

8406. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 56 cent., breadth 0 m. 31 cent.

Ornament: cross above text.

Letters large, very irregular, coloured red.

Contents: 1) ΚΙΟΙ ΟΓ 2) ΟΙΟ 3) ΤΟΟΗ 4) ΜΙΡΟΥ.

8407. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 73 cent., breadth 0 m. 45 cent.

Ornament: cross whole height and breadth of stele, of the type
Letters very irregular, coloured alternately red and greenish-yellow (?) .

Contents: 1) CIC OCOC 2) Ο ΚΟΙΟΟΟΟC 3) ΑΠΟ ΠΑΥΑΟΟ Α To 4) ΟΡΓ. 3/3 down stele, traces of horizontal line of white plaster (cf. n° 8407).

8408. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 4.7 cent., breadth o m. 2.9 cent.

Ornament: above l. r. ИС-НИС. Letters deeply cut.

Contents: Text = GAYET (1).

Dialect: Sa'ide.


8409. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 4.9 cent., breadth o m. 3.7 cent.

Ornament: above l. r. *) ИС-НИС *) and below text, ИС-НИС. Letters regular, coloured red. Lines ruled (cut) for text.

Contents: 1) Φ ΚΣΗΜΟΝΘΟΙ ΟΜ 2) ΑΚΑΡΙΑ ΤΩΝ ΣΩΤ 3) Ρ ΚΕ ΚΣΤΗΜΑ 4) ΟΥ ΠΗΜΑ ΤΗ 5) ΚΙ ΙΗ ΚΕ ΚΕ ΟΟ ΟΟ 6) Σ ΑΗΜΑΝΟΥ ΤΕΜΩΛΙ 7) ΧΙ ΤΕΣΧΕ ΛΕΜΠΙΝΑ

8410. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 3.8 cent., breadth o m. 2.1 cent. (pl. II).

Letters uneven.

Contents: 1) CIC OCOC 2) ΠΑΝΙΗ ΩΜ.

8411. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 3.5 cent., breadth o m. 2.3 cent. — Fayoum = [Label] (pl. II).

Letters small, even.

Contents: 1) Φ ΚΕ ΑΗΜΑΝΟΥ 2) (ΣΤΗΝ ΤΗΝ ΣΟΥ ΤΟΥ ΑΟΥ 3) ΑΟΥ ΣΟΥ ΑΗΜΑΝΟΥ ΟΜ ΚΕ 4) ΑΟΥ/ΕΚΝΟΥ ΚΕ ΚΕ 5) ΦΑΡΜΟΥΟΥ Σ ΑΗΝ.

8412. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 4.1 cent., breadth o m. 3.9 cent. — Erment = [Journ.] (pl. II).

Letters large, coloured red.

Contents: 1) ΛΟΟΡ 2) ΦΗΜΑΤΓΑΛΑΟΛΑΝ.

The encircling line ends on each side a short distance above base of stele.

Bibl.: Journ., n° 7, 188.

(1) In published text correct 16, l. 1. ΦΠΟΥΤ, l. 5 ΠΕΝΝΗ, l. 7 ΠΟΟΚι, l. 16 ΨΥΡΗΣ ΣΕΙΚ, l. 11 ΛΕΜΠΙΝΑ.
8413. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 57 cent., breadth o m. 33 cent. (pl. II).

Broken off below.
Letters pretty regular.
Contents: i) + gic ogoc 2) ω ρονοοιν 3) αμινι 4) απα ρατρο 5) πιοσ
ηκαμ 6) ουα ιμο 7) ονοξιν χι 8) αλοννι(2 = αλονχιν).

8414. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 71 cent., breadth o m. 35 cent. (pl. II).

Letters somewhat uneven, coloured red.
Contents: i) + μεμιμοιν + ου 2) γυροαιοιν ιπεκκ 3) σχολ/γκαικον.  
Above, \( \Gamma \).

8415. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 71 cent., breadth o m. 30 cent. (pl. III).

Letters uneven.
Contents:  \( \Lambda \)οιν.

8416. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 54 cent., breadth o m. 31 cent. (pl. III).

Letters small, pretty regular, coloured red (so also some of ornaments).
Contents: i) γυροαιοιοσ 2) αλακιχοσ 3) την οικοιν 4) ηνυν ιν την 5) κ
ει\( \) 6) γκον

8417. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 77 cent. (?), breadth o m. 29 cent. — Erment - [Journ.; Label] (pl. III).

Letters irregular; perhaps upon older text, now erased.
Contents: i) \( \varsigma \)φια \( \muοιν \) 2) \( \chi \).
Bibl.: Journ., 2769g.

8418. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 68 cent., breadth o m. 33 cent. — Erment - [Journ.] (pl. III).

Broken off at top.
Letters very clumsy and irregular; partly illegible.
Contents: In lower spaces of cross, \( \gamma \)ϕι \( \varsigma \); in space below, 1) \( \nu \)αικοκοσ \( \alpha \)ν.
8419. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 7½ cent., breadth o m. 2½ cent. (pl. IV).

Letters clumsy, uneven.
Letters, cross etc. coloured red; small cross with palms painted only, not cut.
Contents: ΑΟΜΗΜΑ (ΑΟΜΗΜΙΑ).

8420. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 68 cent., breadth o m. 33 cent. — £Erment | [Label] (pl. IV).

Letters regular.
Cross, palms, etc. red.
Contents: 1) ΠΑΠΟΝ ἡ 2) ΟΙΜΑΧΟΣΤΟΥ.

8421. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 7½ cent., breadth o m. 33 cent. (pl. IV).

Broken off at top.
Letters (upper text) regular; (lower text) very rough.
Square hole cut through middle of upper text.
Contents: upper text, 1) ΜΗΧΙΑΟΙΟΙ 2) ΜΗΧΙΑΠΟΠ; lower text, 1) ΜΑΥΡΟ 2) ΜΙΘΟΧ 3) ΝΗΙ.

8422. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 65 cent., breadth o m. 2½ cent. (pl. IV).

Perhaps broken off below.
Letters regular.
Letters, cross, frames, etc. red.
Contents: ΤΟΓΑΝΟΥ.

8423. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 56 cent., breadth o m. 22 cent. «Fayoum» [Label and Gayer] (pl. V).

Letters finely cut, regular.
COPTIC MONUMENTS.

Contents: i) ὄψιν (ποτῷ 2) ἄναπαύ 3) σαμε 4) ὅυ ἰαμ 5) ὄψιν 6) εἴ ΚΩ 7) ἄγαν ἰα Ἰ 8.

Bibl.: Mémoires de la Mission française, III, pl. XL, 54 (Gayet).

8424. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 82 cent., breadth o m. 36 cent. (pl. V).

Letters pretty regular.

Contents: ΜΑΚΑΠΙΟϹ.

8425. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 60 cent., breadth o m. 30 cent. (pl. V).

Broken off at top.

Contents: ΜΑΚΑΠΙΟϹ.

8426. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 57 cent., breadth o m. 27 cent.

Exactly similar to the last n°.

Contents: ΜΑΚΑΠΙΟϹ ΝΗΜΠ.

8427. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 50 cent., breadth o m. 32 cent. — Erment = [Journ.] (pl. V).

Below design, acros blank space, a band in red paint (cf. 8407).

Contents: ΠΑΤΕΡΜΟΥϹ.".

Bibl.: Journ., n° 27617.

8428. Stele. — Sandstone. — Height o m. 75 cent., breadth o m. 31 cent. (pl. VI).

Broken off at top and bottom.

No text.

8429. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 52 cent., breadth o m. 39 cent. (pl. VI).

Broken off above.

Contents: 1) ΕΑΜΡΙΠΠΕ 2) ΟΗ ΝΗΜΠ ΗΣΟΥΤ 3) ΟΟΤ.".

(1) Cf. n° 8583 ff.

8430. Stele. — Sandstone. — Height o m. 45 cent., breadth o m. 36 cent. (pl. VI).

Broken off at top.
No text.

8431. Stele. — Sandstone. — Height o m. 58 cent., breadth o m. 37 cent. (pl. VI).

Broken off at top.
Was covered with white plaster.
No text.

8432. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 38 cent., breadth o m. 34 cent. (pl. VII).

Broken off above and below.
Contents : 1) τὴν Μηδήνωσιν ἀνάφθει 2) Πετρού Αποστολον Πολύτατον 3) στὸν ἂνθρώπινον σόμφα 4) τὴν ἄγνωστην ὑποστήριξιν.

8433. Stele. — Sandstone. — Height o m. 38 cent., breadth o m. 39 cent. (pl. VII).

Broken off above and below.
No text.

8434. Stele. — Sandstone. — Height o m. 29 cent., breadth o m. 32 cent. (pl. VII).

Broken off below.
No text.

8435. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 29 cent., breadth o m. 30 cent. — Ασσουάν (?) = (Gayet) = Erment = (Journ.) (pl. VII).

Broken off below.

Contents : ΜΗΔΗΝΩΣΙΝ ΑΝΑΦΘΕΙ.
Ref. : Mémoires de la Mission, III, pl. XXXIX (Gayet); Journ., n° 27439.

(1) Cf. text of n° 8465. According to a passage of Chrysostom (ed. Paris, 1859, III, 719), of ἄνθρωπον τριστήρα are those who have served as tribunes.
8436. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 70 cent., breadth o m. 38 cent. (pl. VII).

Broken off below.
Was covered with white plaster.
Letters much effaced.

Contents: 1) χΩC οGOc 2) onG? 3) ?? 4)

8437. Stele. — Sandstone. — Height o m. 19 cent., breadth o m. 25 cent.

Broken off above.
No text.

8438. Stele. — Sandstone. — Height o m. 66 cent., breadth o m. 46 cent.

(pl. VIII).

On side edges, a coat of white plaster.
No text.

8439. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 92 cent., breadth o m. 37 cent. (pl. VIII).

Perhaps broken off below.
Letters much effaced.
Was covered with white plaster and design, letters, etc. then painted red.

Contents: 1) ?? 2) ?? ?? ??.

8440. Stele. — Sandstone. — Height o m. 70? cent., breadth o m. 33 cent.

(pl. VIII).

Broken off above and below.
Letters, circles, palms, etc. red.

8441. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 77 cent., breadth o m. 40 cent. — c Assouán c (Gayer).

Broken off below.
Letters, palms, etc. red.

Contents: 1) ?? ?? 2) ?? ?? 3) ?? ?? 4) ?? ??.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LXXIII, LXIX (Gayer).
8442. Coptic stele. — Sandstone. — Height 1 m. 40 cent., breadth o m. 37 cent. — πΕριέμενη [Label], πΦαγούρα, πΑσανά (Gayet).

Broken off below.
Letters, crosses, circles, etc. red.

Contents: 1) ἈΝΑ ΚΟΙΝΗΧΡΟΝ η 2) ἩΜΙΡΔΟΜΕ ΤΟΥ 3) ΛΕ ΜΗΧΑΝΗ η 4) ΧΩΜ ΒΑΣΙΛΕΩΝ 5) ΕΠΩΝ ΣΑΜΑΙΤΗ.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LXVI, LXVII (Gayet).

8443. Stele. — Sandstone. — Height o m. 5/4 cent., breadth o m. 38 cent. — πΕριέμενη [Journ.] (pl. VIII).

Broken off above and below.
No text.

Bibl.: Journ., n° 27619.

8444. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 69 cent., breadth o m. 29 cent. — πΕριέμενη [Label] (pl. IX).

Slightly broken at top.

Contents: 1) ΣΙΟ ΞΙΟΣ 2) ΣΑΡΝ.

8445. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 84 cent., breadth o m. 32 cent. (pl. IX).

Slightly broken at top.
Part of design coloured red.

Contents: 1) ΧΗΝΙΠΟΥΠΕΣ ΤΕΣΣΩΜ 2) ΕΤΣΗΜΑΜΑΤ ΣΙΤΙΝΗ 3) ΟΥΓΕΝΗΡΟΜ ΚΑΙΤΗΜ ΕΧ 4) ΣΙΤΗΜ ΜΗΧ ΙΚΟΥΧ 5) ΟΥΓΑΣΚΕ ΕΛΟΙΑΗ.

8446. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 75 cent., breadth o m. 27 cent. — πΕριέμενη [Label].

Broken on right.

Contents: 1) ΣΙΟ ΞΙΟΣ 2) ΗΗΙ ΑΩ 3) ΗΚ.

8447. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 77 cent., breadth o m. 50 cent. (pl. IX).

Was covered with white plaster and design then painted red.

Contents: 1) + ΜΟΜΙΟΝ 2) ΙΔΑΝΗΗΗΗ.
8448. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 93 cent., breadth o m. 38 cent. — *Erment* [Journ.] (pl. IX).

Broken off below.

Contents: 
1) **ΜΗΜΗΜΙΟΝ ΑΠΑ ΠΛΩ** 2) **ΠΙΟΥΣΙΕ ΠΝΕΚΤΣΥΤ** 3) **ΓΡΟΥΣΙΕ ΤΕΧΕΥΤ** 4) **ΤΗΕ ΤΥΚΙΣ** 5) **ΤΗΣ ΤΗΕ** 6) **ΗΜΕΡΑ ΆΦΡΟΛ** 7) **ΙΤΙΣ**

Bibl.: Journ., n° 27666.

8449. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 70 cent., breadth o m. 29 cent. — *Erment* [Journ.] (pl. IX).

Slightly broken on right.

Framing-lines, crosses coloured red. Some small ornaments below coloured only, not cut.

Contents: above text 
1) **ΧΕ ΠΟΓΟΣ Ω ΚΟΗΟ** 2) **ΩΝ ΆΜΗΝ ΤΙΕ ΠΟΙΚ** 3) **ΠΝΟΙΟΧΟΣ ΝΗΝ ΠΛΩ** ΛΡΕΩΤΟΓ.

Bibl.: Journ., n° 71884.

8450. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 78 cent., breadth o m. 31 cent. — *Erment* [Label].

Square hole cut through stone below text.

Contents: 
1) **ΧΕ ΠΟΓΟΣ Ω ΚΟΗΟ** 2) **ΩΝ ΆΜΗΝ ΛΛΟΓΙΕΛ** 3) **ΚΥΡΟΣ ΩΗΜ Φ**

8451. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 53 cent., breadth o m. 28 cent. — *Erment* [Label].

Broken off at top.

Contents: 
1) **ΚΤΙΣΤΗ** 2) **ΓΥΛΟΙΜΟΥ**

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XL, 55 (Gayet).

8452. Stele. — Sandstone. — Height o m. 65 cent., breadth o m. 27 cent. — *Erment* [Label] (pl. X).

Broken off at top.

Contents: 1) **ΠΗΝΗΟΣΙ** 2) ?

Bibl.: Journ., n° 27519.

8453. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 46 cent., breadth o m. 26 cent. — *Erment* [Label] (pl. X).

Slightly broken at top.

(1) For **ΝΗΜΓ**, v. n° 8336 above. For this monastery, v. n° 8472, 8655, Alexandria, s.9.
8454. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 89 cent., breadth o m. 33 cent. (pl. X).

In 2 pieces.

Contents: 1) ἡ παραστασιν 2) τοῦ τιμίου

8455. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 51 cent., breadth o m. 23 cent. — "Erment [Label] (pl. XI).

Circle and text red, palms and cross black.

Contents: ΠΑΝΗΟΥΤ ιόντε and below this, ΙΟΧΟΔ.

8456. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 63 cent., breadth o m. 39 cent. — "Erment [Jouru.] (pl. XI).

Contents: COΦΙΑ.

8457. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 78 cent., breadth o m. 49 cent. (pl. XI).

Presumably broken off below.

Contents: 1) ΣΤΓΑΓΥΤΗΣΧ 2) ΆΜΟΙΗΟΣ ΆΛΤΟ 3) ΜΟΣ.

This text is cut upon a previous, illegible inscription.

8458. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 39 cent., breadth o m. 29 cent. — "Erment [Label; Jouru.?] (pl. XI).

Broken off below.

A square hole cut through stone, above text.

Contents: 1) ΜΙΚΑΡΙΟΣ ΑΙΝΙΚΟ 2) ΜΟΣ ΚΕΡΑΜΕΥΣ.

Bibl.: Journ., n° 47517.

8459. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 61 (?) cent., breadth o m. 31 cent. — "Erment [Label] (pl. XII).

Broken off below.

A square hole cut through stone, above text.

Letters coloured red.

Contents: 1) ΚΥΡΟΣ ΠΑΝΗΟΥΤ 2) ΣΤΓΑΓΥΤΗΣΧ 3) ΧΟΙΚ Ζ ΤΗΣ 4) ΙΑΙΚ 5) ΤΟΙΗΣΗ.
8460. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 55 cent., breadth o m. 28 cent. — "Erment" [Label] (pl. XII).

Design and letters red.

Contents: 1) +

8461. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 52 cent., breadth o m. 32 cent. — "Erment" [Label] (pl. XII).

Broken off below.

Was covered with white plaster, text and design painted red upon this.

Contents: 1) +

8462. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 48 cent., breadth o m. 25 cent. — "Erment" [Label] (pl. XII).

Broken off below.

Contents: 1) 

Bull.: Mémoires de la Mission, III, p. 28 n° 24; Journ., n° 27636.

8463. Stele. — Sandstone. — Height o 57 cent., breadth o m. 27 cent. — "Erment" [Label] (pl. XII).

Broken off at top.

No text.

8464. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 64 cent., breadth o m. 03 cent. — "Erment" [Label] (pl. XII).

Broken off at top.

Text much effaced.

Contents: 1) +

8465. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 28 cent., breadth o m. 26 cent. (pl. XIII).

Broken off below.

A square hole cut through stone below text.

(i) Cf. n° 8535, etc. for such names, which are feminine patronymics in ὁμογενή —.

(ii) Cf. text of n° 8533a.
Letters red.

Contents: 1) eic ucoc o koiiio 2) n xz inscription 3) xz inscription 4) coiv 5) xz inscription 6) xz inscription.

8466. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 56 cent., breadth o m. 32 cent. — Erment [Label] (pl. XIII).

Letters red.

Contents: cyngcogoc.

8467. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 83 cent., breadth o m. 33 cent. — Erment [Journ.] (pl. XIII).

Letters lightly cut, upon earlier inscription.

Contents: 1) xz inscription 2) xz inscription 3) xz inscription...4).

Bibl.: Journal, n° 27b50.

8468. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 54 cent., breadth o m. 27 cent. (pl. XIII).

Broken off below.

Contents: 1) eic ucoc o koiiio 2) ooiio xz inscription 3) oof xz inscription 4) xz inscription 5) xz inscription.

Bibl.: Journal, n° 27b51b(??).

8469. Coptic-Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 64 cent., breadth o m. 28 cent.

In two fragments.

Broken off above.

Cross and wreath as in n° 8460.

Letters very illegible.

Contents: (1 eic ucoc xz inscription 2) xz inscription 3) xz inscription...4).

8470. Stele. — Sandstone. — Height o m. 29 cent., breadth o m. 48 cent.

Broken off above and below.

Cross and wreath as in last n°.

No text.

(1) Cf. text of n° 8469.
8471. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 38 cent., breadth o m. 39 cent. (pl. XIII).

Broken off below.
Contents: 1) ΔΙΟΣ ΟΙΚΟΝ Ο ΚΟΝΩΝ 2) ΑΜΗΝ ΡΩΜΑ ΞΕ 3) Η(Η)ΜΗΗ.

8472. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 19 cent., breadth o m. 32 cent. (pl. XIII).

Broken off above and below.
Contents: 1) ΦΑΜ ΜΗΜΗΗ 2) ΟΙΚΟΝ ΡΑΙΡ ΡΗΣ 3) ΡΗΣ.

8473. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 40 cent., breadth o m. 31 cent. (pl. XIV).

Broken off below.
Contents: 1) ΦΑΜ ΠΡΕΣΚΥΓΚΥΦΟς Ω 3) ΩΗ Yi ΛΗΜΗ 4) ΤΗ ΦΗ ΑΠΟΦΗ ΩΥ 5) ΑΓΗ ΟΥΓΟΛΗΤΟς Ω 6) Υ Υ ΦΟ ΚΟΜΗΟ ΤΟΥΤΟ.".

8474. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 64 cent., breadth o m. 32 cent. — Ermentz [Journ.] (pl. XIV).

Broken off below and slightly at top.
Contents: ΤΕΛΑΥ τον ΡΕΛΑ.
BdL.: Journal, n° 57610.

8475. Stele. — Sandstone. — Height o m. 39 cent., breadth o m. 38 cent.

Broken off below.
Ornamentation as in last n°, but for side-columns and triangle.
No text.
BdL.: Journal, n° 57618.

8476. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 35 cent., breadth o m. 22 cent. (pl. XIV).

Broken off above.
Contents: 1) ΦΑΜ 2) ΗΝΗΟΗΟΗ Ω[ΓΑ] 3) ΤΗ ΑΛΗΝΗΤΟΣ 4) ΥΗ ΤΗΦ ΚΟΜΗ[Ο] 5) ΤΟΥΤΟΠΗ ΡΗ.
Catal. du Musée, n° 8004.
8477. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 53 cent., breadth o m. 34 cent. — "Erment" (Gayet).

Design coloured red.
Text much effaced.

Contents: 1) γις ογος οδ ορωμ ι 2) η χα ι. ην 3) οδι.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XXXVII. The upper part is given, ibid., p. 20, fig. 44 (Gayet).

8478. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 65 cent., breadth o m. 44 cent. — "Erment" [Journ.] (Gayet).

Design and text coloured red.

Contents: 1) Κυριος 2) οικονομος.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XXXIV; Journ., n° 27, 191.

8479. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 33 cent., breadth o m. 39 mill. — "Erment" [Label] (pl. XIV).

Broken off below.
A square hole cut through stone below text.

Contents: 1) εν ογος κοινονι παρα χα 2) καινη ταγοντι 3) οικονομος ετ- ετων 4) ης ιε ης ης 5) η μηρφη 6) η μηρφη 7) η μηρφη 8) Μου.

8480. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 47 cent., breadth o m. 49 cent. — "Erment" [Label] (pl. XIV).

Presumably broken off below.
Traces of white plaster on design and text.

Contents: 1) Φ οινον μονο 2) κοινον ης ροσι 3) η μηρφη 4) Μου.

8481. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 38 cent., breadth o m. 35 cent. — "Erment" [Journ.: Label] (pl. XV).

Broken off below.
Ornamentation: cf. n° 8471.

Contents: 1) γις ογος ειναι 2) λοιποζεν ης 3) ηιξορος ης 4) λοιποζεν ης 5) "ος ιε 6) η μηρφη 7) κοινον 8) Μου.

Bibl.: Journ., n° 27, 191.

(4) On back, remains of relief in 9 registers (New Kingdom); legs and feet of a god and king, lower parts of lion's tail, sceptres and tops of a col of inscription.
8482. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 35 cent., breadth o m. 30 cent. — vErment (Label) (pl. XV).

Possibly broken off below.

Contents: 1) ἀρεγκκά ὄψι 2) ἀκτῆρ παγχι 3) ἰτος.

8483. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 52 cent., breadth o m. 33 cent. (pl. XV).

Broken off below.

Traces of a coat of white plaster.

Letters red.

Contents: 1) ἠγκαγγυθής 2) γήγε κελκούσ 3) τήν ετοίν είλα 4) γόνι

8484. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 43 cent., breadth o m. 46 cent. (pl. XV).

Broken off below.

Contents: 1) η ρελ οεος ω θενον 2) θελλεκκδοφ 3) θοον χε-

8485. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 60 cent., breadth o m. 36 cent. — vErment (Journ.) (pl. XV).

Broken off below.

Contents: 1) η ρελ οεος ω θενον 2) θελλεκκδοφ 3) θοον χε-

8486. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 63 cent., breadth o m. 29 cent. (pl. XVI).

Broken on right above.

Was covered with white plaster.

Contents: 1) εἰνηνημηγον(sic) 2) ηνου θεοτητικ 3) ετοίν 4) κελρ' θες

(1) Cf. n° 8455, 8581, 8500, 8606.
(2) Cf. n° 8462, etc.
8487. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 29 cent., breadth o m. 23 cent.

Broken off above and below.
Cross and wreath as in no. 8476, etc.

Contents: 1) πλήγμα 2) φάναι 3) πολύ τις ιδίων 4) οὐ κοινὸς οὐλαγε 5) ιτοι οξωθητος 6) γε το Κοσμο 7) τουτοι.

8488. Stele. — Sandstone. — Height o m. 33 cent., breadth o m. 39 cent.

Broken off below.
Square hole cut through stone above text.
Ornamentation as in no. 8486.

Contents: 1) ΠΟΥΗΟ 2) ΠΥ.

8489. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 45 cent., breadth o m. 25 cent.

Broken off below.
Letters red on white plaster coating.
Ornamentation as in no. 8486.

Contents: 1) ογιν ογος οικο 2) μοιζ λιζή 3) πλοιο τοιςοοντο 4) γελαλ-

8490. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 70 cent., breadth o m. 30 cent. «Erment» [Journ.].

Broken off above.
Ornamentation as in no. 8476.
Design and text coloured red on white plaster.

Contents: 1) ΟΥγιν ογος οικο 2) τοις εν τω κοις 3) ωετ αρ θ ρη κα 4) ετ τι μηνη βλεγ 5) ιτο κε τος τετυγ 6) γραφη κιλειουν 7) ογ εττεγινθαι.

Rel.: Journal, no. 97630.

8491. Stele. — Sandstone. — Height o m. 32 cent., breadth o m. 35 cent. (pl. XVI).

Broken off below.

Contents: ΜΑΡΙΑ.
8492. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 3 7 cent., breadth o m. 3 9 cent. "Erment." [Journ.] (pl. XVI).

Broken off above and below.

Contents: 1) Ἐρμήνευς ἑαυτῷ 2) σαλιχρὸν ἑαυτῷ 3) ἴνως εὐγενεῖ.


8493. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 3 9 cent., breadth o m. 3 1 cent. (pl. XVI).

Broken off below.

Contents: 1) ἐκ οἰκονομίας 2) καθαρός ἑαυτῷ 3) ἴνως εὐγενεῖ.

8494. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 6 1 cent., breadth o m. 4 2 cent. (pl. XVI).

Broken off below.

Traces of white plaster coating.

Contents: 1) ἐκ οἰκονομίας 2) καθαρός ἑαυτῷ 3) ἴνως εὐγενεῖ.

8495. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 4 7 cent., breadth o m. 4 5 cent. (pl. XVII).

Broken off below.

Square hole cut through stone at apex of stele.

Contents: 1) Χαοῖς ἱστορίας 2) Χαοῖς ἱστορίας.

8496. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 6 7 cent. (?), breadth o m. 5 4 cent. (pl. XVII).

Contents: 1) Χαοῖς ἱστορίας 2) Χαοῖς ἱστορίας 3) Χαοῖς ἱστορίας 4) Χαοῖς ἱστορίας.

Date added by later hand.

8497. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 3 5 cent., breadth o m. 3 6 cent. (pl. XVII).

Letters have holes at each angle or point (cf. n° 8395).

Contents: 1) Χαοῖς ἱστορίας 2) Χαοῖς ἱστορίας 3) Χαοῖς ἱστορίας 4) Χαοῖς ἱστορίας.
8498. Stele. — Sandstone. — Height o m. 60 cent., breadth o m. 23 cent. (pl. XVII).

Square hole cut through stone below text.
Contents: +SIMPO+-.

8499. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 55 cent., breadth o m. 98 cent. "Erment" (1) [Journ.] (pl. XVIII).

Broken off below.
Square hole cut through stone below text.
Contents: 1) ΧΑΙ ΑΙΟΗ ΠΕΧΤ 2) ΟΙΩΗΙΓ ΗΕΡΜΟΝΤ 3) ΑΜΙΤΟΝ ΝΙΜΟΥ "4) ΧΟΙΑΚ ζ' τ' ΗΙΑΙΚ ".

Bibl.: Journal, n° 37593.

8500. Greek-Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 86 cent., breadth o m. 33 cent. — "Erment" [Journ.] (pl. XVIII).

Square hole cut through stone above text.
Contents: 1) Π ΠΟ ΠΟΟΟΙΙ 2) Ο ΠΟΟΟΟΙΙ 3) ΙΙΕ ΑΗΙΙΙΙ ΙΗΙΙΙ 4) ΥΕΜΗΙΙΗ 5) ΗΙΙΙΙ [?].

Bibl.: Journal, n° 37595.

8501. Stele. — Limestone. — Height o m. 72 cent., breadth o m. 29 cent. "Erment" [Journ.] (Gayet).

Square hole cut through stone above text.
Contents: +ΑΙΑΙΑΙΑΙΑΙ.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III., pl. XXXVI (Gayet); Journal, n° 37185.

8502. Stele. — Limestone. — Height o m. 42 cent., breadth o m. 33 cent.

Broken off above.
Square hole cut through stone in midst of text.
Contents: Illegible.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III., pl. XXXV, fig. 47 (Gayet).

8503. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 62 cent., breadth o m. 53 cent. — "Erment" [Journ.] (pl. XVIII).

Broken off below.

(1) Provenance also fixed by text.
(2) Cf. n° 8561.
COPTIC MONUMENTS.

CONTENTS:

1) Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 61 cent., breadth o m. 43 cent. — Erment — [Label] (pl. XIX).

Letters coloured red on white plaster.

Contents: 1) όναρ τοκασι — 3) ΜΟΥΗΝΧ. 4) ΖΩ.

8504. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 47 cent., breadth o m. 38 cent. — Esneh — [Label].

Slightly broken on left above.

Contents: 1) τκελαξά — όναρ τοκασι — 3) ΜΟΥΗΝΧ. 4) ΖΩ.

8506. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 55 cent., breadth o m. 34 cent. — Fayoum — [Label] (pl. XIX).

Design and text coloured red.

Contents: 1) γίγνοι — 2) ΑΝΙ — 3) ΑΡΧΟΥ.

8507. Stele. — Sandstone. — Height o m. 35 cent., breadth o m. 38 cent. (pl. XIX).

No text (1).

8508. Stele. — Limestone. — Height o m. 36 cent., breadth o m. 26 cent. (pl. XIX).

Square hole cut half through stone, above wreath.

Contents: 4) ΕΙΚΟΥΣΙΟΗ.

8509. Greek-Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 33 cent., breadth o m. 25 cent. (pl. XIX).

Broken off below.

Contents: 1) εις ογοο ων χον 2) ωοω χαμαμ 3) ΜΟΥ ΨΗΝ ΨΗΝ ΨΗΝ ΨΗΝ.

8510.

8601.
8510. Greek-Coptic stele. — Height o m. 39 cent., breadth o m. 31 cent. (pl. XIX).

Contents: Around circle: ΣΙΓΟΣΟΚΟΟΙ ΛΙΝΗΝ ΠΑΙΝΗ ΙΩ: below, 1) ΣΙΝΟΥΡΑ ΛΙΝΗΝ ΚΥΡΑ ΗΠΙ: 2) ΜΗΛΑΤΜΟΥΣ ΛΙΝΗΝ ΚΑΙ ΗΠΙ/1.

8511. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 37 cent., breadth o m. 36 cent. (pl. XX).

Lines of text ruled.

Contents: 1) + ΣΙΓΟΣΟΚΟΟΙ ΛΙΝΗΝ ΠΑΙΝΗ ΙΩ: 2) ΧΙΝΟΥΙΑΚ Η ΤΗΝ ΙΩ: 3) + ΜΗΛΑΤΜΟΥΣ ΛΙΝΗΝ ΚΑΙ ΗΠΙ.

8512. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 44 cent., breadth o m. 37 cent. — "Esneh - [Label]" (pl. XX).

Text upside down (1).

Contents: 1) ΣΙΓΟΣΟΚΟΟΙ ΛΙΝΗΝ ΠΑΙΝΗ ΙΩ: 2) ΧΙΝΟΥΙΑΚ Η ΤΗΝ ΙΩ.

8513. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 69 cent., breadth o m. 38 cent.

Broken off below.
Ornamentation as in n° 8484.

Contents: 1) ΣΙΓΟΣΟΚΟΟΙ ΛΙΝΗΝ ΠΑΙΝΗ ΙΩ: 2) + ΓΙΟΝ ΛΙΝΗΝ ΙΩΥ: 3) + ΜΗΛΑΤΜΟΥΣ ΛΙΝΗΝ ΠΑΙΝΗ ΙΩ: 4) + ΤΗΝ ΙΩ: 5) + ΜΗ ΛΥΠΗΝΟΣ ΟΥ: 6) + ΛΙΝΗΝ ΚΑΙ ΜΗ ΛΥΠΗΝΟΣ ΟΥ: 7) + ΤΟΙ/1.

8514. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 69 cent., breadth o m. 59 cent.

Broken off above.
Ornamentation as in n° 8474, 8475; but in triangle, two leaves.

Contents: (in space below wreath): 1) + ΤΕΠΩΥΣ ΣΥΝΑΚΙ: 2) ΧΗΠΟΡΟΚΟΙ.

8515. Stele. — Limestone. — Height o m. 44 cent., breadth o m. 32 cent. (pl. XX).

Broken off below. Surface of stele crumbling off.
Design and text red.

Contents: Illegible.

(1) Cf. design of n° 8079.
8516. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 38 cent., breadth o m. 34 cent. (pl. XX).

Broken off below.
Square hole cut through stone below text.
Contents: 1) εἰκονισμὸν εὐχοτικὸν 2) ὁνομαζέων τὸν μὴν τυχ 3) ἐκ θεὸν ἱερὰς εἰς τῷν τιμήσαντα 4) ἐκ τοῦ θεοῦ καὶ Πατρὸς 5) ἐκ τούτων ἀπό τὺν χριστιανικὸν κύριον.

8517. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 41 cent., breadth o m. 35 cent. (pl. XX).

In 4 fragments.
Design and text red.
Contents: σαρανθοῦν ἔχει.

8518. Stele. — Limestone. — Height o m. 56 cent., breadth o m. 37 cent. (pl. XXI).

Broken off below.
Contents: ΠΛΗΡΗΕΙΟΝ.

8519. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 49 cent., breadth o m. 31 cent. (pl. XXI).

Contents: 1) ΧΗΡΑ ΗΛΙΟΣ 2) ΠΡΟΝΑΘΕΣ 3) ΧΙΝΚΟΤΗ ΗΛΙΟΣ 4) ΚΕ ΗΧΙΡΑΙ 5) ΖΗΛΙΑ. Below cross: GIC OECOC.

8520. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 43 cent., breadth o m. 23 cent. (pl. XXI).

Slightly broken below.
Contents: GIC OECOC ΦΕΩ.

8521. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 56 cent., breadth o m. 29 cent. (pl. XXI).

Square hole through stone above text.
Contents: 1) εἰκονισμὸν ἀπὸ τὸν ΧΙΝΚΟΤΗ ΗΛΙΟΣ 2) ΚΕ ΠΡΟΝΑΘΗ 3) ΕΚ ΠΡΟΝΑΘΗ ΠΑΤΡΟΣ 4) ΠΑΣΧΑΝΟΥ."
8522. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 50 cent., breadth 0 m. 32 cent. (pl. XXII).

Broken off below.
Contents (much effaced): 1) CIC OEO W KO 2) NOOA XMMI 3) ?IOHA IPCCBH 4) MII ? MEXIK IF 5) THC 6) MI LX 7) THC 8) ATOC CE.

8523. Greek (?) stele. — Sandstone. — Height 0 m. 53 cent., breadth 0 m. 27 cent. (pl. XXII).

Square hole cut through stone in midst of text.
Traces of white plaster coating and red paint.
Contents: 1) + CIHEOC 2) FOOGIA 3) OIOAH?

8524. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 41 cent., breadth 0 m. 38 cent. — Erment (Journ.).

Broken off below.
Contents (much illegible): 1) + CTXAYTHCCY 2) XIOACETO 3) H ENGI? 4) KZ**?
Bibl.: Journal, n° 275b7.

8525. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 70 cent., breadth 0 m. 43 cent.

Broken off below.
Square holes cut half through stone at top and bottom.
Contents: 1) CTXAYTHCCY 2) CH MOKAPIA 3) AKIACOTO 4) H ENGI? 5) ?.

8526. Coptic stele. — Sandstone. — Height 0 m. 54 cent., breadth 0 m. 43 cent.

Broken off below.
Square hole cut through stone above text.
Contents: 1) ZOM IAICTO 2) MMHCO 3) VNHOMOJ 4) TCHEECIP**.

8527. Stele. — Sandstone. — Height 0 m. 52 cent., breadth 0 m. 33 cent. (pl. XXII).

Square hole cut through stone above wreath.
COPTIC MONUMENTS.

Design red.
No text.

8528. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 45 cent., breadth o m. 33 cent.

Broken off above.
Design red.
Contents: 1) ἘΠΟΥΓΙ 2) ΠΙΝΩΝ ΜΗ 3) ΛΗΝΗ.

8529. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 46 cent., breadth o m. 36 cent.

Broken off on left.
Text much effaced.
Contents: 1) μοῦοι 2) ἘΠΟΥΓΙ 3) ΠΙΝΩΝ ΤΥΡΙΑ 4) ΕΙΚΟΝΟΙΩΝ.

8530. Coptic-Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 83 cent., breadth o m. 98 cent. — Erment (Journ.).

Square hole cut half through stone at top.
Contents: 1) ΜΑΥΡΟ ΑΛΜΥΤΩΝ 2) ΜΗΝΟΣ ΚΕΡΡΟΣ 3) ΠΟΔΟ ΖΗΝΟΥ 4) ΠΗΝΩΝ ΛΗΝΗ 5) ΤΗΣ ΜΗΜΗΘΗΣ 6) ΚΑΙ ΤΗΚΑΘΗΣ 7) ΜΗ]

Bibl.: Journal, p 97603.

8531. Stele. — Limestone. — Height o m. 39 cent., breadth o m. 34 cent. (pl. XXII).

In 6 fragments.
Broken off below.
Design red (i).
Contents: ΛΗΝΗΡΑΣΗΗ.

8532. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 56 cent., breadth o m. 40 cent. (pl. XXII).

In 2 fragments.
Design red.
Contents: GIΣ ΤΕΟΣΩΝ.

(i) Cf. u 8518.
8533. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 49 cent., breadth o m. 44 cent. — «Erment» [Journ.] (pl. XXIII).

Broken slightly on left.
Contents: i) ἹΟΓΟϹ ΚΟΜΝΟΟΔ 2) ΚΜΗ ʔAXHΡ.
Ref.: Journal, n° 27601.

8534. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 70 cent., breadth 0 m. 40 cent. (pl. XXIII).

Design red.
Text in red paint only; not cut. Mostly illegible.
Contents: i) ? ἹΟΓΟϹ ΨΕΛΕΥΤΗΣΗ 2).?

8535. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 66 cent., breadth 41 cent. — «Erment» [Label] (pl. XXIII).

Possibly broken off above.
Contents: i) ἹΟΗΗΗΗ 2) ΤGamma.

8536. Stele. — Sandstone. — Height 0 m. 40 cent., breadth 0 m. 39 cent. — «Erment» (Label), «Assouan» (Gayet).

Broken off above.
Ref.: Mémoires de la Mission, III, pl. XLVII (Gayet).

8537. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 76 cent., breadth 0 m. 40 cent. — «Erment» [Label] (pl. XXIV).

Letters small, coloured black.
Text illegible.

8538. Stele. — Sandstone. — Height 0 m. 70 cent., breadth 0 m. 35 cent.

Broken off above.
Text effaced.
Traces of white plaster coating.

8539. Stele. — Sandstone. — Height 0 m. 36 cent., breadth 0 m. 26 cent. (pl. XXIV).

No text.
8540. Greek-Coptic stele. — Limestone. — Height 0 m. 43 cent., breadth 0 m. 30 cent. — Erment (Journ.).

Letters red.

Contents: 1) ΤΕΧΟΤΟΣ ΤΟ ΣΑΝΟΟΝ — ΤΑΜΑΛΥ ΤΕΧΟΤΟ (ΓΕΝΟΣ).

Bibl.: Journal, 97318; Mémoires de la Mission, III, pl. XLVI (GAYET).

8541. Stele. — Limestone. — Height 0 m. 38 cent., breadth 0 m. 43 cent.

— Erment (Label), Erment (GAYET), Medinet Abou (Journ.).

No text.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XLVIII (GAYET); Journal, n° 95589.

8542. Coptic Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 43 cent., breadth 0 m. 26 cent. — Erment [Label, corrected from Esneh; and Journ.] (pl. XXIV).

Contents: 1) ΤΟΡΜΗΝ & 2) ΤΕΧΟΤΟ.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XIII (GAYET); Journal, n° 97137.

8543. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 30 cent., breadth 0 m. 27 cent. — In pencil, Fayoum (pl. XXV).

Broken off below.

Contents: 1) ΗΥΠΗ & 2) ?

8544. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 20 cent., breadth 0 m. 26 cent. — Esneh [Label] (pl. XXV).

Slightly broken above.

Contents: 1) ΤΟΡΜΗΝ & 2) ΑΙΟΓ.

8545. Stele. — Sandstone. — Height 0 m. 73 cent., breadth 0 m. 31 cent. (pl. XXV).

Square hole cut through stone above text.

Contents: ГУΦΥΜІА.
8546. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m 55 cent., breadth o m. 39 cent. — «Esneh» "Jour.," (pl. XXV).

Stone sawn through above.
On reverse, tableau of Isis, Horus and a male figure.

Contents: 1) Ἰ<sub>μ</sub>ο<sub>ς</sub>ωσύ 2) ὑτάξακ 3) οὐρθναθ 4) ὑμινφα 5) φιάν ἑη.

Ref.: Jour., n° 97817, Mémoires de la Mission, III, pl. XCV (Gayet); A. Z., XXXIII, 58 ff. (G. Schmidt); Röm. Quartalschr. 1897 (G. Schmidt); A. Z., XXXIII, 3 ff. (Ebers).

8547. Coptic stele(1). — Limestone. — Height o m 63 cent., breadth o m. 60 cent.

Design and text coloured red.

Ref.: Ver. Catal., n° 3414; Mémoires de la Mission, III, pl. XLIX, and ibid., p. 97, n° 6 (= inscriptions A. a), n° 7 (= inscription B), n° 8 (= inscription b).

8548. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 37 cent., breadth o m. 31 cent. (pl. XXVI).

Design, not text, red.

Inscription is on outer, encircling band and in 8 spaces between arms of crosses.

Contents: θερᾶμιχίτικα καὶ ἀλαταγγειοῦ ὑπὸ ὥδη καὶ ἐκατά τὰλοσ έκοινήν ὑπὸ τιν χιντρόν ἡμέρα ητίς εκτίς τεταμένα ἡλικτικόν ηεκτικόν.

8549. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 75 cent., breadth o m. 29 cent.

Broken off above.

Square hole cut through stone in midst of text.

Contents: 1) εκοινήν 6) ἤ ηέραμιχίτικα 3) καὶ τῆς ἑκότοιον ηεκτικόν.

8550. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 45 cent., breadth o m. 31 cent. — «Erment» "Jour.," (pl. XXVI).

Contents: Μοῦχοι ἱππόκαυτε.

Ref.: Jour., n° 97586.

(1) In printed texts n° 6, l. 1, τοῦτο, αἱολαγγίω, 8, οὐρθναθ, ὑμινφα, 5, θερᾶμιχίτικα, εκοινήν, 8 l. 5, αἱολαγγίω, χιντρόν, ἡλικτικόν.
8551. Stele. — Sandstone. — Height 0 m. 67 cent., breadth 0 m. 35 cent. — « Erment » [Label] (pl. XXVI).

Design coloured red.

Contents: ṬAKHNTG".

8552. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 67 cent., breadth 0 m. 59 c. (pl. XXVI).

Contents (on triangles above cross): 1) ἑτελεύτησεν πλιγίς ἀρχιπρεσκές ἐκκλησίας παρερής 3) ἐος τυχήν τῆς εἰς ἡλίκι ἔν εἰρήνῃ καὶ ἐν 4) ἀναμνήσθη.

Rev.: Mémo. de la Miss., III, pl. XlV (Gayet).

8553. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 85 cent., breadth 0 m. 33 c. — « Erment » [Jounr.] (pl. XXVI).

Design partly red.

Contents: i) ὄννοφίος ἡπ 3) ἐκκυρεῖος καὶ 3) οὐλίκ ἐκκ 5) ὅπος ἐγκράφιται 6) ἐτελεύτησεν τῆς 7) ἀμνήσθη.

Rev.: Journ., n° ᾦ 7604.

8554. Stele. — Sandstone. — Height 1 m. 60 cent., breadth 0 m. 36 cent. (pl. XXVII).

In 3 fragments.

Traces of white plaster coating.

Contents: an illegible name.

8555. Stele. — Sandstone. — Height 0 m. 30 cent., breadth 0 m. 32 cent. (pl. XXVII).

Broken off above.

No text.

8556. Stele. — Sandstone. — Height 0 m. 43 cent., breadth 0 m. 31 cent. (pl. XXVII).

Broken off above.

Traces of white plaster coating.

No text.
8557. Greek stele. — Sandstone. — Height o. m. 53 cent., breadth o. m. 34 c.

   — Ærment. [Journ.] (pl. XXVII).

   In 2 fragments.
   Slightly broken off above.
   Design coloured red.
   Contents: 1) Gic ogog o rohorh 3) ÆH o... 3)
   Bel. : Journ., n° 27598.

8558. Stele. — Sandstone. — Height o. m. 35 cent., breadth o. m. 31 cent.

   (pl. XXVII).

   Broken off below.
   No text.

8559. Stele. — Sandstone. — Height o. m. 33 cent., breadth o. m. 37 cent.

   (pl. XXVIII).

   In 2 fragments.
   Broken off below.
   No text.

8560. Greek stele. — Sandstone. — Height o. m. 72 cent., breadth o. m. 30 c.

   — Ærment. [Journ.] (pl. XXVIII).

   Contents: 1) Gic ogog w shh 2) oodh ymwn ioc 3) Ætr stc
   4) ÆGHHTC w mepa xoh 5) p' in' gi plu amam.

   Bel. : Journ., n° 27619.

8561. Greek stele. — Sandstone. — Height o. m. 49 cent., breadth o. m. 33 c.

   (pl. XXVIII).

   Design and text red.
   Beside cross, A, Ï painted, not cut.
   Contents: 1) icik prpowski 3) Guph.

   Bel. : Journ., n° 27593.

8562. Stele. — Sandstone. — Height o. m. 70 cent., breadth o. m. 46 cent. —

   Ærment. [Label] (pl. XXVIII).

   Design and text red.

   Contents: much effaced: Axam XI.
8563. Stele\(^1\). — Limestone. — Height o m. 53 cent., breadth o m. 33 cent. 

Contents: \γραμματ.\textsuperscript{17}.

Bibl.: Mému. de la Miss., III, pl. XXXI (Gayet).

8564. Stele. — Limestone. — Height o m. 54 cent., breadth o m. 28 cent. — Erment [\textit{Journ.}] (pl. XXVIII).

Contents: much effaced: \textit{c}\textit{a}t\textit{a}h\textit{a}.

Bibl.: \textit{Journ.}, n° \textit{a7}599.

8565. Stele. — Limestone. — Height o m. 46 cent., breadth o m. 33 cent. — Erment [\textit{Journ.}] (pl. XXIX).

Contents: куто\textit{ю}.

Bibl.: \textit{Journ.}, n° \textit{a7}591.

8566. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 42 cent., breadth o m. 35 c. (pl. XXIX).

Contents: 1) \textit{παμπονοισ} 2) \textit{τεκτον}.

8567. Stele. — Limestone. — Height o m. 75 cent., breadth o m. 43 cent. — Esneh [\textit{Label}] (pl. XXIX).

Broken off above.

No text.

8568. Stele. — Limestone. — Height o m. 31 cent., breadth o m. 32 cent. (pl. XXIX).

Outlines of design red; text black.

Contents: \textit{κικ} \textit{α\textsuperscript{1}} \textit{ο\textsuperscript{1}} (sic).

8569. Stele. — Limestone. — Height o m. 45 cent., breadth o m. 31 cent. — Erment [\textit{Journ.}; Gayet] (pl. XXIX).

Perhaps broken off below.

Contents: \textit{κ\textsuperscript{1} κ} (sic).

Bibl.: Mému. de la Miss., III, pl. XXXIII (Gayet); \textit{Journ.}, n° \textit{a7}096(?).

\(^1\) In Gayet's plate cross should be thus \textit{Ω}.

8570. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 29 cent., breadth 0 m. 19 e.
   (pl. XXX).

Design outlined with light green; dots on cross green. Background partly black.
Contents: 1) ἰττόγ 2) ἡλιακοσ.

8571. Greek stele\(^{(1)}\). — Sandstone. — Height 1 m. 08 cent., breadth 0 m. 32 e.
   — Erment (Label), Fayoum [Gayet], Assuan (Journ.).

Background of design coloured red.
Square hole cut half through stone above wreath.
Contents: 1) ἐπτεκεγυγθείη Αῆθε 2) ἡλιακοσ 3) ἡλιακοσ 4) ἡλιακοσ Αῆθε 5) τὸ κόσμῳ τοῦ τοῦτο ἀ ἑ ἐπὶ τὸν τοῦ τοῦτο Αῆθε 6) τὸ κόσ μοι τοῦ τοῦ τοῦτο Αῆθε 7) Μινή.
Bsl.: Mém. de la Miss., III, pl. LXX, LXXI (the latter=top of stele) Gayet: Journ., n° 559?\(^{(2)}\).

8572. Stele. — Limestone. — Height 0 m. 75 cent., breadth 0 m. 30 cent. —
   "Thebes" (Gayet).

No text.
Bsl.: Mém. de la Miss., III, pl. XCII (Gayet).

8573. Stele\(^{(3)}\). — Limestone. — Height 0 m. 40 cent., breadth 0 m. 26 cent.
   (pl. XXX).

Design in various colours. Background black, outlines generally red, leaves (in arms of cross) green (in stem of cross) red, green, pink; outline of cross in circle green; crosses at top yellow.
Contents: right, ταγισάτ; left (not cut) illegible.

8574. Greek stele\(^{(4)}\). — Limestone. — Height 0 m. 39 cent., breadth 0 m. 30 e.
   (pl. XXX).

Contents: ἰττόγος...μοισόνως...

8575. Stele. — Limestone. — Height 0 m. 25 cent., breadth 0 m. 24 cent.
   (pl. XXX).

No text.

\(^{(1)}\) Capital of column thus: 
\(^{(2)}\) The No, in Journ, describes a stele in 4 fragments.
\(^{(3)}\) The wooden stand is fixed to the wrong end of the stele.
\(^{(4)}\) The ship as symbol of human life, v, F. X. Kraus, Realkenget, II, 729.
8576. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 73 cent., breadth 0 m. 28 c. (pl. XXX).

In 2 fragments.
Design coloured red.
Contents: GIC OOCOC ΜΑΚΑΠΙ.

8577. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 38 cent., breadth 0 m. 29 c. (pl. XXX).

Broken off above.
White plaster coating on back.
Text red.
Contents: 1) ΙΑΚΟΘ 2) ΑΙΑΚΟΘ.

8578. Coptic stele. — Sandstone. — Height 0 m. 60 cent., breadth 0 m. 37 c.

— πΕρμΕντ ι {Label} (pl. XXXI).

Letters red.
Contents: 1) ΑΝΑΙΒΑΘ 2) ΗΙΟΝΗΜΟΗΟΝ 3) ΟΣ ΓΩΥΑΝΩ 4) ΧΟΙΛΑΚ 5) ΚΕ.

8579. Stele. — Sandstone. — Height 0 m. 24 cent., breadth 0 m. 24 cent. (pl. XXXI).

Slightly broken at 2 corners.
Contents: ΤΟΓΜΑΥΠΟΟ.

8580. Greek stele. — Sandstone. — Height 0 m. 82 cent., breadth 0 m. 37 c. (pl. XXXI).

In 2 fragments.
Traces of white plaster coating.
Contents: 1) ΓΙΛΑ ΟΓΟΑ. 2) ΟΓΙΑ ΛΗΗΗ.

8581. Stele(1). — Sandstone. — Height 0 m. 52 cent., breadth 0 m. 38 cent.

— πΕρμΕντ {Journ.} (pl. XXXI).

Broken off at one end.

(1) The published reproduction seems to represent a cross cut through the stone. It is however merely engraved on the surface.
8582. Greek (?) stele. — Sandstone. — Height o m. 45 cent., breadth o m. 38 c.  
(pl. XXXII).

Broken off below.

Contents: 

8583. Stele(1). — Limestone. — Height o m. 71 cent., breadth o m. 46 cent. —  
ταούνδ (GAYET).

No text.

Bibl.: Mém. de la Miss., III, pl. LXXIX (GAYET), Journ., n° 87618.

8584. Greek stele(2). — Limestone. — Height o m. 62 cent., breadth o m. 33 c.  
— τάυνθον τ [Label] (pl. XXXII).

Columns and leaves above red.

Contents: 

8585. Stele. — Limestone. — Height o m. 93 cent., breadth o m. 37 cent. —  
ταούνθον [Label] (pl. XXXII).

Contents: 1) ταούθο 2) ἄοξχο.

8586. Stele. — Limestone. — Height o m. 34 cent., breadth o m. 22 cent.  
(pl. XXXII).

Contents: + οὐκκαλλι +.

8587. Greek stele(3). — Limestone. — Height o m. 38 cent., breadth o m. 34 c.  
(pl. XXXII).

Broken off above.

Contents: 1) τάυνθον ωξάμπα 2) λαχτιπαρά 3) τηκίλ ηλώκ.

(1) In the published reproduction the cross should be thus: 

(2) For the form of "", cf. n° 869/4.

(3) Cf. n° 8696. The ½ objects placed diagonally between the branches of the cross appear to represent ears of  
corn. The same applies to the next number.
8588. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 3'9 cent., breadth o m. 2'6 c. (pl. XXXIII).

Contents: φοικαμοδι πνετος.

8589. Greek stele

8588. Greek stele — Limestone. — Height o m. 7'3 cent., breadth o m. 3'6 c. (pl. XXXIII).

Contents: 1) ειρινυ τι χατ ΧΥ τι ΧΑ 2) πληγωστεινη αλα παγις 3) παλα εκυμηνογ ει μπυρης 4) με γινετικιον.

8590. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 3'5 cent., breadth o m. 3'8 c. (pl. XXXIII).

Broken off below.

Contents: 1) κε απαλυσον 2) την χατ χον του 3) αω κοι φοισιν 4) αω γυκαςτατης 5) εκυμηνογ ει κυ φαρ.

8591. Stele. — Limestone. — Height o m. 5'2 cent., breadth o m. 4'8 cent. (pl. XXXIII).

No text.

Petals on capitals of columns and in scroll coloured red or green.

8592. Greek-Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 5'4 cent., breadth o m. 4'3 cent. (pl. XXXIII).

Stone painted partly with spots (?) to resemble granite.

Contents: η γε οεοκ μαγεοα.

8593. Stele. — Limestone. — Height o m. 3'1 cent., breadth o m. 2'7 cent. (pl. XXXIV).

Broken off above and on right.

Squares in cross coloured red (or yellow), circles and oblongs blue.

8594. Stele. — Limestone. — Height o m. 5'2 cent., breadth o m. 3'1 cent. (pl. XXXIV).

In a fragments.

1) Cf. n° 8598.
Square hole cut into top of stone.

Contents: ἡνταττίς.

8595. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 3.2 cent., breadth o m. 2.4 c. (pl. XXXIV).

Slightly broken below (left).

Contents: ζαμαί ἡνταττίς +.

8596. Greek-Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 3.8 cent., breadth o m. 2.6 cent. (pl. XXXIV).

In 4 fragments.

Outlines, columns, etc. red.

Contents: ικ οεος ἱναμίνες + κοινικός τίνης κοινωκτονηκογυρι πίνοντες.

8597. Stele. — Sandstone (?) — Height o m. 2.7 cent., breadth o m. 3.5 cent. (pl. XXXIV).

In 9 fragments.

Design red.

Letters, apparently disconnected, scattered over field. Also a number of small, double circles ₒ.

8598. Greek stele(1). — Limestone. — Height o m. 5.4 cent., breadth o m. 2.6 cent. (pl. XXXIV).

Contents: 1) + κε λιθαλυγον τοι 2) νυν την λογιαν σοι οεκμα 3) επικλησιον λυτου 4) εις κοινυκληφραοι κε 5) λισακ και εκκωβ και +6) κιονο λυτου εις το? λυσιο 7) της ζωης ουτος και λυσι 8) ογχα λει...ι ευγωνιμε ιη το? πρες ου καιρον 10) μινα τοιν της ελαμπας 11) πην υμιν και ελαμπας 12) επιο κατακολυς κος 13) μοναυ 14) μιαν φιλα και εμα.

8599. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 7.6 cent., breadth o m. 3.5 c. — "Damourhour" [Maspero: Gayet] (pl. XXXV).

Contents: 1) + κε λιθαλυγον 2) νυν λυσιν τοιο 3) λογιαν σοι και

(1) Cf. n° 8589, 8590.
COPTIC MONUMENTS.

Dated A.D. 693.


8600. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 30 cent., breadth o m. 24 cent. (pl. XXXV).

Stripes on semicircle and columns, and leaves on band above cross alternately red and green.

Contents: ῶαοξαγι ρνααναη.

8601. Stele(1). — Limestone. — Height o m. 33 cent., breadth o m. 38 cent. (pl. XXXV).

No text.

8602. Greek stele(2). — Limestone. — Height o m. 44 cent., breadth o m. 36 cent. (pl. XXXV).

Contents: 1) Αναφαρέ 2) ταπναε 3) Αοολα 4) ὁο οοον.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XLV (GAYET); Journ., n° 27516.

8603. Stele. — Limestone. — Height o m. 29 cent., breadth o m. 33 cent. — Ἀκόμημη [GAYET] (pl. XXXV).

No text.

On back, small aedicula.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XXIII (GAYET).

8604. Greek stele(3). — Limestone. — Height o m. 22 cent., breadth o m. 25 cent. — ἄΦαυμι [Journ.] (pl. XXXVI).

Broken off below.

Bibl.: Journal, n° 27175; Mém. de la Miss., III, p. 29, n° 38.

(1) Cf. n° 8507, 8529. The wooden stand is fixed to the wrong end of the stele.
(2) Similar style of work to Mémoires, III, pl. LVI, from Aswan.
(3) In published text correct 1) Αναφαρέ, 3) Αοολα, 7) ὁο οοον. For form of Α, cf. n° 8584.
8605. Stele. — Limestone. — Height o. m. 35 cent., breadth o. m. 37 cent. — "Louqsof" (Label: Gayet).

Broken off below (?) and slightly at sides.
No text.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LIII (Gayet).

8606. Greek stele. — Limestone. — Height o. m. 31 cent., breadth o. m. 26 cent. (pl. XXXVI).

Broken off below.
Square hole cut through stone, in midst of text.

Contents: 1) + eic ococ o kónoi o 2) Gia 3) Gia 4) Gia 5) Gia 6) Gia 7) Gia 8) Gia 9) TOG KOOM TOU TO + +.

8607. Greek stele. — Sandstone. — Height o. m. 36 cent., breadth o. m. 23 cent. — ζ Erment = [Journ.] (pl. XXXVI).

Broken off below.
Traces of white plaster coating.

Contents: above, Gia Gia Gia Gia Gia Gia Gia Gia.

Bibl.: Journ., n° 37589.

8608. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o. m. 41 cent., breadth o. m. 27 cent. — ζ Erment = [Journ.] (pl. XXXVI).

Broken off below.
Letters red.

Contents: 1) eic ococ,c,ρα χρ 2) ημνσκε 3) ημνσκε 4) ημνσκε 5) ημνσκε 6) ημνσκε 7) ημνσκε 8) ημνσκε 9) ημνσκε.

Bibl.: Journ., n° 37587 (?).

8609. Greek-Coptic stele. — Limestone. — Height o. m. 27 cent., breadth o. m. 25 cent. (p. XXXVI).

Broken off on all sides.
Crosses coloured dark red (?), central circle dark blue (?)..

(1) Cl. n° 38A; etc.
8610. Stele. — Limestone. — Height o m. 34 cent., breadth o m. 23 cent. (pl. XXXVI).

Square hole cut into top of stone.

No text.

8611. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 74 cent., breadth o m. 37 c.

— Ασσύριος [GAYET] (pl. XXXVI).

Design much effaced in middle.

Contents: 1) ἘΟΟΟΟ Ο ΟΟΟΟΟ 2) ἩΑΗΗΗΗ.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LXIV, LXV (GAYET).

8612. Stele. — Sandstone. — Height o m. 47 cent., breadth o m. 36 cent. (pl. XXXVII).

Broken off below.

No text.

8613. Stele. — Limestone. — Height o m. 23 cent., breadth o m. 16 cent. (pl. XXXVII).

Broken off on all sides.

No text.

8614. Stele. — Limestone. — Height o m. 28 cent., breadth o m. 27 cent. (pl. XXXVII).

In two fragments.

Broken off above.

Contents: * ΜΑΡΙΑ.

8615. Greek-Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 34 cent., breadth o m. 25 cent. (pl. XXXVII).

Contents: 1) ΕΕ ΟΟ 2) ΟΥ ΟΟΟΟ 3) ΟΙ μαύροι 4) ΤΟΥΤ από 5) ΠΗΝΟΤΕ 6) ΗΑΜΗ.

Bibl.: On back, in ink, ch. 2, 92.

(1) Cf. n° 8558, 8564, 8565.
(2) ΤΟΥ ΤΟΥΑ ΤΩΝ Ν.

Catol. du Musée, n. 8001.
8616. Greek-Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 38 cent., breadth o m. 28 cent. (pl. XXXVII).

Contents: 1) εἰς ὁγογερ 2) ω ρωδ 3) ιομηία 4) χνομτ.

8617. Greek-Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 29 cent., breadth o m. 35 cent. (pl. XXXVII).

In two fragments. Broken off above (right).

Contents: 1) εἰς ὁγογερ 2) ταζορ 3) ῥομηία οὐ οὐ μητομρρίν 5) ιομηία.

8618. Greek-Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 35 cent., breadth o m. 25 cent. — «Erment» [Journ.] (pl. XXXVII).

Text very illegible.

Contents: 1) εἰς ὁγογερ 2) αῖμα 3) πορε 4) ? 5) ιομηία ου μητομρρίν 6) εἰς μα κ.

Biol.: Journ., n° 27109 (32).

8619. Stele. — Limestone. — Height o m. 35 cent., breadth o m. 28 cent. (pl. XXXVIII).

Lines, palms, crosses red.
No text.

8620. Stele. — Limestone. — Height o m. 35 cent., breadth o m. 32 cent. (pl. XXXVIII).

Aperture for door, below arch, is cut through the stone.
No text.

8621. Stele. — Limestone. — Height o m. 35 cent., breadth o m. 27 cent. — «Louqsor» [Label] (pl. XXXVIII).

Aperture for door deeply cut.
No text.

8622. Stele. — Limestone. — Height o m. 51 cent., breadth o m. 50 cent. — «Karnak» (Label; Gayet).

No text.

Biol.: Mémoires de la Mission, III, pl. XX (Gayet).
3623. Stele. — Limestone. — Height o m. 5'2 cent., breadth o m. 5'9 cent.
— "Louq sor" (Label; Gayet). "Karnak" (Maspero).

No text.
Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XVII (Gayet); Recueil de travaux, V, p. 64, n° 9; Maspero, Catal., n° 5441 (p. 365).

3624. Stele (1). — Limestone. — Height o m. 4'4 cent., breadth o m. 3'4 cent.
(pl. XXXVIII).

Aperture for door deeply cut.
Traces of red colour in parts of design.
No text.

3625. Stele. — Limestone. — Height o m. 5'0 cent., breadth o m. 3'3 cent.
— Erment = [Gayet] (pl. XXXVIII).

In two fragments, in wooden frame.
No text.
Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. X (Gayet).

3626. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 3'1 cent., breadth o m. 9'5 cent.
— "Louq sor = [Label]" (pl. XXXVIII).

Square hole cut into top of stone.
Contents: 1) GIC OGC O KHO 3) ΞΑΠΗ ΤΟ +.

3627. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 9'5 cent., breadth o m. 4'3 cent. (pl. XXXIX).

Text much effaced.
Contents: 1) ἡ τελεκυθείνθη τὴν ἤλεκτρον 3) ἦ τοὺς ΝΗ 4) τὴν Κ Κ 5) αὕτης τηλεκυθείνθη τὴν 6) ἦ τῇ (?) κοίμῃ (?)

3628. Stele. — Limestone. — Height 1 m. 1'3 cent., breadth o m. 3'7 cent.
— "Edfou = (Gayet; Bouriant).

Broken off below.
No text.
Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LXXX, LXXV, XXX and Recueil de travaux, V, p. 63, n° 11 (Bouriant), Journ., n° 25070 (?)

(1) Cf. Stele 923 at Alexandria (Bessarione, 1900, §19).
8629. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 31 cent., breadth 0 m. 23 cent. — Edfou (Label).

Broken off above.

Contents: 1) ΕΙΨΗΛΤΗΙ. 2) ΙΗΜΠΑΙ.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. II (Gayet), Journ., n° 25978.

8630. Stele. — Limestone. — Height 0 m. 45 cent., breadth 0 m. 24 cent. — Edfou = [Label; Gayet] (pl. XXXIX).

Presumably broken off below.

Contents: 1) ΕΙΨΗΛΙΤΗΙ. 2) ΙΗΜΠΑΙ. 3) ΙΗΜΠΑΙ. 4) ΙΗΜΠΑΙ. 5) ΙΗΜΠΑΙ.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LXXIX (Gayet).

8631. Coptic stele. — Limestone. — Height 0 m. 44 cent., breadth 0 m. 39 cent. — Edfou = [Label; Gayet] (pl. XL).

Broken off above and below.

Contents: 1) ΜΗΛΗΜΗΕΣ ΙΟΧΑ. 2) ΙΗΜΠΑΙ. 3) ΙΗΜΠΑΙ. 4) ΙΗΜΠΑΙ.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LXXX (Gayet), Journ., n° 5588 (?) 5588.

8632. Greek stele. — Limestone. — Height 0 m. 32 cent., breadth 0 m. 41 cent. — Edfou = [Label; Gayet; Journ.] (pl. XL).

Broken off above.

Contents: 1) ΕΙΨΗΛΙΤΗΙ. 2) ΙΗΜΠΑΙ. 3) ΙΗΜΠΑΙ. 4) ΙΗΜΠΑΙ. 5) ΙΗΜΠΑΙ.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LXXXVII (Gayet), Journ., n° 5587.

8633. Stele (1). — Limestone. — Height 0 m. 20 cent., breadth 0 m. 38 cent. (pl. XL).

Broken off above (?) or below.

No text.

8634. Stele. — Limestone. — Height 0 m. 23 cent., breadth 0 m. 13 cent. (pl. XL).

Fragment broken on all sides.

No text.

(1) Mémoires de la Mission, III, pl. LXXI, shows an identical design. N° 8633, may be the lower part of the stele there reproduced.
8635. Greek stele (1). — Limestone. — Height 0 m. 57 cent., breadth 0 m. 31 c.
— Ἐφώνυμον [Label, Gayet] (pl. XL).

Contents: 1) εἰς ἐνυμίνα 2) ἸΗ ΤΟΥ ΜΑΚΑΡΙ 3) ΟΥ ΠΗΛΟΥ ΤΣ ΧΣ Η) ελει-

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LXXVI (Gayet).

8636. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height 1 m. 05 cent., breadth 0 m. 37 cent. — Ἐρμητ [Label] (pl. XL).

Broken off below.
Square hole cut through stone above wreath.
Traces of red and light blue in parts of design.

Contents: 1) ΘΕΙΟΣ ΟΟΧΟΟΝ 2) ΖΑΜΗΝ ΑΠΑ ΠΗΛΟ 3) ΜΟapanese ησ-

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LXXII, LXXIII (Gayet).

8637. Greek stele. — Sandstone. — Height 1 m. 02 cent., breadth 0 m. 40 c.
(pl. XLI).

Contents (much effaced): 1) ΘΕΙΟΣ ΟΟΧΟΟΝ 2) ΘΗΛΑΙΑ 3) ΤΟΥ ΚΑΙ

8638. Stele. — Sandstone. — Height 0 m. 95 cent., breadth 0 m. 48 cent. — Ἐρμητ = Journ. [Label] (pl. XLI).

No text.
Bibl.: Journ., n° 7613.

8639. Stele. — Sandstone. — Height 0 m. 71 cent., breadth 0 m. 49 cent.
— Ἐρμητ = (Label).

Broken off above.
Same design as n° 8637.
No text.

8640. Stele. — Sandstone. — Height 0 m. 83 cent., breadth 0 m. 42 cent.

No text.

(1) Cf. n° 8615, 8621 etc.
8641. Stele. — Sandstone. — Height o m. 8 i cent., breadth o m. 32 cent. 

— "Erment" (Label).

Broken off above.
Design same as n° 8637.
Traces of red colour here and there.
No text.

8642. Greek stele. — Sandstone. — Height o m. 95 cent., breadth o m. 33 c.

(pl. XLI).

Square hole cut through stone above text.
Design same as n° 8636, without 2 crosses.
Letters red.

Contents : 1) ῬΙΗΙΙΟΠΟΙΟΝ ΠΟΙΙΙΗΙΑ. (2) ῬΙΠΙΣ ΚΩΣΙΗΟΝ ΟΥΑΙΣΙΟΝ
3) ΟΜΙΑΙΤΟΣ ΕΙΣ ΤΟΙ ΑΟΙΟΥΕ ἸΣΤΙΟΝ 4) ΤΟΥΤΟ ΕΣΟΡΟΙ ΚΙΣΤΙΟΝ 5) ΑΙΚΑΝΙΝΥ.

8643. Stele. — Limestone. — Height o m. 7½ cent., breadth o m. 38 cent.

Broken off above.
Design same as n° 8637, but for wreath.
No text.

8644. Stele. — Sandstone. — Height o m. 88 cent., breadth o m. 42 cent.

(pl. XLII).

Broken off above.
Strokes in wreath alternately red and black.
Cross in black paint, not cut.
No text.

8645. Stele. — Sandstone. — Height o m. 72 cent., breadth o m. 33 cent.

(pl. XLII).

Broken off above and slightly on right.
No text.

8646. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 78 cent., breadth o m. 31 c.

In two fragments.
Text, bird, crosses etc. red.

Contents: ΘΟΥΤΟΥΗΝ ΠΗΓΗΙΝΑ ΠΗΜΑΤΟΙ.
8647. Stele. — Sandstone. — Height o. m. 89 cent., breadth o. m. 36 cent.
— "Erment" [Journ.] (pl. XLII).

In two fragments.
Design same as n° 8646, except for wreath.
No text.
Bibl.: Journ., n° 87616(?).

8648. Stele. — Sandstone. — Height o. m. 61 cent., breadth o. m. 30 cent.
— "Erment" [Journ.] (pl. XLII).

Broken off above.
Design (bird) as in n° 8636.
No text.
Bibl.: Journ., n° 87620(?).

8649. Stele. — Sandstone. — Height o. m. 79 cent., breadth o. m. 31 cent.
(pl. XLIII).

Broken off above.
Design (bird) as in n° 8636.
No text.

8650. Stele. — Sandstone. — Height o. m. 39 cent., breadth o. m. 30 cent.
(pl. XLIII).

Broken off above and below.
Design (bird) as in n° 8636.

8651. Greek-Coptic stele. — Sandstone. — Height o. m. 64 cent., breadth o. m. 27 cent. — "Erment" [Journ.] (pl. XLIII).

Broken off below.
Design (bird) as in n° 8645.
Contents: 1) GIC OOCO O KOH 2) OCN COFIAX TMHOH 3) OCN THAOPHOC 4) ETOYAX ZAMHN".
Bibl.: Mémoires de la Mission, III, p. 88, n° 28 (Gayer), Journ., n° 87608.

8652. Stele. — Sandstone. — Height o. m. 73 cent., breadth o. m. 38 cent.
(pl. XLIII).

In two fragments.
Broken off above and below.
Square hole cut through stone above text.

Contents: 1) ιακων αου 2) ιν ιν.

8653. Stele. — Sandstone. — Height o m. 49 cent., breadth o m. 36 cent.
— πΕρμεντ [Label] (pl. XLIV).
Broken off above.
No text.
Bibl.: Journ., n° 27511.

8654. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 67 cent., breadth o m. 41 cent. (pl. XLIV).
Broken off above and below.
Contents: 1)ΕΩΟΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕΠΕП
8659. Stele. — Sandstone. — Height o m. 62 cent., breadth o m. 3/4 cent.

Broken off above.
No text.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LX (Gayet).

8660. Stele. — Sandstone. — Height o m. 70 cent., breadth o m. 39 cent.

Broken off above.
Space for text left blank.
No text.

8661. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 60 cent., breadth o m. 30 cent. — »Erment« (Label).

Broken off below.
Design as in n° 8651.
Letters red.

Contents: 1) Ἐοφριος ἤμος 2) Ἕυος ἡμών 3) Ἔοιήτες ἔς ἱερα 4) Ἔκκριτος.

8662. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 40 cent., breadth o m. 27 cent. — »Esneh« [Label] (pl. XLV).

Contents: 1) Ἔπεις ἐποίησεν οὐδέν ἔτορτος ἔμπροσθεν.

8663. Stele. — Limestone. — Height o m. 56 cent., breadth o m. 35 cent.
— »Thebes« (Gayet).

Parts of design (alternate loops in border, petals, etc.) green.
No text.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XCVI (Gayet).

8664. Stele. — Limestone. — Height o m. 49 cent., breadth o m. 30 cent.
— »Louqsor« (Label and Gayet), »Assouan« (Journ.).

Contents: ἡακωρ γαπά.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LV (Gayet), Journ., n° 25591.
8665. Greek stele (1). — Limestone. — Height o m. 37 cent., breadth o m. 25 cent. — "Esneh = [Label] (pl. XLV).

Square hole cut into top of stone.

Contents: GC OCOC TCAHIA.

8666. Stele. — Limestone. — Height o m. 35 cent., breadth o m. 31 cent. — "Louqson" (Label and GAYET).

Outer rim coloured red.

No text.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LIV (GAYET); Recueil de travaux, V, p. 61, n° 6 (BOURIAT) and (?) MASTINO, Catalog., n° 5468 (p. 367).

8667. Stele (2). — Limestone. — Height o m. 27 cent., breadth o m. 23 cent. — "Esneh = [Label] (pl. XLVI).

No text.

8668. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 55 cent., breadth o m. 39 cent. (pl. XLVI).

In two fragments.

Background in upper register red, in lower black.

Contents: ? CAKH ALAKH IC XC.

8669. Stele. — Limestone. — Height o m. 27 cent., breadth o m. 15 cent. (pl. XLVI).

Broken off on right and below.

No text.

8670. Greek stele (3). — Limestone. — Height o m. 50 cent., breadth o m. 28 cent. (pl. XLVI).

Design partly effaced.

Contents: 1) evoc okoic 2)PETPOC+.

(1) Cf. n° 8594, etc.
(2) Cf. n° 8668.
(3) Cf. design of n° 8513.
8671. Greek stele\(^{(1)}\). — Limestone — Height o m. 49 cent., breadth o m. 33 cent. — \(\pi\) Esneh = \([\text{Label}]\) (pl. XLVI).

Double arch below coloured red.

Contents: \(\pi\) \(\text{gic oegoc mapha}\).

8672. Greek stele\(^{(2)}\). — Limestone. — Height o m. 64 cent., breadth o m. 32 cent. (pl. XLVI).

In two fragments.

Square hole cut into top of stone.

Contents: 1) \(\text{mho xynic oiamla}\) 2) \(\text{toh oytic oiamla}\) 3) \(\text{toh eu to mochoi}\)

\(^{7} \text{the}\) \(\text{gycin to ximhi}\) 5) \(\text{mohaz/ tyyis iz iha x}\).

8673. Stele\(^{(3)}\). — Limestone. — Height o m. 70 cent., breadth o m. 53 cent. (pl. XLVII).

Broken off above.

No text.

8674. Stele. — Limestone. — Height o m. 50 cent., breadth o m. 40 cent. — \(\pi\) Louq sor = \([\text{Label} \text{and Gavet}]\) (pl. XLVII).

Figures of lion and dolphin or dragon, much mutilated.

No text.

Bull.: \(\text{Mémoires de la Mission, III, pl. XIX (Gavet) and Recueil de travaux, V, p. 61, n° 5 (Bouriant)}\).

8675. Stele\(^{(4)}\). — Limestone. — Height o m. 54 cent., breadth o m. 46 cent. (pl. XLVII).

Broken off below.

Some of leaves and bodies of birds coloured green.

Contents: \(\text{mhihiacu}\).

8676. Stele\(^{(5)}\). — Limestone. — Height o m. 39 cent., breadth o m. 64 cent. (pl. XLVIII).

Broken off on right and presumably below.

Contents: 1) \(\pi\) \(\text{gic oegoc o xocho}\) 2) \(\text{oh} ? \) \(\text{glaamoc tic}\) 3) \(\overline{\text{xoc xocho}}\).

(1) Cf. n° 8665, 8667.
(2) Cf. n° 8598 and \(\text{Ressorium, 1900, 533, n° 24}\).
(3) Pattern in outer margin not completed.
(4) Cf. \(\text{Ressorium, Lc, 433, n° 213}\).
(5) Cf. \(\text{Lc, 431, n° 198}\).
8677. Stele. — Limestone. — Height o m. 61 cent., breadth o m. 31 cent.  
(pl. XLVIII).
Broken off on both sides.
No text.

8678. Stele. — Limestone. — Height o m. 37 cent., breadth o m. 51 cent.  
(pl. XLVIII).
Broken off on right.
Bodies and necks of birds and parts of acanthus blue; lozenge and heart patterns in alternating red, blue, white and yellow.

8679. Stele. — Limestone. — Height o m. 41 cent., breadth o m. 43 cent.  
(pl. XLIX).
Broken off on left.
Tails of birds red, spots white; acanthus red outlines; trefoils alternately white and red.

8680. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 19 cent., breadth o m. 03 c.  
(pl. XLIX).
Broken off below.
Contents (effaced): ?? ιοδ εικ οοφ ρο.

8681. Stele. — Limestone. — Height o m. 46 cent., breadth o m. 40 cent.  
Central figure (horse and rider) much mutilated. Upper part (arch etc.) = Gayet, pl. VIII.
No text.

8682. Stele. — Limestone. — Height o m. 34 cent., breadth o m. 33 cent.  
— Louqor — [Label; Maspero; Gayet] (pl. XLIX).
No text.
Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. LXXXVI (Gayet) and Recueil de travaux, V, p. 61, n° 10 (Boeckart), Maspero, Catal., n° 5446 (p. 366).

8683. Stele[1]. — Limestone. — Height o m. 19 cent., breadth o m. 22 cent.  
(pl. XLIX).
Broken off on left.
No text.

(1) Cf. n° 8507, 8601, etc.
8684. Greek stele (1). — Limestone. — Height o m. 4'1 cent., breadth o m. 2'9 c. — 'Fayoum = [Label and Gayet] (pl. XLIX).

Contents: left + ke ιπάμακοποι ηθη 3-υγηη, right the τοιχηγού

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XXVII (Gayet), Maspero, Catal., n° 5463 (p. 365, the printed n° 5458 is misprint) and Miller, Rev. Archéol., 1883 (1), p. 306.

8685. Stele. — Limestone. — Height o m. 7'1 cent., breadth o m. 6'0 cent. — 'Fayoum = [Label] = Saqqarah = [Gayet] (pl. L).

Capitals and bases of columns red.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XCV (Gayet) and Recueil de travaux, V, p. 64, n° 3 (Bouriant).

8686. Stele. — Limestone. — Height o m. 7'7 cent., breadth o m. 5'2 cent. — 'Fayoum = [Label] = Saqqarah = [Gayet] (pl. L).

No text.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XCIV (Gayet), Journ., n° 5 159 (2).

8687. Stele. — Limestone. — Height o m. 7'2 cent., breadth o m. 4'5 cent. — 'Karnak = [Label and Gayet], 'Louqoss = [Maspero] (pl. LI).

No text.

Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XXIV (Gayet), and Recueil de travaux, V, p. 60, n° 2 (Bouriant), Maspero, Catal., n° 5475 (2).

8688. Stele. — Limestone. — Height o m. 3'7 cent., breadth o m. 2'8 cent. (pl. LI).

Broken off on right and below.

Text illegible.

8689. Stele. — Limestone. — Height. o m. 3'1 cent., breadth o m. 3'2 cent. (pl. LI).

Broken off above and on right.

No text.

(1) According to the inscription the figure represents a woman.
8690. Stele. — Limestone. — Height o. m. 3.2 cent., breadth o. m. 2.6 cent. 

(pl. LI).

In 3 fragments.
No text.

8691. Stele\(^{(1)}\). — Limestone. — Height o. m. 6.8 cent., breadth o. m. 3.5 cent. 

(pl. LI).

In 2 fragments.
No text.
Parts of design (acanthus) coloured red.

8692. Stele\(^{(2)}\). — Limestone. — Height o. m. 4.6 cent., breadth o. m. 3.4 cent. 

(pl. LII).

Broken off above.
No text.

8693. Greek stele. — Limestone. — Height o. m. 2.2 cent., breadth o. m. 2.0 c. 

(pl. LII).

Contents (very lightly cut): left) κόλπον τοιούτον ἄγαλμα, right) θεός ἀνεμοπτής, below) ἄγαλμα τοῦ θεοῦ.

8694. Coptic stele. — Limestone. — Height o. m. 5.4 cent., breadth o. m. 3.9 c. 

(pl. LII).

Design and text much effaced.
Letters;
Contents (all round figure): *inter alia*, ο άγιος άγιος φιλοσοφος πτω [πονος]?.

8695. Greek stele. — Limestone. — Height o. m. 4.7 cent., breadth o. m. 3.0 c. 

(pl. LII).

Design and text red.
Contents: 1) τε καλά σάρα, 2) ἄμετα ἐν τούτῳ, 3) ἄγαλμα, 4) βασιλεία ἡ βασιλεία.

\(^{(1)}\) Style of work similar to n° 8591, 8599.

\(^{(2)}\) Cf. n° 8686.
COPTIC MONUMENTS. 145

8696. Greek stele\(^{(1)}\). — Limestone. — Height o m. 3½ cent., breadth o m. 29 c.
(pl. LIII).

Broken off below.
Design red.
Contents: ΜΑΡΙΑΝ ΑΙΑΚΟΗΔΑ.

8697. Stele. — Limestone. — Height o m. 4½ cent., breadth o m. 33 cent.
— πFαγούμ [Label and Gavet] (pl. LIII).

No text.
Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XXIX (Gavet).

8698. Greek stele\(^{(2)}\). — Limestone. — Height o m. 56 cent., breadth o m. 30 c.
— πFαγούμ [Journ.; Label] (pl. LIII).

Broken off below and face of figure destroyed.
Contents: 1) ἌΝΑΝΑΥΓΟΝ ΘΗ
  2) ΨΥΧΗΝ ΘΗ ΑΟΥΑΝ ΘΟ
  3) ΥΓ ΤΟ ΜΑΗΝΑ ΓΚΙΝΗ
  4) ΟΗ ΑΗ ΚΥΡΙΟ ΦΑΡΜΟΥ
  5) ΟΗ ΤΗ ΚΗΝΗ/ ΦΟΙ ΓΙΡΙΝΗ
  6) ΑΜΗΝ Φ.
Bibl.: Journ., n° 9745(?).

8699. Stele. — Limestone. — Height o m. 255 mill., breadth o m. 19 cent.
(pl. LIII).

No text.
Design much effaced.

8700. Stele. — Limestone. — Height o m. 0/4 cent., breadth o m. 21 cent.
— πΕρμέν [Journ.] (pl. LIII).

Broken off on right.
No text.
Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XXVI (Gavet); Journal, n° 97571.

\(^{(1)}\) Cf. n° 8587.
\(^{(2)}\) Similar work to n° 8599.
8701. Stele. — Limestone. — Height 0 m. 63 cent., breadth 0 m. 36 cent.
— [Fayoum, Label and Gayet] (pl. LIII).

Broken off on right.
No text.
Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XXV (Gayet).

8702. Stele. — Limestone. — Height 0 m. 71 cent., breadth 0 m. 35 cent.
— [Fayoum, Label and Gayet] (pl. LIV).

Design somewhat damaged.
No text.
Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. IX (Gayet).

8703. Stele. — Limestone. — Height 0 m. 45 cent., breadth 0 m. 37 cent.
— [Fayoum, Label and Gayet] (pl. LIV).

Contents: ockons.
Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. XXVIII (Gayet).

8704. Stele. — Limestone. — Height 0 m. 55 cent., breadth 0 m. 38 cent.
— [Louqsor, Label and Gayet].

Broken off above.
Traces of red and green on columns, throne etc.
No text.
Bibl.: Mémoires de la Mission, III, pl. VII (Gayet).

8705. Stele. — Limestone. — Height 0 m. 64 cent., breadth 0 m. 43 cent.
(pl. LIV).

Broken off presumably on right and left.
No text.

8706. Stele or Altar table(1). — White marble. — Height 0 m. 96 cent., breadth 1 metre (pl. LV).

Two holes bored through lower side.

(1) Part of a similar monument in Recueil de travaux, V, p. 67, n° 16 (= Alexandria, n° 110, since completed).
Contents: Funerary inscription for \textsc{kocma pzytgrc}.
Dated AM. 502 = AD. 786.


8707. Sculptured relief\(^{(1)}\). — Limestone. — Height 1 m. 10 c., breadth o m. 48 c.

— \textit{Louqser} [Label] (pl. LV).

No text.

Ref.: Mémoires de la Mission, III, pl. XIX (Gayet).

8708. Relief. — Limestone. — Height o m. 34 cent., breadth o m. 46 c.

Broken of on right, left and below.

Design exactly that of central part of n° 8707.

8709. Greek stele\(^{(2)}\). — Limestone. — Height o m. 34 cent., breadth o m. 41 cent.

Presumably broken off above.

In midst of texte, a cross in a circle \(\odot\).

Contents: 1) \textit{oc laph\^\hspace{1em}uys} \(\chi\) 2) \textit{toh cisc ko 3} \(\lambda\hspace{1em}i/\hspace{1em}kr\hspace{1em}i\hspace{1em}4\) \textit{cak r 5} \(\lambda\hspace{1em}akw 6\) \(\lambda\hspace{1em}am\hspace{1em}i\hspace{1em}f\).

8710. Greek-Coptic stele\(^{(3)}\). — Limestone. — Height o m. 55 cent., breadth o m. 34 cent. (pl. LVI).

Engraved on both sides (A and B).

Contents: A) above \textit{matrophes}, below \textit{\omega\hspace{1em}a\omega\hspace{1em}e\hspace{1em}k}. B) 1) \textit{cisc ococ o\\e\hspace{1em}2} \(\nu\hspace{1em}\nu\hspace{1em}nu\hspace{1em}h\hspace{1em}\alpha\hspace{1em}\theta\hspace{1em}\tau\hspace{1em}3\) \textit{plac ou\hspace{1em}apoc 4} \textit{mikhia ou\hspace{1em}\lambda\hspace{1em}5\hspace{1em}cisc kaphnha 6} \textit{ou\hspace{1em}apoc\hspace{1em}a\hspace{1em}l\hspace{1em}7\hspace{1em}ym ou\hspace{1em}apoc\hspace{1em}ii\hspace{1em}8\hspace{1em}a\hspace{1em}fi\hspace{1em}khamon\hspace{1em}neto 9\hspace{1em}\gamma\hspace{1em}\chi\hspace{1em}\tau\hspace{1em}ph\hspace{1em}k\hspace{1em}\tau\hspace{1em}10\hspace{1em}\nu\hspace{1em}\nu\hspace{1em}nu\hspace{1em}\tau\hspace{1em}11\hspace{1em}cisc axwv\hspace{1em}\nu\hspace{1em}\nu\hspace{1em}12\hspace{1em}\tau\hspace{1em}p\hspace{1em}r\hspace{1em}h\hspace{1em}p\hspace{1em}oc\hspace{1em}\lambda\hspace{1em}13\hspace{1em}he\hspace{1em}n\hspace{1em}taim\hspace{1em}t\hspace{1em}14\hspace{1em}i\hspace{1em}i\hspace{1em}nuho\hspace{1em}15\).

8711. Greek stele\(^{(4)}\). — Sandstone. — Height o m. 23 cent., breadth o m. 41 cent. (pl. LVI).

Crosses and framing line red.

\(^{(1)}\) Cf. n° 8624 ff. Probably from Edfou; cf. Mémoires de la Mission, III, pl. XVIII.
\(^{(2)}\) Cf. n° 8527 ff.
\(^{(3)}\) Style similar to n° 8543.
\(^{(4)}\) Cf. n° 8330 ff.

\textit{Catal. du Mus\^{e}, n. 8601}. 19
8712. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 23 cent., breadth o m. 36 cent.

Text red.

Contents: 1) η εικόνα 2) τιγμον' φάρμοι' 3) η λαον' 4) τον' της 5) η εικόνα 6) η εικόνα.

8713. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 22 cent., breadth o m. 23 cent.

Text illegible but for first word: οτιάγη.

8714. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 18 cent., breadth o m. 26 cent.

Broken off on left.

Letters red.

Contents: 1) ιτοπτρ 2) εκεν 3) η εικόνα 4) η εικόνα 5) η εικό

8715. Greek stele. — Limestone. — Height o m. 22 cent., breadth o m. 24 cent.

Broken off on left.

Contents: 1) τιγμον' φάρμοι' 2) τιγμον' φάρμοι' 3) τιγμον' φάρμοι' 4) τιγμον' φάρμοι' 5) τιγμον' φάρμοι' 6) τιγμον' φάρμοι' 7) τιγμον' φάρμοι' 8).

8716. Coptic stele. — Sandstone. — Height o m. 25 c., breadth o m. 22 c.

Broken off on left and below.

Contents: 1) Μουγιγινον 2) Μουγιγινον 3) Μουγιγινον 4) Μουγιγινον 5) Μουγιγινον 6) Μουγιγινον 7) Μουγιγινον.

8717. Sculptured relief. — Limestone. — Height o m. 64 cent., breadth o m. 43 cent. (pl. LXI).

No text.

(1) Probably from Aswān; cf. similar stele in Recueil de trouv., V, p. 62.

(2) Cf. style of n° 8675 ff.
8718. Sculptured relief(1). — Limestone. — Height o m. 3.2 cent., breadth o m. 5.2 cent. (pl. LVII).
No text.

8719. Coptic stele. — Limestone. — Height o m. 2.6 cent., breadth o m. 1.85 mill. (pl. LVII).
Broken off below.
Contents: 1) $\text{\textcircled{1}} \text{C} \text{A} \text{G} \text{O} \text{C} \text{O} \text{C}$ 2) $\text{C} \text{I} \text{C} \text{O} \text{C} \text{O} \text{C}$ 3) $\text{C} \text{I} \text{C} \text{A} \text{G} \text{A} \text{K}$ 4) $\text{C} \text{O} \text{U} \text{W} \text{A}$ 5) $\text{C} \text{O} \text{P} \text{A} \text{I}$ 6) $\text{C} \text{O} \text{Y}$ 7) $\text{C} \text{O} \text{U} \text{T}$ 8) $\text{C} \text{O} \text{U} \text{P} \text{R} \text{P}$
Lines ruled for text.

8720. Coptic stele. — Grey marble. — Height o m. 2.2 cent., breadth o m. 1.7 cent. — $\text{A} \text{C} \text{M} \text{O} \text{U} \text{N} \text{E}$, 88 (in ink on back).
Broken off on all sides.
Parts of 9 lines of text in small letters.
Contents (much effaced): 1) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 2) $\text{C} \text{O} \text{C} \text{O} \text{C}$ 3) $\text{C} \text{O} \text{C} \text{O} \text{C}$ 4) $\text{C} \text{O} \text{U} \text{W}$ 5) $\text{C} \text{O} \text{P} \text{A} \text{I}$ 6) $\text{A} \text{C} \text{M} \text{O} \text{U} \text{N} \text{E}$.

8721. Coptic stele. — Grey marble. — Height o m. 3.2 cent., breadth o m. 1.4 c.
Broken off above, below and on right.
Contents: 1) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 2) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 3) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 4) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 5) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 6) $\text{A} \text{C} \text{M} \text{O} \text{U} \text{N} \text{E}$.

8722. Coptic stele. — White marble. — Height o m. 2.8 cent., breadth o m. 3.3 cent. (pl. LVII).
Broken off above and on right.
This and the next number are the only inscriptions in Bohairic Dialect in the collection(2). Contents: 1) $\text{H} \text{A} \text{N} \text{A} \text{N}$ 2) $\text{A} \text{P} \text{H} \text{A} \text{N}$ 3) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 4) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 5) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 6) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$.

8723. Coptic stele. — Grey marble. — Height o m. 1.5 cent., breadth o m. 1.8 cent.
Broken off above, below and on left.
Text in Bohairic Dialect.
Contents: 1) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 2) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 3) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 4) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 5) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ 6) $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$.

(1) Cf. n° 8506 ff.
(2) The form of $\text{C} \text{O} \text{O} \text{C}$ perhaps shows a Fayumic provenance. Cf. Cenn, Copt. MSS., p. 1.
8724. Coptic stele. — Terra cotta. — Height o m. 65 cent., breadth o m. 46 cent. (pl. LVII).

Angles and points in each letter marked by holes (Cf. n° 87.7).

Contents: 1) ΚΑΛΑΜΟΠΕΓ 2) ΗΜΗΣΧΑΝΧΗ 3) ΚΟΟΥΡΗ.

8725. Coptic stele. — Terra cotta. — Height o m. 35 cent., breadth o m. 49 cent. (pl. LVII).

Broken off below and slightly above.

Traces of painted plaster coating on parts of design.

Contents: 1) ΑΗΑΥ 2) ΠΙ 3) ΗΗΗΗΗΗΗΗ.

8726. Coptic stele. — Terra cotta. — Height o m. 45 cent., breadth o m. 38 cent. (pl. LVII).

Contents: above ΚΑΟΟΧΗ, below ΚΑΟΟΧΗ.

8727. Greek stele. — Terra cotta. — Height o m. 26 cent., breadth o m. 18 cent.

Contents: 1) ΓΗΗΗΗ 2) ΑΙΟΣ 3) ΤΥΡΗ 4) ΚΓΟ 5) ΙΙΑ.

8728. Coptic manuscript. — Papirus. — Height o m. 071 mill., breadth o m. 021 mill. — Thebes.

2 43/2 lines.

Fibres 1, except 1st selis.

Script: v. REVILOUT, l. c., pl. 1, 9.

Contents: Deed of gift (δεσπραστών) by ΛΗΗΗΗ, daughter of ΚΟΖΑΝΗΗΗ, assigning a house to the monastery of Paul ΜΙΧΟΧΟΧ in Jême. Dated AM. 451 = AD. 735.

Dialect: Sa'idiic.

Bibl.: REVILOUT. Actes et Contes, n° 1; GASE, Papyri Copii, n° 1; SCHR. in Aegypt., 1878, 846.

8729. Coptic manuscript. — Papirus. — Height o m. 153 mill., breadth o m. 355 mill. — Thebes.

In two parts. Imperfect at beginning.

(1) Cf. n° 8533 ff.
(2) The scribe has the same name and titles as he of Brit. Mus., or. 4866; but the hands are quite different.
COPTIC MONUMENTS.

149 lines.

Fibres |.

Script : rarely ligatured.

Contents : Will (διδακτική) of Paham, a monk, in favour of his second son, Jacob.

Dialect : Sa’dic.

Bibl. : Revillout, l.c., n° 3 and in Trans. Society of Bibl. Arch., VI.

8730. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 172 mill., breadth o m. 35 cent. — Thebes.

In two parts. Imperfect at beginning.

152 lines.

Fibres |.

Script : v. Revillout, l.c., pl. 6.

Contents : Will (διδακτική) of Jacob and Elias, occupants of a monastery at Jême, in favour of the monk, Stephen.

Dialect : Sa’dic.

Bibl. : Revillout, l.c., n° 3; H. O. Lange, in Festskr. til V. Thomsen (1894).

8731. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 945 mill., breadth o m. 35 cent. — Thebes.

In one part. Imperfect at beginning.

47 lines.

Fibres |.

Script : v. Revillout, l.c., pl. 9 (sie).

Contents : Deed (χαρακτή) putting certain persons (ploa.) in possession of S. Phoebam- mon’s monastery. Its authors are the whole village, represented by Papnouthis, their Xακοθιανή.

Dialect : Sa’dic.

Bibl. : Revillout, l.c., n° 4.

8732. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 161 mill., breadth o m. 94 cent. — Thebes.

In two parts. Complete.

59 lines.

Fibres |.

Script : v. Revillout, l.c., pl. 3.

Contents : Deed of gift (σφαράκτικη) by which John, son of Zacharias, dedicates his son
Shenoute, to the monastery of S. Phoebammon at Jêne. Sourus is the oeconomus.
Dialect: Sa'idic.

Bibl.: Revillout, l.c., n° 5.

8733. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 9 3 cent., breadth o m. 2 6 cent. — Thebes.


Fibres ↑.

Script: v. Revillout, l.c., pl. 4.

Contents: Deed of gift (δοσοντικόν) by which? dedicates his son to the monastery of S. Phoebammon in Jêne. Sourus is the oeconomus.

Dialect: Sa'idic.

Bibl.: Revillout, l.c., n° 6.

8734. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 1 1 2 mill., breadth o m. 1 8 cent. — Thebes.

In two parts. Imperfect at beginning.

65 lines.

Fibres ↑.

Script[1]: v. Revillout, l.c., pl. 7.

Contents: Deed of gift (δοσοντικόν) by which Chaël, son of Mena, dedicates his son Stephen to the monastery of S. Phoebammon in Jêne. Cyriacus is the oeconomus.

Dialect: Sa'idic.

Bibl.: Revillout, l.c., n° 7.

8735. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 6 9 cent., breadth o m. 1 9 5 mill. — Thebes.

In one part. Imperfect at beginning.

46 lines.

Fibres ↑.

Script: by Aristophanes, son of John; v. Revillout, l.c., pl. 5.

Contents: Deed of gift (δοσοντικόν), by which Mariham, daughter of Daniel, of Tûd (τοῦουντ) dedicates her son Komos to the monastery of S. Phoebammon in Jêne. Cyriacus is oeconomus.

[1] Probably written by Aristophanes, son of John; C. n° 8735.
COPTIC MONUMENTS.

Dialect: Sa'dic.
Bibl.: Revillout, l. c., n° 8.

8736. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 153 mill., breadth 0 m. 20 cent. — Thebes.

In two parts. Complete.
100 lines.
Fibres |.
Script: v. Revillout, l. c., pl. 8.
Contents: Deed of gift (δοσειτικός) by which Phoebammon, son of Athanasius, dedicates his son to the monastery of S. Phoebammon in Jême. Sourus is oeconomus.

Dialect: Sa'dic.
Bibl.: Revillout, l. c., n° 9.

8737. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 1 m. 375 mill., breadth 0 m. 15 cent. — Thebes.

In two parts. Imperfect at beginning.
96 lines.
Fibres |.
Script: v. Revillout, l. c., pl. 10.
Contents: Deed of gift (δοσειτικός) by which Aaron and Jelket (ξεγκτ) dedicate their son, Pesynthius, to the monastery of S. Phoebammon in Jême. Sonrus is oeconomus.

Dialect: Sa'dic.
Bibl.: Revillout, l. c., n° 10.

8738. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 99 cent., breadth 0 m. 22 cent. — Thebes.

In two parts. Imperfect at beginning and end.
1. Recto: 62 lines.
Fibres |.
Script: v. Revillout, l. c., pl. 11.
Contents: Deed of gift (δοσειτικός) by which ? dedicates his son, Golluthus, to the monastery of S. Phoebammon in Jême. Cyriacus is oeconomus.

Dialect: Sa'dic.
Bibl.: Revillout, l. c., n° 11; Gasc, l. c., n° 9.

(1) By the scribe of Brit. Mus., or. 4873, etc.
II. *Verso* : Complete. 35 lines.

Script : ligatured.

Contents : Deed of gift of a palm-plantation to the monastery of S. Phoebammon in Jême. Sourus and Matthew are oeconomi.

Dialect : Sa'ïdic.

Bibl. : Revillout, l. c., n° 11 bis; Gasca, l. c., n° 3.

---

**8739. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 75 cent., breadth o m. 35 cent. — Thebes.**

In one part, Imperfect at beginning. Part of Brit. Mus., Pap. XCV.

Fibres ।

I. *Recto* : 35 lines.

Script\(^{(1)}\) : v. Revillout, l. c., pl. 13.

Contents : Deed of gift (δοσον τειχικόν) by which Cyriacus dedicates certain land to the monastery of S. Phoebammon. Cyriacus is oeconomus.

Dialect : Sa'ïdic.

Bibl. : Revillout, l. c., n° 12; Gasca, l. c., n° 5.

---

II. *Verso* : 12 lines.

Script : ligatured.

Contents : Deed of gift (δοσον τειχικόν) by which Mena, son of John, assigns (ἐπιτέσσειν) a field to the monastery of S. Phoebammon in Jême. Sourus is oeconomus.

Dialect : Sa'ïdic.

Bibl. : Revillout, l. c., n° 12 bis; Gasca, l. c., n° 5.

---

**8740. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height o m. 109 mill., breadth o m. 36 cent. — Thebes.**

In one part.

49 lines.


Contents : Deed of gift (δοσον τειχικόν) by which Thomas, son of Basil, dedicates his children, Sabinus and Job, to the monastery of S. Phoebammon in Jême. Sourus is oeconomus.

Dated AH. 164=AD. 780.

---

\(^{(1)}\) By the scribe of Brit. Mus., Papyrus LXXIV.
8741. Coptic manuscript. — Papyrus. — Height 0 m. 975 mill., breadth 0 m. 026 mill. — Thebes.

In 1 part.
76 lines.

Contents: Deed of gift (δοξειστικήν) by which Palote, son of Peshate, dedicates his son Peter to the monastery of S. Phoeammon in Jême. Sourus is oeconomus.

Dated AM. 529 = AD. 812.

Dialect: Sa'edic.

Bibl.: Revillout, l. c., n° 1/4; Stern, Kopt. Gram., 435 and in Ausland, 1878, 474.
INDICES.

The order of the Coptic alphabet is followed. The figure 8 has been omitted before all numbers.

I. PERSONS.

ἈΛΔΙΩΝ, ΖΑΡΩΝ, 908, 990, 985.
ἌΡΧΙΑ, 971.
ἌΡΧΕΚΑ, 938.
Ἄργος of Edessa, 138.
ἌΡΓΑΣ, bishop, 149, 193; another bishop, 392.
ἌΡΓΑΣ, 118, 212, 288, 966, 591.
ἌΡΓΥΡΟΣ, 973.
ἌΥΔΟΣ, 969.
ἌΧΑΘΩΝ.
ον ΌΜΑ, 374 (?).
ἌΧΑΘΩΝ, 971, 979, 293.
Ἄθανασις of Alexandria, 101, 313.
ἌἸδεραγμα (?), 531.
ἌΛΥΧ, 346.
ἌΜΟΘΩΝ, 457.
ἌΜΑΣΤΑΘΩΝ, 166, 966.
ἌΜΑΣΧΩΝ, 166, 269, 319, 433, 485.
ἌΜΟΥ ΚΑΛΤΩΝ, 969.
ἌΜΘΩΝ, 119, 169, 271.
ἌΜΘΩΝ, bishop, 219.
ἌΝ ΚΥΡΙ, 104, 286.
ἌΝ ΟΛΑΙ, 371 (?), 547 ii.
Ἄν Πληροφορία, the, 998.
ἌΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ, 925.
ἌΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ, bishop, 219.
ἌΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ, bishop, 219.
ἌΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ, bishop, 219.
ἌΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ, bishop, 219.
ἌΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ, bishop, 219.
ἌΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ, bishop, 219.
ANTLRN. 196.
ἌΡΙΣΤΟΣ, governor, 89.
ἌΡΙΣΤΟΠΛΗΣ, 969, 983.
ἌΝΙΛΛΑ, 954, 965.
ἌΡΙΣΤΟΠΛΗΣ, 964.
ἌΡΙΣΤΟΠΛΗΣ, 104.
ἌΡΙΣΤΟΠΛΗΣ (?), 569.
ἌΡΙΣΤΟΠΛΗΣ, 974.
ἌΡΙΣΤΟΠΛΗΣ, 568.
ἌΡΙΣΤΟΠΛΗΣ, 908, 719.
ἌΡΙΣΤΟΠΛΗΣ, 568.
ἌΡΙΣΤΟΠΛΗΣ, 568.
ἌΡΙΣΤΟΠΛΗΣ, 974.
ἌΡΙΣΤΟΠΛΗΣ, 974.
CATALOGUE DU MUSEE DU CAIRE.

Emperor, an. 081.
107, 166, 333.

CIPHANOS, 085, 287.

CIPHYNOS, 382.

CIPHYPA, 199.

CUPHROS, Poulies, 237.

CUPHTHYX, 406, 516, 565.

CUPHTHOS, 416, 541.

CUPHPHYX, 545.

CUPHA?C(?), 314.

ZANPHAC, 536.

ZOH, 536.

XAIAC, XIAXAC, 107, 108, 111, 129, 134, 140,
145, 155, 157, 159, 163, 183, 208, 219,
309, 303, 304, 477(?), 563.

XAIAXAC, 536.

Heracle of Alexandria, 688.

PREXIOC (Rebekka), 494.

PHEROC(?), 493.

PRODUS, 617.

O6, 504.

OMAHTHCTOCY (or title?), 480.

OCXAX, 385, 386, 398(?), 693, 763.

Theogena, mother of George, 023.

OCOLATE, 397.

OCOLAPIA, 120, 349(?).

OCOLAPIAC, 266, 383.

Theodore Anatoles, 021.

Theodore Stathates, 021.

Theodore of Tabennese, 016, 636.

OCOALOCA, 586.

OCOALOCHI, 074, 361, 609.

Theodosius, father of Peter-Martyr, 017.

Theona of Alexandria, 017.

OCOCHTIOC, 076.

OCOCHTOC, 383, 398.

THOMAS, follower of Manes, 010.

OXOAC, 503.

IASKOS, 106, 108, 128, 207, 335, 571, 577,
659, 664.

IASCXAI, 132, 290.

IASCXAI, 323, 319.

IAXVCH, IXAY, 111.

IENNAUS, saint, 117.


ICLAX ?, 389.

ICALAPIAC, 076, 280.

ICLAX, 489.

ICALAPIAC, 265, 599.

JESUS in Egypt, 314.

ICALAPIAC, 234, 256, 283, 286, 289, 560.

ICALAPIAC, 383.

John the Baptist, 079, 315.

ICALAPIAC, 071, 139, 301, 223, 228, 331, 332, 344, 373, 378, 379, 381, 384,
338, 336, 347, 468, 549, 596, 631, 654,
672, 715(?).

ICALAPIAC, 168, 173.

- a saint, 348.

ICALAPIAC, 376.

ICALAPIAC, 299.

ICALAPIAC, 261.

ICALAPIAC, 794.

ICALAPIAC, 359.

ICALAPIAC, 746, Cl. KALMOC.

Cleodius, martyr, 089.

KALMOC, 746, Cl. KALMOC.

KO?!, 177.

Ceceleus, pope, 023.

KALLIAXIOC, 293, 331.

KOKINC, 293, 503, 399.

KOKIAC, 482.

KOSKH, 055, 706.

KPOOAC, 006.

Cyprian of Antioch, 087 n.

KURX, 510, 666.

KURX, V. MAKTU.

KURXOC, 096.

KURXOC, 297.

KURXOC, 520, 529, 478.

KODSTHAXOC, 193, 290, 293.

KALMAC, 298.

XAIAC, 511.

Liberius, pope, 313.

XAIAXAC, 584.

XOCHTIOC, 091.

XAIAX(?) MACXH, 493.

MAGNENTIUS, king, 023.


MANNIAC, 643.

Manes, heretic, 010.

MANNIAC, 166.
COPTIC MONUMENTS.
CATALOGUE DU MUSÉE DU CAIRE.

catalogue, 388.
catalogue, 246, 209.
catalogue, 192.
catalogues, 34, 517.
catalogues, 345.
catalogues, 609.
catalogues, 608, 664.
catalogues, 533.
Severs of Antoch. 010.
severos, 169, 278.
severos (?there), 564.
scholus, 340.
scholus, 605.
scholus, 263.
scholus, 607.
severus, 169, 365.
soy. 275, 282.
soy. 228, 287, 309.
scholus, 181.
scholus, 17, 55, 110, 181.
scholus, 283, 309.
scholus, 283, 694.
scholus, 392.
scholus, 139, 219, 268, 320, 588, 590.
scholus, 145.
Framenius, 009.

xaithinos, 410.
xafr, 695.
xafricos, 383.
xafricos, 377.
xenos, 711.
xenokhos, the Ethiopian, 110.

xafr, 549.
xafr, 274.
xafr, 293.
xafr, 212, 268, 279, 276, 286, 289, 290, 291, 293, 296, 297, 347.
xafr, 603.
xafr, 161.

xafr, 599.
xafr, 460.
xafr, 650, 642.

xafr (sic), 530.
Slenouic, xafnyote, saint, 006, 007, 008, 009, 012, 015, 088, 110, 113.
xafr, 651, 270, 286.
xafr, 165, 266.
xafr, 278.
xafr, 636.

xafr, 106, 171.
xafr, 309, 383, 725.
xafr, 651, 653.
xafr, 618.
COPTIC MONUMENTS.

II. TITLES.

Glass-worker, 918.

Glassirtschaft, 346.

Artisan, 345, 348, 694.

Artisan (o), 418.

An, 945, 589.

Artisanisch, 398, 416.

Artisanisch, T (or name?), 430.

Artisanisch, 907, 901, 914.

Artisan, headman, 179, 460, 467, 472-478, 498, 600, 688, 700, 790, 995, 996, 997, 998, 999.

Artisan, 433, 462, 486.

Artisan, 269, 299.

Artisan, 599.

Artisan, 313.

Artisan, 341.

Artisan, 347.

Artisan, 404 (?).

Artisan, 474, 475.

Artisan, 507.

Artisan, 533.

Artisan, 514.

Artisan, 521.

Artisan, 133, 144, 149, 189, 381, 382, 383.

Artisan, 276.

Artisan, 706.

Artisan, 359.

Artisan, 155.

Artisan, 996.

Artisan, 458.

Artisan, 411.

Artisan, 451.

Artisan, etc., 974, 155, 263.

Artisan, 514.

Artisan, 356.

Artisan, 486.

Artisan, 364.

Artisan, 676.

Artisan, 646.

Artisan, 668.

Artisan, 360.

CAMEL-HERD, 906.

CAMEL-HERD, 906.

CAMEL-HERD, 906.

CAMEL-HERD, 906.

CAMEL-HERD, 906.

CAMEL-HERD, 906.

CAMEL-HERD, 906.
III. PLACES.

Antiocli, 099.

Babylon (in Egypt), 053.

Gaza, 018.

Deir Abu Hamme, 081.

Deir Abu Simban, 041.

Deir el-Azam, 086 n.

Αὐξιοκάθω (cf. Αὐξιοχώριο), 413.

Edessa, 138.

Ἐφεσος, 499.

Ἐφέσος, Council of, 042.

Ὠσαλός, φαλίος (?), monastery, 055.

Jerusalem, 103.

John, monastery of Aya, 104.

Καλακά, 051.

Καλά Μεγίσκο, 150.

Κασσαλίκ, church, 013, 053.

Να Πηνελώπων, 046.

Mary, church of S., 076, 013.

Μαγσεούτης (?), church of, 053.

Μάλας, 019.

Περσιοκάθω, 315.

Πεσχές, monastery of Χιλα, 419, 473.

Πο Παγγαθί, 105, 514.

Siuit, 104.

Siuit, hill of, 095.

τάξινα (cf. τάξινα), 051.

ταξινείς, 104.

Taoud, 583.

ταχύ, 053.

τιθεούσθαι, 055.

tούγιο, 039.

τσ. 016.

τχούγι (cf. Ρχούγι), 056.

Πο Φακάσιον, monastery of S., 008 (?).

Χ (cf. Χοινής), church of, 054.

Φοινίκι, 076, 104.

Χάκισ, 179, 195, 331, 034, 056.

IV. CLASSIFIED INDEX.

Papyrus manuscripts: n° 031-040, 043-078, 728-741.

Parchment manuscripts: n° 001-031, 089, 050

073-100, 311-316.


Ostraka: n° 106-311.

Stelae: n° 319-737.

Earthenware Jar: n° 104.

Inscriptions on Plaster: n° 317, 318.
CATALOGUE DU MUSÉE DU CAIRE. — COPIC MONUMENTS.

Pl. I
Catalogue du Musée du Caire. — Coptic monuments.

Pl. VI
Catalogue du Musée du Caire. — Coptic monuments.

Pl. VIII

8438
8439
8440
8443
Catalogue du Musée du Caire. — Coptic monuments.

Pl. X
Catalogue du Musée du Caire. — Coptic monuments.  
Pl. XII
Catalogue du Musée du Caire. — Coptic Monuments.

Pl. XIV

8473

8474

8476

8479

8480
Coptic monuments.

Pl. XVI
Catalogue du Musée du Caire. — Coptic monuments.

Pl. XXIX

8565

8566

8568

8567

8569
Catalogue du Musée du Caire. — Coptic monuments.

Pl. LI
Catalogue du Musée du Caire. — Coptic monuments.

Pl. LIII

8607

8608

8609

8700

8701